Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Ostfriesische Tageszeitung. 1936-1938
1938**

15.3.1938 (No. 62)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-952825](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:45:1-952825)

Ostfriesische Tageszeitung

Ver kündungsblatt der NSDAP. und der DAF.

Amtsblatt aller Behörden Ostfrieslands

Verlagspostamt: Aurich. Verlagsort: Emden, Blumenbüschelstraße. Fernruf 2081 und 2082. Postfachkonto Hannover 369 49. Bankkonten: Stadtpostkasse Emden, Ostfriesische Sparkasse, Aurich, Kreispostkasse Aurich, Staatliche Kreditanstalt Oldenburg-Bremen, Zweigniederlassung Oldenburg. Eigene Geschäftsstellen in Aurich, Norden, Ebers, Wittmund, Leer, Weener und Varelburg.

Erscheint werktäglich mittags. Bezugspreis in den Stadtgemeinden 1,70 RM. und 20 Pf. Bestellgeld, in den Landgemeinden 1,65 RM. und 21 Pf. Bestellgeld. Postbezugspreis 1,80 RM. einschließlich 24 Pf. Postgebührengebühr zusätzlich 26 Pf. Bestellgeld. Einzelpreis 10 Pfennig

1/2

Folge 62

Dienstag, den 15. März

Jahrgang 1938

Adolf Hitler in Wien

Jubelorkan in der Riesenstadt / Der heilige Schwur der 75 Millionen

Wien, 14. März.

Gegen 18 Uhr kündigte unbeschreiblicher, endloser Jubel und Glockengeläut an, daß der Führer und Reichkanzler in Wien angekommen war. Die Fahrt durch die Stadt zum Hotel „Imperial“ war ein einzigartiger triumphaler Einzug des Führers.

In den Abendstunden glückte die ganze Stadt Wien einem Menschenmeer. Ununterbrochen drängten ungeheure Menschenmengen zum Schwarzenbergplatz, um den Führer zu sehen. Obwohl bekannt war, daß der Führer erst am Dienstag zu den Wienern sprechen wird, blieb der Zustrom vom Westbahnhof, vom Ring, vom Kriegsministerium und von der Oper her unaufhaltbar. Immer wieder mußte der Führer auf dem Balkon des Hotels erscheinen, ohne daß die Rufe „Wir wollen den Führer sehen“ nachließen.

Der gesamte Straßenbahn- und Omnibusverkehr war eingestellt.

Zehn Minuten nach 7 Uhr abends wurde mitgeteilt: „Dringende Arbeiten und Besprechungen warten in diesen Stunden auf den Führer. Der Führer wird noch einmal auf dem Balkon erscheinen. Nach dem Erscheinen des Führers ersuche ich Sie, nach Hause zu gehen, um die Arbeit des Führers nicht zu stören! Sieg-Heil!“

Von den Kraftwagen richteten sich zahlreiche Scheinwerfer auf den Balkon, den der Führer in Begleitung von General Kraus betrat, begrüßt von einem unbeschreiblichen Jubel. Immer wieder mußte die begeisterte Menge um Ruhe gebeten werden, ehe die Ankündigung, daß der Führer einige Worte sprechen wolle, verständlich gemacht werden konnte. Diese Mitteilung entfachte eine neue Welle der Begeisterung. Eine Viertelstunde nach 7 Uhr abends richtete der Führer das Wort an die Wiener.

Meine deutschen Volksgenossen und -genossinnen!

Was Sie empfinden, habe ich selbst in diesen fünf Tagen auf das tiefste miterlebt. Es ist eine große geschichtliche Wende, die unserem deutschen Volke zuteil wurde. Was Sie aber in diesem Augenblick erleben, erlebt mit Ihnen das ganze deutsche Volk. (Minutenlange brausende Heilrufe branden zum Führer empor). Nicht nur zwei Millionen Menschen in dieser Stadt sind es, sondern 75 Millionen unseres Volkes in einem Reich. Sie alle sind tief ergriffen und bewegt von dieser geschichtlichen Wende und sie alle weihen sich einem Gelöbnis: Was immer auch kommen mag, das Deutsche Reich, so wie es heute steht, wird niemand mehr zer schlagen und niemand mehr zer reißen können! Keine Not, keine Drohung und keine Gewalt kann diesen Schwur brechen!

Dies sprechen heute gläubig aus alle deutschen Menschen von Königsberg bis Köln, von Hamburg bis nach Wien! (Minutenlang jubeln die Hunderttausende dem Führer zu. Immer aufs neue tosen ihre Heilrufe wie ein Orkan über den weiten Platz).

Mussolinis Antwort auf das Telegramm des Führers

Rom, 14. März.

Auf das Telegramm des Führers an den Duce hat Mussolini am Montag wie folgt geantwortet: „Hitler - Wien:

Meine Haltung ist bestimmt von der in der Achse besiegelten Freundschaft zwischen unseren beiden Ländern.“

Italien erkennt die Wiedervereinigung Österreichs mit dem Reich an

Vom Großen Rat des Faschismus in Rom wurde zu den Vorgängen in Oesterreich Stellung genommen und die Wiedervereinigung Oesterreichs mit dem Reich anerkannt. Diese Entschliebung der italienischen Regierung wurde noch in der Nacht vom Minister für Volksbildung, Alfieri (in der Mitte des Kreises der Zuhörer) in feierlicher Weise im Palazzo Venezia bekanntgegeben. (Presse-Hoffmann, Zander-Multipler-K.)

Gemeinsam wird der Tag der Freiheit begangen

So wie auf unserem Bild hier in Wörgl, einem kleinen Industrieort in Tirol, wurde in unvergessenen Szenen die Erneuerung der alten deutschen Soldatenkameradschaft gefeiert; trotzdem unsere deutschen Soldaten von den Strapazen des Anmarsches stark ermüdet waren, zogen sie doch überglücklich Arm in Arm mit ihren österreichischen Kameraden durch den Ort. (Scherl Bilderdienst, Zander-Multipler-K.)

Einzug der ersten österreichischen Soldaten in München

Truppen der Grenzgarntison, des Infanterie-Regiments 12 aus Salzburg, marschieren durch die Hauptstadt der Bewegung. (Funtbild). (Presse-Hoffm., Zander-M.)

Truppen überall begeistert empfangen

Große Leistungen unserer Wehrmacht - Marschziele restlos erreicht

Wien, 15. März.

Die Truppen, die zur Zeit ihren Verbrüderungsmarsch in die österreichischen Lande fortsetzen, haben am Montag ebenso wie an den vergangenen Tagen eine gewaltige Marschleistung vollbracht. Sie haben die ihnen gesteckten Marschziele restlos erreicht.

Das Grenzschutz-Abchnittskommando unter General Döfla steht in Innsbruck. Das VII. Armeekorps hat mit den ersten Kolonnen der Gebirgsbrigade die Gegend von Gmund erreicht, während eine Division nach Eisenbahntransport in Wien untergebracht ist. Eine weitere Division steht zur Zeit in Bad Hall. Der Hauptteil der 10. Division marschiert bis nach Altenhofen. Die motorisierten Truppen unter Führung des kommandierenden Generals der Panzertruppen, Generalleutnant Guderian, die am 12. März morgens die Grenze überschritten hatten, erreichten bereits in der Nacht zum 13. März das rund 300 Kilometer entfernte Wien.

Die nichtmotorisierten Truppenteile des VII. Armeekorps unter dem Befehl von General von Schöber und das XIII. Armeekorps General von Reichs mussten Tagesziele von etwa 40 Kilometer Entfernung erreichen.

Ungemein erfreulich gestaltete sich von vornherein die Zusammenarbeit mit den österreichischen Heeresstellen und sämtlichen Behörden. Die gesamte militärische Leitung unterstand dem Armeekommando VIII, dem General der Infanterie von Bok, mit Generalmajor Ruff als Generalstabschef. Die Truppe selbst, die von Anfang an alles einlegte, um die ihr gestellte Aufgabe zu bewältigen, wurde durch den herrlichen begeisterten Empfang von Seiten der Bevölkerung Österreichs zu immer härteren Leistungen angefeuert. Sie fühlte, daß sie seit langem sehnlichst erwartet worden war. Seit dem Augenblick, da die Meldung über die vollzogene Wiedervereinigung Österreichs mit dem Deutschen Reich drinnen im Lande bekannt geworden ist, hat sich der Jubel über den Einzug der deutschen Truppen noch gesteigert. Mit größter Bereitwilligkeit wird den Truppen jeder Wunsch erfüllt, und wo es irgend geht, sucht man ihnen Erleichterungen und Hilfe zuzukommen zu lassen. Durch persönliche Anteilnahme und persönlichen Einfluß versucht jeder einzelne zu beweisen, daß die deutschen Truppen nicht Gäste sind, sondern daß Brüder zu Brüdern kamen, die durch ein geschichtliches Unrecht zuvor voneinander getrennt waren.

Heute feierliche Begrüßung des Führers

Heute vormittag 11 Uhr findet in Wien die Begrüßung des Führers und Reichstanzlers auf dem Ring vor dem Heldenplatz statt. Um 2 Uhr nachmittags findet auf dem Ring vor dem Heldenplatz die Heldenbegehung statt, an die sich eine Truppenparade anschließt.

Mit ungeheurem Jubel wurde diese Bekanntmachung aufgenommen. Man spürte an den nicht endenwollenden immer aufs neue aufbrausenden Heilrufen die Vorfreude der bis ins tiefste mitgerissenen Wiener Bevölkerung auf die Kundgebungen.

„Es bleibt nur Abscheu für Moskau“

Alle Gnadengeuche wurden abgelehnt - Bestürzung der Londoner Sowjetfreunde

Moskau, 15. März.

Ämtlich wird soeben mitgeteilt, daß das „Präsidium des Obersten Rates der Sowjetunion“ die Gnadengeuche von sechzehn der insgesamt achtzehn zum Tode verurteilten Angeklagten des Moskauer Schauprozesses abgelehnt hat. Demnach erwarten im Laufe der nächsten 24 Stunden ihre Hinrichtung: Bucharin, Rykow, Jagoda, Krejzinski, Zwonow, Tschernow, Grinko, Selenki, Kramow, Chodschajew, Scharangowitsch, Subarew, Bulanow, Lewin, Kagalow, Magimow und Krutjtschom.

Der vom Gericht gleichfalls zum Tode verurteilte Rosengolz ist in der Verlautbarung nicht erwähnt. Man kann daher annehmen, daß er kein Gnadengeuch eingereicht hat und vielleicht bereits erschossen ist. Denn es gibt keinen Grund, weshalb gerade etwa Rosengolz aus der Zahl der Todeskandidaten ausgenommen wäre.

London, 14. März.

Trotz der Vorgänge in Desterreich erregen die Todesurteile im Moskauer Schauprozess in England das allergrößte Aufsehen. Bezeichnend dafür ist, daß fast alle führenden Zeitungen in Vertretung ihrer Abscheu über die Sowjetmethoden Ausdruck geben. So schreibt zum Beispiel die „Times“, die barbarische Tragödie in Moskau sei von einer recht verwunderten Welt verfolgt worden: Die Vorgänge seien psychologisch nicht zu erklären. „Daily Telegraph“ bezeichnet das Verfahren als einen „Hohn auf die Gerichte“. Das ganze Schauspiel sei abstoßend und erregend. Sowjetrußland habe sich als eine große Macht gerade in dem Augenblick entmannt, in dem diejenigen, auf die es vertraute, am meisten seine Hilfe benötigten (!). Die Welt wisse nunmehr, daß der Bolschewismus bis ins Herz hin getroffen sei. Da sei nichts mehr zu hoffen. Sogar der marxistische „Daily Herald“ kann nicht umhin, einzugehen, die Vorgänge in Moskau könnten weder übersehen noch vergessen werden. Alle Freunde Lenins würden vor das Hinrichtungskommando gestellt und „liquidiert“. Es bleibe nur Abscheu für die

erleben konnten, sind aufs tiefste erschüttert.

Die Massen vor dem Hotel Imperial wanken und weichen nicht. Immer wieder branden die Sprechrohre zum Fenster des Führers empor. „Wir wollen unsern Führer sehen, wir wollen unsern Führer sehen! Ein Volk, ein Reich! Führer, wir danken dir! Wien grüßt den Führer.“ - So endet vorläufig der Weg des Führers.

Wenige Minuten vor 7 Uhr erscheint der Führer auf dem Balkon des Hotels, um die Hunderttausende zu grüßen. Ein Orkan unbeschreiblichen und unvorstellbaren Jubels brandete über den Schwarzenbergplatz zum Führer empor. Es war ein spontaner Ausbruch des Jubels, der Freude und des Dankes, wie ihn selbst diese so ereignisreichen Tage noch nicht gesehen haben.

Ein märchen schöner Anblick vom Hotel aus: Aus dem Dunkel des Abends, das durch die Straßenbeleuchtung und die Lichtreflexen erhellt ist, wogen unzählige Hunderttausende, ja Millionen von Hakenkreuzfahnen, werden Hunderttausende von Armen zum Führer empor gerückt. Es ist ein Anblick, der jeden Zeugen dieser Stunde restlos überwältigt. Es ist ein Bekenntnis zum Deutschtum, wie es in dieser elementaren Wucht und in dieser heiligen Gläubigkeit nur in wenigen ganz großen Stunden der deutschen Geschichte je zum Ausdruck kam.

Dann tritt der Führer wieder zurück ins Hotel. Der Orkan bricht einen Augenblick ab, um dann überzullingen in das

Pommern lädt 2000 österreichische Kinder ein

Als ersten Ausdruck der Freude über die Wiedervereinigung Österreichs mit Deutschland hat der Gau Pommern 2000 österreichische Kinder an die Ostsee eingeladen.

Die Gauleitung Pommern richtete folgendes Telegramm an Gauleiter Bördel in Wien: „Die Bevölkerung des Gau Pommern steht in tiefer Dankbarkeit vor den gewaltigen Geschehnissen der letzten Tage. Aus heißen Herzen haben wir den Wunsch, unserer Verbundenheit mit den deutschen Österreichern sichtbaren Ausdruck zu geben. Deshalb bittet die Nationalsozialistische Volkswohlfahrt in der Gewissheit des begeisterten Einverständnisses der pommerschen Bevölkerung, 2000 erholungsbedürftige österreichische Kinder nach Pommern zu entsenden. In den Familienfreizeiten, die in allen Städten und Dörfern unseres Ostseegaues bereitgestellt werden, sollen diese Kinder als die ersten frohen Sendboten des befreiten Österreichs das große deutsche Vaterland erleben. Gezeichnet Simon, Stellvertretender Gauleiter; Benkt, Gauamtsleiter der NSDAP.“

Helsinki sagt: Desterreich „Ja“ steht fest

Die Vereinigung Österreichs mit dem Reich bringen die finnischen Montags-Morgenblätter in Riesaufmachung. Die Zeitung „Uusi Suomi“ sagt in ihrem Leitartikel, die angeordnete Abstimmung über den Anschluß werde ganz sicher von Desterreich mit überwältigender Mehrheit mit einem Ja beantwortet werden. Hitler habe durch seine Ankunft in Desterreich in wenigen Stunden ein weltgeschichtliches Werk vollendet und alle mit sich gerissen und allein durch die Macht seiner Rede „ein Volk, ein Reich“ geschaffen.

Die Unterschriften unter den geschichtlichen Gesetzen

Unter dem veröffentlichten Text des Gesetzes über die Wiedervereinigung Österreichs mit dem Deutschen Reich steht die Unterschrift des Generalfeldmarschalls Göring. Das am Montag im Reichsgesetzblatt Teil 1, Seite 237, verkündete Gesetz trägt folgende Unterschriften:

- „Der Führer und Reichkanzler Adolf Hitler
- Der Reichsminister der Luftfahrt Göring, Generalfeldmarschall
- Der Reichsminister des Innern Fritsch
- Der Reichsminister des Auswärtigen v. Ribbentrop
- Der Stellvertreter des Führers R. Heß.“

haben schulfrei, die Angestellten verlassen ihre Kaufäden - sie alle bauen sich an der Straße des Führers auf. Sie bilden zusammen mit den reichsdeutschen Truppen und den auf den Führer vereidigten deutsch-österreichischen Soldaten das imposante Spalier des ganzen großen deutschen Volkes, das den Führer bei seiner Heimkehr in dessen Heimatland begleitet.

Der erste größere Ort nach Linz ist das historische Enns im Donautal, das wir um 11.15 Uhr erreichen. In den engen Straßen dieser alten deutschen Stadt stauen sich die Massen um den Wagen. Immer wieder muß die Kolonne halten und der Führer muß unzählige Hände schütteln, die sich ihm entgegenstrecken.

Auf der Landstraße zwischen Linz und Enns ist plötzlich halt: zwei BDM-Mädchen in braunen Kletterwesten stehen auf der Straße. Der Führer läßt den Wagen halten und drückt den beiden Mädchen die Hand. Dann geht die Fahrt in 80-Kilometertempo weiter.

Immer weiter geht die Fahrt durch das wunderschöne ober- und niederösterreichische Land, durch das herrliche Donautal. Zu unserer Rechten sehen wir in der Ferne die schneebedeckten Höhenketten der Dostalpen. Eine herrliche Frühlingssonne liegt über den Hügeln und Wäldern, über den Auen und Wasserläufen, die dieser Landschaft, die zu den schönsten in ganz Deutschland zählt, das Gepräge geben.

In nächster Fahrt geht es weiter nach Böcklarm, dem alten Bechelen aus der Ribelungen-Sage. Auf einer steilen Bergflanke überblicken wir von hieroben das gesamte Donautal bis hinüber zur Wachau und schauen über dieses ferndeutsche Land mit seiner jahrtausendealten deutschen Geschichte.

Beim Eingang zum Ort Kloster Neufeld erwartet eine Abteilung der am Montagmorgen auf den Führer vereidigten deutsch-österreichischen Armee den Führer. Der Kommandeur erstattet dem Führer Meldung. Zum ersten Male präsentieren die Soldaten vor ihrem Führer und Obersten Befehlshaber. Die Glocken läuten, und das Donnern der Böllerschüsse rührt sich in das Lachen und Brausen der Heilrufe. Auf dem Marktplatz umringen Tausende und aber Tausende den Wagen, und der Führer grüßt nach allen Seiten. Blumen über Blumen werden ihm zugereicht.

In der Hauptstadt Niederösterreich, St. Pölten, wartet eine vieltausendköpfige Menschenmenge auf den Führer und bereitet ihm, als er hier um 13.45 Uhr eintrifft, einen unvorstellbaren Empfang. Die Freude der Bevölkerung und der Tausende, die hier zusammengeströmt sind, wird noch größer, als bekannt wird, daß der Führer einen Aufenthalt zur Mittagsrast nehmen wird.

Nach mehr als einstädtigem Aufenthalt in St. Pölten tritt der Führer die Weiterfahrt nach Wien an, die nun ohne weiteren Halt durchgeführt wird.

Die ganze Bevölkerung jedes einzelnen Marktfleckens hatte sich in der Mitte ihres Ortes versammelt und umschloß nun regelmäßig in einem einzigen Jubelansturm den Wagen des Führers, so daß immer wieder das Begleitkommando, das den Führer in den folgenden Wagen begleitete, eingekesselt werden mußte, um dem Wagen wieder freie Fahrt zu verschaffen.

Von allen Seiten erklangen die Rufe: „Führer, wir danken dir! Desterreich grüßt seinen Führer! Ein Volk, ein Reich, ein Führer!“

Von überall werden dem Führer Blumensträuße in den Wagen hineingeworfen. Bei den einzelnen Häusern haben sich die Familien und Sippen zusammengefunden, um vom Großvater an bis zum jüngsten Enkel geschlossen den Führer zu begrüßen.

Schon dreißig Kilometer vor Wien begrüßt die Hauptstadt den Führer. Hier sind ganze Belegschaften auf ihren Lastkraftwagen dem Führer entgegengefahren und entbieten ihm nun den ersten Willkommensgruß der Donaustadt. Etwa zwölf Kilometer vor der Stadt beginnt das Spalier dichter und fester zu werden. Reichsminister Fritsch ist bis hierher dem Führer entgegengefahren, um ihn zu begrüßen und in feiner Geolge nach Wien zurückzufahren.

Wiener umjubeln ihren Führer

Noch einmal nimmt uns alle die Frühlingsschönheit der Höhen des Wiener Waldes gefangen. Dann aber sind die ersten Häuser da; die Arbeiter vorstädte Wiens, die heute in einem Flaggenschmuck ohnegleichen prangen.

Hier trifft der Führer gleich zuerst auf die Getreuen der Getreuen, auf die Arbeiterstadt Wiens, die stets in ihrem Bekenntnis zum nationalen Sozialismus nicht wankend geworden ist. Alle Fenster sind geöffnet und dicht mit Menschenmassen gefüllt. Auf den Bürgersteigen könnte nicht ein einziger Mensch mehr Platz finden, und nur mühsam gelingt es deutscher und Wiener Polizei und den Truppen, dazu den Formationen der SA, und SS und freiwilligen Helfern, die Menschenmassen zurückzuhalten.

An den Mauern verwirren die Aufrufe des untergegangenen Systems; sie sind überdeckt von den Kernsprüchen der nationalsozialistischen Revolution und von den Flagen des Dritten Reiches. Überall reden sich dem Führer die Arme entgegen und viele von ihnen tragen Blumen, die sie dem Führer in den Wagen werfen. Häufig fährt der Führer, umstößt von dem Jubel der Tausende, links oder rechts bis an das Spalier der Menschenmassen heran, um wenigstens einige Arbeiterhände zu drücken und von diesen alten Kämpfern selbst die Blumen, die ihm zugedacht sind, in Empfang zu nehmen.

Je weiter wir nach Wien hereinkommen, desto ohrenbetäubender schallt der Jubel an. Einzelne Zurufe sind nicht mehr zu verstehen. Alles geht unter in einem ungeheuren und nicht abbrechenden Jubelsturm, wie wir ihn, die wir oft den Führer begleiten konnten, noch niemals erlebt haben. Die Stadt Wien, in deren innere Bezirke wir nun kommen, ist über und über geschmückt.

Der Führer ist sichtbar bewegt. Immer wieder dankt er seinen Wienern, die heute ganz Desterreich repräsentieren und darüber hinaus mit ihrem Jubel das Bekenntnis vor der ganzen Welt ablegen, daß Großdeutschland endlich erstanden ist. Die Glocken beginnen zu läuten. Raum gelingt es, die Kühlung zu verbergen, die jeden erfüllt. Es ist eine Stunde von so großer geschichtlicher Wucht, daß alle Worte versagen müssen, alle Worte, die wir so oft schon bei früheren Gelegenheiten deutschen Bekenntnisses gebraucht haben; sie reichen hier nicht mehr aus, um dieses Bild zu schildern, das in den beglückenden Abendstunden zwischen 5 und 6 Uhr nachmittags Wien bietet. Wir achten jetzt nicht mehr darauf, durch welche Straßen Wiens sich der Einzug des Führers vollzieht. Wir sind überwältigt von dem brausenden Sturm des Jubels, der fast die Ohren betäubt.

An der Grenze der inneren Stadt empfängt Bundeskanzler Seyd-Quart den Führer und nimmt in seinem Wagen Platz. Nun geht es über den Ring, die breite Praterstraße Wiens. Und auf dieser Straße ist nicht ein einziger Mensch mehr unterzubringen. Kopf an Kopf steht die Bevölkerung. Jedes Fenster ist hier beetzt. Jeder Balkon ist mit Menschentrauben angefüllt. Auf allen Mauern, auf allen Bäumen, auf den Masten der Straßenlaternen hocken sie, um einen Blick des Führers zu erhaschen und ihm ihre Liebe, ihre Dankbarkeit und ihre Treue entgegenzurufen.

Langsam fährt der Wagen des Führers zum Hotel Imperial am Schwarzenbergplatz. Hier wird der Führer wohnen. Hier hat sich auch die Ehrenkompanie aufgestellt, die die deutsche Wehrmacht zusammen mit den österreichischen Kameraden stellt. Unter den Klängen des Deutschlandliedes und des Horst-Wessels-Liebes schreitet der Führer die Front ab. Aber man kann kaum die Klänge der Kapelle vernehmen, so ungeheuer bricht der Jubel des Volkes noch einmal in seiner letzten Steigerung hervor, ehe der Führer das Hotel betritt. Alle, die diese Stunde

Deutschlandlied und das Lied Horst Wessels, die beiden Hymnen, die nunmehr die Hymnen des geeinten, ganzen, großen deutschen Vaterlandes sind.

DEUTZ DIESEL
Stahl-Schlepper

28 PS
35 PS
50 PS

die Zugmaschinen für wirtschaftliche Nah- u. Fernfahrt.
Fahrtgeschwindigkeit bis 28 km.

HUMBOLDT-DEUTZMOTOREN A.G.
Ingenieur-Büro BREMEN
Schumannstrasse 8 · Ruf: 45 345

Unternehmen Michael

Die große Schlacht in Frankreich: 21. März bis 5. April 1918

Im Reichskriegsarchiv ruht ein Dokument, das mit den Worten anfängt: „Großes Hauptquartier, 10. 3. 1918. Seine Majestät befehlen: 1. der Michaelangriff findet am 21. 3. statt. Einbruch in die erste feindliche Stellung 9,40 Uhr vormittags.“ Die weiteren Punkte bezeichnen die nächsten taktischen Ziele, die der Heeresgruppe Kronprinz Rupprecht und der Heeresgruppe Deutscher Kronprinz gesteckt sind. Es war der Hebel, durch den eine in mehrmonatiger Arbeit aufgebaute Kriegsmaschine riesigen Ausmaßes in Bewegung gesetzt wurde. Die entferntere Vorbereitung hatte bereits im Herbst 1917 begonnen. Nachträglich haben die Schreib- und Biersch-Strategen herausgefunden, daß es besser gewesen wäre, die Feindmächte unter dem Druck der Angriffsdrohung zu Friedensverhandlungen aufzufordern, wobei freilich die Mittelmächte bedeutende Zugeständnisse hätten machen müssen.

Wie Ludendorff in seinen Kriegserinnerungen darlegt, ist im Großen Hauptquartier sehr gründlich erwogen worden, was in Anbetracht aller Umstände „besser“ sei. Man hätte sich wohl auf die Verteidigung einrichten und, auf eine unüberwindliche Stellung gestützt, Friedensfühler austrecken können. Daß man sich für eine letzte große Anstrengung um den Sieg entschied, ist nicht der „Ruhmsucht der Generale“ zuzuschreiben, sondern beruht auf ganz nüchternen, sachlichen Erwägungen. Die Feindmächte hätten bestimmt die Vorverhandlungen über das Friedensgespräch möglichst in die Länge gezogen, denn die Zeit mußte zu ihren, nicht zu Deutschlands Gunsten verlaufen. Die Abwehrmittel gegen den U-Bootkrieg wurden von Monat zu Monat erfolgreicher, die amerikanische Hilfe war in der zweiten Hälfte des Jahres 1918 mit ihrem vollen Gewicht einsatzbereit und die Bundesgenossen Deutschlands waren offensichtlich am Ende ihrer Kraft. Nur wenn frühzeitig genug eine Entscheidung im Westen erzwungen werden konnte, rettete sich Deutschland vor dem hoffnungslosen Verbluten. Nicht weniger gründlich wurde der Ausgangspunkt der Entscheidungsschlacht, das heißt die Frontstelle für den Durchbruch überlegt. Eine ganze Reihe von Plänen wurde ausgearbeitet, teils um die Absichten der Obersten Heeresleitung zu verschleiern, teils um sofort ein anderes Eisen ins Feuer legen zu können, falls der Durchbruch mit dem ersten nicht gelingen sollte.

Die Angriffsmaschine, ein Wunderwerk systematischer Generalstabsarbeit, stand bereit, durch den Befehl vom 10. März erfuhren alle beteiligten Kommandostellen, wo sie an die Front geschoben werden sollte, der Plan mit dem Kennwort „Michael“ war gewählt worden. Das Geheimnis war reiflos gewahrt worden, wenn die Tarnung der unmittelbaren Vorbereitungen programmgemäß klappte, war dem Feind der Vorprung der Ueberrückung abgewonnen. Und die Tarnung wurde glänzend durchgeführt, sie war ein Meisterstück für sich. Der Feind merkte nichts von den Geschütz- und Munitionsmassen, die in dem 75 Kilometer breiten Angriffsbereich zusammengezogen wurden. Auf das übliche Einschleichen verzichtete die Artillerie, die Ziele waren für jedes der sechshundert Geschütze wissenschaftlich errechnet worden. In den Nächten wurden drei Angriffsarmeen in ihre Ausgangsstellungen geführt, rund sechzig Divisionen. Nur im Dunkel der Nacht vollzog sich der Aufmarsch. Tagsüber lag tiefe Ruhe über dem Hintergelände, es war, als ob die Hunderttausende von Menschen und die endlosen Wagenzüge der Erdboden verächtlich hätte. Flieger und Kesselballons sahen nichts, und die Spione konnten in der kurzen Zeit ihre Beobachtungen nicht nach drüben gelangen lassen. In der Frühe des 21. März, um 4 Uhr 40, brach das Artilleriefeuer los, unter dem Schutze eines dichten Nebels. Die feindliche Artillerie wurde planmäßig lahmgelegt. Unterhalb Stunden überschütteten sämtliche deutschen Batterien die feindlichen mit Gasgranaten, ohne daß ihre Stellungen ermittelt und unter Gegenfeuer genommen werden konnten. Dann folgte das Trommelfeuer auf die Infanteriegräben. Es war von zerschmetternder Wucht, dauerte aber nicht einmal so viel Stunden, wie das Trommeln bei englischen und französischen Großangriffen Tage. 9 Uhr 40 ging die Infanterie vor, anfangs noch im Nebel, doppelt überraschend für den Feind.

Die Erfolge des Angriffs übertrafen bei weitem alles, was die Engländer und Franzosen bei ihren Durchbruchversuchen jemals erreicht hatten, die Schlacht entwickelte sich jedoch nicht nach den Erwartungen der Obersten Heeresleitung. Der Hauptschlag sollte bei Cambrai geführt werden, dort traf

die siebzehnte Armee aber auf den härtesten Widerstand. Der linke Flügel der Angriffsfront dagegen, die achtzehnte Armee, stürmte in wenigen Tagen sechzig Kilometer tief in das feindliche Hinterland. Der Bewegungskrieg schien nahegerückt, Amiens war in Reichweite. Vor den Augen der Heerführer stand noch einmal die lodende Möglichkeit, den Drehpunkt der englisch-französischen Frontstellung zu erobern und die Engländer gegen Norden abzudrängen. Die Möglichkeit wäre zur Wirklichkeit geworden, wenn nicht zu diesem Zeitpunkt der Schlacht die letzten Reserven bereits aufgebraucht gewesen wären und wenn überhaupt der deutsche Heeresführer die Mittel zu einem weitläufigen Umfassungsmanöver und der Gebote gestanden hätten. Zwischen der englischen und der französischen Front klappte tatsächlich eine Lücke von fünfzehn Kilometer Breite, in der kein feindlicher Soldat mehr kämpfte. Am 27. März sahen Marschall Haig und Marschall Pétain ihre Lage als katastrophal an, dieser dachte an den Rückzug auf Paris, jener an die Konzentration gegen die Kanalküste hin. Sätten die Deutschen einige Kavallerie-Divisionen oder noch besser mächtige Tankgeschwader besessen, dann wäre die Gegenwehr nicht mehr zur Befinnung gekommen. Wie die Kräfteverhältnisse waren, mußte die Oberste Heeresleitung am 29. März den erschöpften Truppen eine Kampfpause gewähren.

Dreißig Pikeniere

Historische Erzählung von Willi Fehle

Als die Nachhut der Schillischen Freischar Dömitz geräumt hatte, um sich mit der Haupttruppe in Stralsund wieder zu vereinigen, fielen den eifrig nachrückenden Holländern unter General d'Albinac dreißig Pikeniere in die Hände. Sie hatten den Reitern und Infanteristen nicht schnell genug folgen können und waren nach tapferer Gegenwehr überwältigt worden.

Diese Pikeniere waren blutjunge, halbwüchsige, des Kampfes unerfahrene Burschen. Um der guten Sache willen, die ihre Herzen entflammte, hatten sie Vater und Mutter oder Schule und Lehre verlassen und sich den Schillischen angeschlossen. Da es aber an Uniformstücken und Waffen fehlte, hatte man sie zunächst auf das notdürftigste mit langen Piken ausgerüstet und zur Bewachung der Gefangenen verwandt.

Berächtlich blickte der General von seinem Pferd auf die dreißig Rekruten herab, die — zu einem unordentlichen Haufen zusammengetrieben — in ihrer verlotterten bürgerlichen Kleidung vor ihm standen und des Urteilspruchs harreten.

„Was säumen wir da lange“, sagte d'Albinac schließ- lich und ließ höhnisch seine Reiter durch die Luft sausen. „Diese Burschen sind doch keine Soldaten. Laßt jedem von den Schelmen fünfzig Stockhiebe aufzählen und jagt sie heim zu ihrer Mutter.“

Die Offiziere und Soldaten neben dem General lachten. Durch die Reihen der Pikeniere aber ging eine Bewegung. Sie erglühten vor Scham über die Worte des Generals und über den Schimpf, der ihnen zugebracht war. Wie auf einen Befehl gliederte sich der Haufen der Pikeniere. Die Jünglinge nahmen Haltung an, und drei Pikeniere traten, ehe man sie daran hindern konnte, aus dem Häuflein heraus vor den General.

Anekdote

Die Häubchen und Donizetti.

Wenn Donizetti eine musikalische Idee im Kopfe ausarbeitete, pflegte er, so lange er mit der Gestaltung der Idee rang, irgendeinen Gegenstand anzufassen, als könnte er dadurch sich konzentrieren.

Einem Pariser Modehändler fiel es nun auf, wie ein Mann regelmäßig jeden Tag zu einer bestimmten Stunde vor sein Geschäft kam und auf die in der Auslage befindlichen Häubchen mit einer geradezu ungewöhnlichen Ausdauer hinstarrte. Da sich dies einige Tage mit einer auffallenden Regelmäßigkeit wiederholte, kam der Modewarenhändler auf den Gedanken, dieser Herr sei ein Dieb, der etwas ausfindig machen möchte, um in der Nacht einzubrechen. Er trat daher eines Tages, als der Mann wiedergekommen war, auf ihn zu und fragte ihn: „Was suchen Sie hier jeden Tag stundenlang?“

„Ich suche das Finale zum dritten Akt der „Lucia“, antwortete Donizetti.“

Am 4. April wurde ein neuer Angriff auf Amiens angelegt, der an der nunmehr von Foch einheitlich organisierten Abwehr zerbrach. Am 5. April wurde ohne Zögern das erste Eisen aus dem Feuer gezogen, die „Große Schlacht in Frankreich“ abgebrochen. Hunderttausende Gefangene, eintausend- fünfhundert Geschütze, zweihundertfünfzig Tanks waren die Beute.

Der eine, dem eine tiefe Wunde über die Stirn tief, erhob sein bleiches Gesicht und rief mit bebender Stimme: „General, wenn wir uns auch nicht durch Waffentrost und Waffen ausweisen können, so kennzeichnen uns doch wohl unsere Wunden und die Wunden, die einige Ihrer Leute von uns empfangen, als Soldaten.“ Dabei blickte er zu seinen Kameraden, von denen viele die blutigen Spuren des Kampfes an sich trugen.

„Wir wollen also lieber“, fuhr der Pikenier fort, „als ehrlöse Soldaten erschossen werden, denn als Schelme mit Schimpf und Schande am Leben bleiben.“

Seine Kameraden beträftigten mit lauten Zurufen seine Worte.

General d'Albinac maß den mutigen Sprecher zu seinen Füßen, der voller Anstand und Würde zu ihm aufblickte, mit einem erstaunten Blick. Mit einer schnellen Handbewegung wehrte er den Holländern, die den Jüngling inzwischen gepackt hatten und von ihm zurückziehen wollten. Prüfend musterte er dann das Häuflein Pikeniere. Und je mehr er sich in die trocknen Mienen dieser Jünglinge versenkte, je mehr verichwand das hochmütige und spöttische Lächeln um seinen Mund. Eine Weile bedachte er sich dann und ließ den Blick über den Horizont wandern, der sich blau und klar über die Wiesen und Acker des muldigen Landes an der Elbe spannte. Es mochte ihm eine Ahnung kommen, daß ein Volk, dem solche Jugend heranwuchs wie diese, auch ohne Waffen im verlotterten Rod des Bürgers auf die Dauer mit Hohn und Gewalt nicht getrieben werden könne. d'Albinac war gewiß ein treuer Soldat seines Kaisers. Sein Wesen war bündig und nicht etwa empfänglich für weichere Gefühlsregungen; und dennoch begann ihn, je mehr er sich bedachte, sein Befehl und der geringfügige Ton, in dem er ihn erteilt hatte, fast ein wenig zu gereuen.

„Kerls“, sagte er darum, Wort für Wort betonend, und nicht ohne Bewegung, „ich beglückwünsche mich zu solchen Gefangenen; denn ich sehe wohl, daß ich mich geirrt habe. Von den Schillischen Soldaten habe ich ir euch nicht die schlechtesten vor mir, und ich werde euch so behandeln, wie es euch gebührt.“

Am Abend des Tages, als sich das Schicksal Schills in Stralsund erfüllte, wurden die Pikeniere des Generals d'Albinac, ohne daß ihnen in der Zeit ihrer Gefangenschaft noch das geringste geschehen wäre, und ohne daß sie jemand auch nur mit einem Wort oder einer Gebärde beleidigt hätte, entlassen.

Das rote Männchen

Eine Geschichte von Gertrud Aulich

Dreihundert, dreihundertfünfzig, vierhundert — — — Eine Tür klappt, die Kerze flackert heftig im Luftzug, auf der Schwelle steht groß und grau die Baba und sagt: „Es ist mitten in der Nacht, was ist das für Geld, das du zählst?“ Der Bauer ist jung und stark, seine alte Mutter ist ein Nichts gegen ihn, aber er duckt sich vor dieser herrlichen Stimme und antwortet: „Ich fahre in die Stadt zum Viehmarkt, wir brauchen doch das Pferd... übrigens ist es bald Morgen.“ Und er schiebt die Geldscheine, fünfhundert Mark, in einem Umschlag in die innere Toppentasche. „Nimm das Gewehr mit, heb's unters Stroh im Wagen“, sagt die Baba. Der Bauer könnte die Alte mit einer Hand forsjagen, es verdriest ihn, daß sie in alle seine Geschäfte ihre Nase steckt, aber er bleibt leicht freundlich. „Ich ziehe doch nicht in den Krieg“, meint er nur. „Trotzdem. Und nimm Valentin mit!“ Valentin ist der Knecht. Er erseht den Vater, der starb, und den Bruder, der in die Welt ging. Und also ist der Vor- schlag so ganz und gar unmöglich, daß der Bauer nicht einmal darauf antwortet. Wer soll denn den Dung hinausfahren, und das Vieh besorgen? Und kurz und gut, der Knecht bleibt da.

Die Baba, hellhörig und hellhörig wie eine Hexe, gibt nicht nach. „Ja, du bist ja so vornehm und aufgeklärt, daß du über uns Alte lachst, du glaubst nicht an Zeichen und Warnungen.“ „Mein. Ich glaube nicht an den Wassermann und die Mora. Und an eure Träume, die immer etwas bedeuten sollen.“ Blödsinnig bittelt die Alte: „Höre, Janiczek, tu mir die Liebe und bleib heut zu Haus. Am Teich im Walde saß ein rotes Männchen, sprang dich an, biß dir die Kehle durch. Bleib da, bleib!“ Der Bauer könnte leicht überlegen hinauslachen oder wütend fortrennen. Aber es ist seine Mutter, und sie liebt ihn, und so saßt er die alte Frau unters Rinn und sagt zärtlich: „Keine Bange, Babuschka, ich komme gesund und munter wieder, Träume sind Schäume und Unkraut verdirbt nicht.“ „Auch dein Bruder wollte nicht hören, und wo ist er jetzt?“

Gestorben, verdorben, ermordet, der Himmel allein weiß es. Sechs Jahre sind es nun.“ Das war ein Schmerz, der sie nie losließ. Hjazinth, ihr Jüngster, verscholl eines Tages, seither ist sie nicht mehr richtig beizammen. Sie sieht Zeichen und Gespenster, und der Aberglaube blüht im Dorf wie nur je. — Der Morgen ist kalt und dunstig, dazu peitscht von Ost ein Wind, daß die Bäume unter seinen Stieben schauerlich ächzen und stöhnen. Es peist und orgelt, ein wildes Morgentonzert der Elemente, jetzt birzt ein Wolkenfackel und schüttet nassen Schnee herab, darin sich Weg und Steg verlieren. Der Wagen rasselte und klapperte, ein alter Wagen und ein altes Pferd davor, das nicht von der Stelle kommt. Rechts am Waldrande blinkt glasig der Teich, eine dünne Eishaut überzieht den Wasserpiegel. Etwas schiebt sich über den Weg, etwas Rotes, Rundes, Buschiges. Ein Tier vielleicht? Es duckt lauernd, der Bauer starrt darauf. „Nein, er glaubt nicht an die dummen Geschichten, die im Dorf unter den Zahnlosen umgehen, er laßt über den Traum und über das rote Männchen der Baba, aber wenn es nicht der Wassermann ist, der da wie ein rotes Warnungssignal am Teich haßt, so muß es der Leibhaftige selber sein.“ „He, halt, Hände hoch!“ schreit es jetzt dem Bauern entgegen. Das hat er nun davon, daß er rechts nach dem Teich starrte und nicht linker Hand nach dem Wald sah, wo er am dichtesten ist. Denn nun steht riesengroß und verwegene ein Kerl vor ihm, er wächst gleichsam aus dem Morgendunst, der Bauer blickt in eine schwarze Larve mit funkelnden Augen- schlingen. Der Wagen steht, die Mähre ist froh, verschlaufen zu können, was nun? Der Bauer ist nicht feig, er springt mit einem Satz aus dem Zeitalter der Baba mit Warnträumen und roten Männchen in die Gegenwart. Denn das da vor ihm ist kein Traum und kein Spuk, das ist ein Mensch von Fleisch und Blut, ein Wegelagerer, der ein Messer in der Luft schwingt und es auf des Bauern Geld abgesehen hat. In diesem Punkte versteht der Bauer keinen Spaß. Geld ist eine große und ernste Sache. Gegen Spuk und Teufel mag ein noch so vierschrötiger Kerl ratlos sein, aber wie man einem lebendigen Räuber beikommt, glaubt der Bauer zu wissen. Im Augenblick erwischt er die Peitsche, ein Schwung, ein Knall vom Bod herab, der Hieb sah. Auch der zweite und dritte trifft, wo er treffen soll, das Messer klirrt zu Boden,

die Larve stöhnt fluchend auf. Der Bauer springt vom Bod, prallt hart auf den anderen, daß es beide umreißt, sie rollen in den nassen Schnee. Des Bauern Kräfte sind wie Hämmer, er ist so wütend und rasend, er stößt mit jedem Schlag Flüche und verstümmelte Laute hervor: „So, mit dem Messer geht du auf mich los, du Hund, du Räuber? Hast es auf mein Geld abgesehen, wie? Runter mit dem Hader, mein Sohn- chen... wart nur!“ Mit jedem Satz prasseln die Hiebe, der andere wehrt sich nicht einmal, er hat genug. So ein jämmerlicher Kerl, so ein laufiger Anfänger, nicht Saft noch Kraft, nur ein Messer und eine schamlose Dreißigkeit. „Ja, schlag mich nur auf der Stelle tot“, stöhnt der An- fänger und reißt den Lappen herab. Ein blaßes, knochiges Gesicht, vom Hunger gezeichnet, nun fehlte nur noch, daß der Bauer in den Sod nach Geld greift. „Steh auf und mach daß du fortkommst“, sagt er und macht seine Stimme hart, denn es ist etwas in den Jüngen des anderen, das ihn weich und mittelidig machen will. Und warum starrt der andere ihn so merkwürdig an und lächelt dabei? „Johann! Janiczek! Erkennst du mich denn immer noch nicht?“ Den Bauern, der seinem Wagen zugeht, reißt es herum. Diese Stimme, dieser flehende Ton! Er starrt und starrt und erkennt ihn: Es ist Hjazinth, sein Bruder. Es dauert lange, bis Johann sich fallen kann. Dann sitzen die Brüder im Graben vor dem Teich, hilflos vor Verlegenheit. „Ich komme aus dem Gefängnis, ein Weib war schuld“, sagt Hjazinth finster. — „Ja, was weiter“, antwortet Jo- hann, „mir ist es gleichgültig, und die anderen geht es nichts an. Du hast doch nicht verlernt, Flug und Senie zu führen?“ „Ich glaube nicht“, lächelt Hjazinth. „Dann ist es ja gut“, sagt Johann. Er wischt einige Bluts Tropfen von der Schläfe des Bruders, schüttelt den Kopf über sich selbst und sagt verzweifelt: „Und dich, mein Lieber, hält ich beinahe totgeschlagen.“ — „Nimm es nicht so schwer“, antwortet Hjazinth, „ich hätte es nicht besser verdient. Uebri- gens warf ich das Messer fort, als ich dich erkannte, und ich schlug auch nicht zurück. Da liegt eine tote Eischake.“ Das rote Männchen der Baba. Johann sah darauf und lächelte. Wie merkwürdig, an der gleichen Stelle hatte er seinen Bruder gefunden!

Abenteuer im Eise

Ein Walfischfänger-Roman
von Albrecht Jansen

9)

Nachdruck verboten.

Copyright 1935 by Verlagsgesellschaft Dr. Holm u. Co., Leipzig

Der Bootsmann schaute nun auch hinaus. „Warte nur zwei Minuten, und du wirst mehr wissen.“

„Was ist das denn? Land?“

Rachend wandte sich Harm Tönjes ab.

Eine weiße Wand stieg langsam aus dem blauen Wasser. Oder war es eine Insel? Edvard wurde unruhig und rannte zu seinem Freund. „Eine weiße Insel in Sicht.“

„Dann muß ich ja einmal mit nach vorn kommen.“

Jetzt sah man schon deutlich die steilen, tausendfach zerklüfteten Klüften. Die Dünnung sprang wie ein spielender Hund am Bug empor, glitt kraftlos von dem Eisrand zurück und schäumte ärgersüchtig auf.

Auf dem Schiff wurde es lebendig. Da war unter dem Volk so mancher, der noch keinen Eisberg gesehen hatte.

Die graue Wolke schob sich zur Seite, und helles Sonnenlicht flutete über das blendend weiße Eis, brach sich in tauenden und aber tausend Kristallen. Tiefblaue Spalten, die wie Risse an einem Baum den Steilrand schmückten, öffneten ihre Wunder.

Das erste Riesenschiff des Eismeergrütes grüßte den Waler und trieb langsam südwärts.

In der Nacht belagerte sie das Treibeis. Es wehrte dem Menschenschiff ab und verbot den Eintritt in die heilige Stille der nördlichen Welten. Aber der eisbeschlagnene Bug zerplitterte unbarmherzig die Schollen, oder schob sie verächtlich zur Seite, oder drückte sie herrlich unter sich. Doch immer neue Kämpfer kamen langsam näher, doch auch sie mußten ohnmächtig weichen, und der „Witte Bar“ suchte unbekümmert den Weg nach Norden. Seine Besatzung liebte, endlich einen Fisch zu fischen.

Noch einmal wurde jede Schaluppe, jeder Riemen, jedes Tau, jede Harpune und jede Lanze nachgeprüft. Jägernd ging die Freiwache zur Roje, zog sich aber nicht aus. Der Schlaf kam doch nicht.

Das waren nicht mehr die verhaltenen, stillen Friesen, das waren jetzt Jäger auf der Wildjährt.

Einer der Steuerleute sah im Krähennest am großen Bramtopp. Der Kieker kam nicht vom Auge. Die Schaluppen hingen ausgeschwungen in den Davits.

„Fisch vor!“ schrie es plötzlich aus dem Ausguck.

„Fall, fall über all!“

Endlich der ersehnte Auf! Er sprang vom Bor zum Achterdeck, fand den Weg in Logis und Kajüte, wurde immer stärker, und schließlich schrie alles mit roten Köpfen: „Fall! Fall!“

Schaluppe I, in der auch Edvard war, ruderte schon nach zwei Minuten vom Schiff ab. Harm Tönjes sah am Steuer, Gerrit Bissler stand als Harpunier vorn am Steven. Dem Jungen schlug das Herz zum Halbe. Die Matrosen sahen an den Riemen und fingen bald an zu keuchen. Volles Eis kam heran. Edvard bekam Auftrag, dem Leinenschleifer zu helfen und mit Haken das treibende Eis zur Seite zu stoßen.

Nun waren sie wieder im freien Wasser. Jemand rief den Jungen an, der Steuerer gab ihm ein Zeichen. Er duckte sich neben dem Leinenschleifer nieder. Nun sah er ganz deutlich fünfzig Faden vom Boot entfernt den grauen Kolof auf dem Wasser treiben und hörte ihn blasen. Ein Windstoß überschüttete sie mit feinem Spritzregen.

Der Leinenschleifer sah noch einmal nach seinen Leinen, tauchte den Dweil ins Wasser und starrte dann auch nach dem Harpunier hin, der jetzt langsam den Arm erhob, zum Schwung ausholte und nun den Speer saulen ließ. Hinterm Blasloch fraß sich das Gefisch in den Speck.

„Stoppen!“ kommandierte der Steuerer, und alle Ruderer kamen sofort dem Befehl nach. Sirend suchte die Leine mit dem tauchenden Fisch die Tiefe. Feiner Rauch quoll hoch. Während nun alle dem Leinenschleifer halfen, die auslaufende Leine klar zu halten, tauchte Edvard hastig den Dweil ins Wasser und benetzte den heißgelaufenen Bootsrand. Zwei Leinen waren schon außenbords; es war nicht mehr möglich, die dritte anzufüttern; denn die Neulinge auf dem Fang waren ein wenig unruhig geworden und hatten die Leine verliert. Schon suchte der Leinenschleifer sein Messer, um zu lappen; denn schon steckte die Slupe die Nase tiefer ins Wasser, da wurde die Leine schlapp, der Fisch kam wieder hoch. Er brüllte, daß der Junge erschraf.

Das Fangboot hatte am Heck die Fangfahne aufgesteckt, und zwei andere Slupen waren herangekommen. Noch zwei Harpunen fraßen sich in den Walrücken. Schnell tauchte der Fisch zum zweitenmal, blieb aber diesmal vor Atemnot nicht lange im Wasser.

„Halt ab!“ schrien fast zugleich alle drei Harpuniere. Da tauchte auf schon zwischen ihnen der graue Rücken auf, und der Fisch tauchte herauf. Wütend schlug er mit seinen Flossen das Wasser. Die Spritzer klatschten den Leuten um die Ohren. Das schaumige Wasser färbte sich rot.

Von allen drei Booten flogen nun auch noch die Lanzen in den Bauch des verwundeten Tieres. Es peitschte mit seinen Flossen seinen Leib, daß die Schläge wie Böllerschüsse übers Wasser dröhnten.

„De Doodschlagen komen!“ rief Gerrit Bissler, und „Koi ab!“ schrien die Steuerer, um vom tobenden Fisch frei zu kommen. Der gewaltige Schwanz schlug das Wasser, als beschöffen schwere Stücke eine Festung. Das Meer fing an zu dünen, und die Slupen dümpelten, daß die Harpuniere sich sehen mußten.

Nun war der Tobestampf vorüber, und ein wenig schräg trieb der Wal auf dem Wasser.

Die Leute rissen die Mägen vom Kopf und sandten einen jauchzenden Ruf zum Schiff. Dann kappte man den Schwanz, besetzte die Schlepptrosse, und alle drei Boote spannten sich vor den toten Riesenfisch. Wie Schneeflocken umwirbelten Mallekuffen und Struntjager den Wal und schrien, daß Edvard sich die Ohren zuhielt.

Als sie beim „Witten Baren“ längsseits lagen, kletterte Edvard auf Befehl seines Kommandeurs gewandt wie eine Kage am Tau hoch, das von der untersten Kage herniederhing, tief in die Kajüte und holte die große Geneverflasche und das hölzerne Maß, das er ihm schon früher gezeigt hatte. Und als die Mannschaft der drei Boote wieder an Deck war, tredenzte er stolz jedem den Siegestrunf.

In demselben Augenblick schrie der Ausguck: „Fisch! Drei Strich badbord voraus!“ Schaluppe 4 riemte los; aber nach einer Stunde kam die Mannschaft mit hängenden Ohren zurück: ein Hamburger hatte ihnen den Fisch weggeschnappt.

Kommandeur Teerling wollte seinem Volk etwas Ruhe gönnen und gerade die Freiwache zur Roje schicken, als der Ausguck mit dem Sprachrohr die Nachricht nach unten posante: „Toter Wal in See!“

„Jungs, drauf los mit Boot fünf und eins! Es gibt einen Extragulden!“

Diese Aussicht spannte die Leute zu noch größerer Eile an. Slupe I, in der auch Edvard saß, hatte einen Vorsprung. Man hörte die anfeuernden Worte der Steuerleute übers abendliche Wasser klingen.

Gerade wollte der Harpunier die Leine festmachen, da sah Harm Tönjes auf dem „Witten Baren“ die Schau hochgehen, ein Zeichen, daß noch ein Fisch gefischt war. Schon hörte man ihn ganz in der Nähe blasen und sah das andere Boot eine Wendung machen. Das Jagdtrieb packte sie von neuem. Der Harpunier griff in die Blöße, riß die kleine Flagge heraus, drückte sie Edvard in die Hand und schrie: „Jung, spring!“

Ohne sich zu besinnen, wagte der Kajütswächter den Sprung und pflanzte das Eigentumszeichen seines Schiffes auf den toten Fisch. Er redete sich auf und wollte in seiner Freude seine Milze schwenken, da kam er auf dem glatten Wal ins Rutschen und kollerte nach der anderen Seite hinunter ins Wasser.

Harm Tönjes hatte alles genau beobachtet, rief ein paar Kommandos, das Boot flog herum und war in wenigen Minuten auf der anderen Seite. Da sahen sie, daß der Junge schon wieder hochgekommen war, sich an der Flosse festhielt, aber ganz weiß im Gesicht war und mit den Zähnen klapperte.

Der Steuerer packte ihn beim Kragen und zog ihn ins Boot. „Sez dich mit an die Riemen und arbeite dich warm“, kommandierte kurz der Harpunier und ließ auf den blasenden Fisch zusehern, der jedoch bald untertauchte. Aber nach zehn Minuten kam er ganz in der Nähe hoch. Sie waren in ihrem Eifer zu waghalsig geworden, wollten von hinten herankommen, da traf sie treffend ein Schlag der Schwanzflosse. Das Boot schwebte einen kurzen Augenblick über dem Wasser, fenterte dann, und alle lagen zappelnd im Wasser.

So wurde Edvard zum zweitenmal naß. Sofort fing er an zu schwimmen; aber sein naßes Zeug zog ihn nach unten. Verzweifelt wehrte er sich gegen das Absinken und schrie plötzlich gellend auf. Da war das andere Boot herangekommen und rettete ihn im letzten Augenblick. Auch die anderen wurden in Sicherheit gebracht. Dann nahm man die tiefen treibende Schaluppe in Schleppe und ruderte zum Waler zurück.

Der Kommandeur gab diesmal selber jedem ein Glas Brantwein. „Komm Edvard, jetzt wird es dir auch nicht schaden. Aber dann ihr alle, rin in die Roje! Morgen fangen wir an zu fischen.“

Das Schiff nahm Kurs auf den treibenden Wal und konnte bald den zweiten Fisch festmachen.

Das war ein glückverheißender Anfang!

Der dicke Smutje mit dem ewigen Orientje im Gesicht bekam den Auftrag, am anderen Tage eine fette Reisluppe mit zarten Klitten zu kochen. Der Kommandeur selber überbrachte ihm den Befehl. Heimlich hatte er es aber gleichzeitig den anderen gesteckt, daß Edvard „Speckfönig“ werden sollte.

„Alles nach dem Alter, sagte der Dünkel, da schmiß er seine Großmutter die Treppe hinunter“, lachte Harm Tönjes, als die Mannschaft, fertig zum ersten Fischen, an der Verköstigung bereit stand. „Sunge, diesmal kommt die Jugend zuerst. Hier, nimm diese neue Lanze, steige als erster auf den Fisch, den du mit der kleinen Flagge gezeit hast, verneige dich dreimal nach Osten, und dann zeige, daß ein Vorkumer Konfirmand Kraft in den Knochen hat! Rin mit der Lanze!“

Edvard Tamminga lief vor Freude rot an. Der tot aufgefundene Wal war so geschwollen, daß er fast bis an die Klitten reichte. Der Kajütswächter stellte sich auf die Schanzverkleidung und sprang auf den Fisch, machte getreulich alles, was der Bootsmann ihm gesagt, und ließ dann die Lanze wuchtig in die Schwarte. Ein dumpfer Knall pufte auf, und wie ein Springbrunnen zügte ein Strahl Blut, Eiter und Tran himmelwärts und kam als ekelhafter Regen wieder nieder. Ergröden kniff der Junge die tränenden Augen zusammen. Der üble Dunst biß ihm in die Augen, als wenn Vorkumer Kuhfladen aufquälten.

Ueber Deck kullerte ein befagliches Lachen. Harm Tönjes beugte sich über die Verköstigung und holte mit kräftigem Griff den Jungen herauf.

Alle schrien ihn an: „Speckfönig! Speckfönig!“ Und Edvard wute nicht, ob er lachen oder weinen sollte.

„Op em!“ riefen nun die Speckschneidermaaten in ihren langen Transtiefeln und den Eisstrabben unter den Absätzen und suchten ihn mit den Speckspaten. Ihnen folgten zwei Harpuniere und zwei Steuerleute. Die Spaten bissen sich durch die Schwarte und zogen schmale Furchen quer über den Fisch, aber in der Mitte ließen sie einen breiten Streifen liegen, damit die Leute im Heckboot nachher den Fisch daran entern konnten. Lange Streifen tiefenden Specks lösten sich von den Rippen, Tröffenhaken fahnen hindurch, und an Deck treifchten die Talsen. Fröhlich sangen sie beim Ziehen:

„Jan, dreih um, Jan, dreih um!“

„Diertje liegt in't Starven.“

„Wees nich dumm, wees nich dumm, Gulden giff't to armen.“

Schon fanden die Kapper ungeduldig an den Haublöden, die sie bereits mit Stücken von den Flossen bedeckt hatten, damit ihre ungebändigte Kraft das Holz nicht zerhade. Die Bootssteuerer warfen ihnen jetzt die Stücke zu, und lustig begann die Arbeit.

„Sped up Klaas!“ riefen ununterbrochen die Kapper.

„Sped up de Bank!“ überhörtten sie die Speckschneider und ließen ihre langen blanken Messer in der Sonne glitzern. Die Speckrinnen füllten sich mit den Finken, den Speckwürfeln. Zwei Matrosen mit weit aufgetrempelten Ärmeln schoben die Würfel immer weiter, bis sie ins Gatt, in die aufgestellten Rassen fielen, die man dann zu den Fässern, den Quartteilen, schleppte.

Die Winden kreischten, die Männer schwigten, die Mallekuffen, Struntjager und Mäwen haßten nach den Fleischstücken, die man von den Kiefern, Rippen und Barten jägrapte. Fett und Blut tropften den Leuten von den Händen, beschmutzten ihren Gesicht und Kleidung; aber lärmende Fröhlichkeit lag über allem, und der Erste Steuermann ging scherzend mit der Geneverflasche von einer Gruppe zur anderen.

Der erste abgepeckte Fisch trieb schon vom Schiffe ab, umhüllt von einer weißen, wirbelnden Mäwenwolke. Die räpelhaften Mallekuffen schlangen, bis sie sich wieder erbrachen. Müde und vollgefressen döhten sie auf Raken, Bugspriet und Schanzen. Mit seiner Feuerzange kam Smutje und erschlug sie zu Duzenden, rufte sie, weidete sie aus und tauchte sie in den großen Reistessel.

Als die Wache acht Glasen abhing, waren beide Fische im Fischen, und das Deck spiegelte sich wider im Abendglanz. Der Kommandeur gab allen bis auf die Wachen Feierabend. Der Speckfönig Edvard Tamminga aber war so müde, daß er beim Ausziehen der Stiefel umfiel und einschliefe. Seine Logisameraden zogen ihn aus und legten ihn fürsorglich in die Roje.

Traumlos umging ihn ein tiefer, tiefer Schlaf...

Am anderen Tage kreuzten sie umher und hielten scharf Ausguck; aber nirgends stieg eine Wasserfäule hoch. Aus der Kimm tauchten mehrere Segel auf, es waren Bremer Schiffe, die des Sturmes wegen unter Hiffand Schutz gesucht hatten.

Als einer in die Nähe des „Witten Baren“ kam, sagte der Kommandeur: „Jung, prei ihn an!“

„Hol!“ schrie der Kajütswächter durch die hohlen Hände. „Wieviel Fisch habt ihr schon?“

Drüben schwenkte ein junger Matrose zweimal seine Milze. Fragend blickte Edvard seinen Kommandeur an: „Darf ich dreimal schwenken?“

Und er signalisierte drei hinüber.

„Kannst im nächsten Frühjahr auf einem Engländer fahren. Die können auch so schwindeln“, lachte Teerling und sah ihn wohlgefällig an.

Gegen Mittag kam ein recht frischer Wind aus Südsüdwest und brachte den „Witten Baren“ dem großen Eis näher. Ueber Nacht wurde es empfindlich kalt, und der Himmel schlug sich fröhlich in einen grauen Mantel um die Schultern. Schneeböden legten wie tanzender Dünensand über die weißen Wellenköpfe. Der Kommandeur ließ reffen und hielt mit Schumpierlegel, Besan und Rod auf die schühende Südbai zu. Noch war aber nichts vom Land zu sehen, schleppende Wolken hingen wie zerrissene Vorhänge vor den Bergen. Eine aufkommende Böe riß ein Tor zwischen Wolken und Wasser; der Waler fuhr kühn und verwegend hindurch, und vor ihm öffnete plötzlich der Fjord seine schühenden Arme.

Hohe Berge standen wie wachhaltende Eisriesen an der Bucht, scharf an Backbord lag der wichtige Bienenkorb, eine blendend weiße Haube von Neuschnee hatte er auf sein altes Haupt gesetzt. Mit der letzten Fahrt, die noch im Schiff war, glühte ihnen die Wendung um eine scharfe Bergnahe. Teufels-Hut grinsten sie an. Schnee und Nebel hegte der Wind um seine verwirrte Spitze, und es sah aus, als wenn der Berg rauche. Vor Dodemanns Eiland war ein guter Ankerplatz, das wußte der Kommandeur noch von seiner Fahrt auf dem „Jonas“. Schon lange stand der Zweite Steuermann mit seinen Leuten am Spill.

(Fortsetzung folgt)

Sommervilla auf dem Abstellgleis

Englands neuestes Schlagwort „Wohnen Sie im Eisenbahnwagen!“

Schon jetzt teilt die englische Eisenbahngesellschaft „London and North Eastern Railway“ mit, daß für den kommenden Sommer alle Eisenbahnwagen, die neuerdings als Ferienhäuser abgegeben werden, vermietet seien.

Der Einfall eines findigen Engländers, Eisenbahnwagen in landwirtschaftlich reizvollen Gegenden aufzustellen und als „Sommerhaus“ zu vermieten, ist zu einer wahren Modeerscheinung im britischen Inselreich geworden. „Wo verbringen Sie Ihren Sommer? Mieten Sie sich ein Sommerhaus auf Schienen! Ungeföhrt Ferienenueh in den schönsten Gegenden Englands ohne störende Nachbarschaft ist Ihnen sicher!“ So lauten die Prospekte, die die Unternehmerrfirma verhandelt hat. Sie zeigen auch, wie so eine Sommervilla auf Schienen aussieht: Sie besteht aus einem Wohnraum für sechs bis acht Personen, einer Küche mit Anrichte und Petroleumherd, sowie zwei Schlafkammern, die nach Art eines Dritte-Klasse-Schlafwagens für je drei Personen bequem Platz bieten. Alle notwendigen Einrichtungsgegenstände sind in diesen umgebauten „Camping Coaches“, wie man die an Sommerfrischer vermietbaren Eisenbahnwagen nennt, vorhanden.

Man sucht sich im Prospekt den Ort aus, an dem man den Sommer verbringen will. Dann wird der Eisenbahnwagen auf ein Abstellgleis geschoben und hart hier seiner Gäste, die nun, weitab von Stationen und Hauptlinien, inmitten von Wiesen und Wäldern einen ebenso romantischen wie originellen und vor allem billigen Urlaub verbringen können. Man kann so-

gar der Gesellschaft, die die Urlaubswagen laut Katalog mit über zweihundert verschiedenen Ausrüstungs- und Einrichtungsgegenständen versehen hat, vorher mitteilen, welche Lebensmittelvorräte man vorfinden möchte und welche Sonderwünsche man hat, die nach Möglichkeit berücksichtigt werden.

Die Miete für einen Eisenbahnwagen beträgt ohne Rück-sicht auf seinen Standort etwa vierzig Mark in der Woche. Bereits im Vorjahre hat die Eisenbahngesellschaft an mehr als 150 verschiedenen Plätzen in England und Schottland ihre Sommervillen auf Schienen aufgestellt, die im Ru vermietet waren. Für 1938 hat man die Anzahl der Wohnwaggons weiterhin vermehrt, aber schon jetzt muß die Gesellschaft erklären, daß alle Wagen bereits vermietet sind und daß es unmöglich war, die Riesenzahl der Anfragen auch nur halbwegs befriedigen zu können. Man wird daher die Einrichtung in den nächsten Jahren noch weiter ausbauen.

Man kann sich vorstellen, daß diese seltsame Mode den englischen Wirten und Hotelbesitzern nicht gerade Vergnügen bereitet. Sie beschuldigen die Eisenbahngesellschaft, daß man ihrem Gewerbe unläutere Konkurrenz macht und den Fremdenverkehr durch die Sommerhäuser auf Schienen erheblich schädigt. Dies um so mehr, als auch verwöhntere Leute die Möglichkeit haben, diese Einrichtung zu benutzen, da es auch eine ganze Reihe von großen Pullmannwagen gibt, die geradezu luxuriös eingerichtet sind. Einzelschlafkabinen mit fließendem Wasser haben und getrost als „Salons auf Rädern“ bezeichnet werden dürfen.

MAGGI Fleischbrühe
Für Suppen, Soßen, Gemüse
1 Pange (6 Würfel) 18 g • 3 Würfel 9 g
ist von vorzüglicher Qualität!

Club Osn und Provinz

Glückliche Heimkehr aus Seenot

Der Fischdampfer „Zietzen“ der Friedrich Albert Rüst Hochseefischerei AG, Wesermünde, traf in stark beschädigtem Zustande in seinem Heimathafen Wesermünde ein. Der Fischdampfer war beim Fischfang unter Island in einen schweren Drift geraten, wobei die überkommenden Brecher schweres Unheil anrichteten. Der Dampfer wurde eingeebnet, die Keeling zum Teil weggerissen und das Beiboot beschädigt. Ein im Kohlenbunker entzündetes Leck wurde notdürftig abgedichtet und sämtliche Kohlen nach Steuerbord getrimmt. Mit halber Kraft war der Dampfer gerade noch steuerfähig und mit dem Kopf auf See zu halten. Am Schiff und Besatzung zu retten, wurde der Fischdampfer vor Wind und See gelegt und Kurs auf die isländische Insel Vestmannaeyjar genommen. Daß der Dampfer überhaupt den Nothafen erreichte, ist dem hervorragenden Einsatz der gesamten Mannschaft zu danken. Der Seizer hielt bis zum letzten Augenblick, im Wasser stehend, vor den Kesseln aus und sorgte für Dampf. Um die gewaltige See zu beruhigen, mußte Tran über Bord gepumpt werden. In Vestmannaeyjar wurde das Schiff notrepariert und hat nach zwei Tagen die Heimreise angetreten. Die Hauptreparatur erfolgt in Wesermünde.

Der englische Dampfer „Ena de Larrinaga“ erneut auf Grund gesetzt

Der englische Dampfer „Ena de Larrinaga“, der bekanntlich nach einer Kollision in der Nähe des Hoheweg-Leuchtturms auf der Außenweiser auf Grund gesetzt worden war, wurde am Montag um 8 Uhr nach Ableistung von 700 bis 800 Tonnen Getreideladung flottgeschleppt. Die durch Leichter gelöste Ladung ist inzwischen in Bremen eingetroffen. Der Havarist wurde nach dem Flottbringen westerwärts bugsiert, mußte aber infolge eindringenden Wassers bei Blegen erneut auf Grund gesetzt werden.

Schiffszusammenstoß in der Geestehinfahrt

Fährdampfer „Oldenburg“ der Weserfähre, der den Fährverkehr zwischen den Unterweserorten versteht, kollidierte bei der Ausfahrt aus der Geest mit dem einkommenden Fischdampfer „Hermann Siebert“. Dampfer „Oldenburg“ wurde an Steuerbordseite gerammt. Durch die Beschädigungen wurde das vordere Steuerdeck außer Betrieb gesetzt. Das

Bartholz, das mehr als einen Meter über der Wasserlinie liegt, wurde glatt durchgeschnitten. Verschiedene Platten der Schiffswand sind eingedrückt worden. Um 10.52 Uhr wurde Fährdampfer „Preußen“ für die Fahrt eingeseilt. Fischdampfer „Hermann Siebert“ ist ebenfalls beschädigt worden.

Admiral Schulze Mitglied der NSDAP

Der frühere Kommandierende Admiral der Marinestation der Nordsee, Admiral Otto Schulze, ist Mitglied der NSDAP geworden. Auf Veranlassung des Gauleiters Röder hat der Stellvertretende Gauleiter Görlicher-Berlin dem Admiral die Mitgliedsurkunde persönlich überreicht.

Der Gauleiter in der Ausstellung der Erzieher

Am Sonnabend stiftete Gauleiter Carl Röder der Ausstellung „Erzieher im Gau Weser-Ems als Künstler und Wissenschaftler“ im Augustum zu Oldenburg, einen Besuch ab in Begleitung des Gauamtsleiters Kemnitz, Gaupropagandaleiters Schulze und Gauleitungswart B. J. Der Gauleiter äußerte lebhaftes Interesse für das vielseitige künstlerische und wissenschaftliche Schaffen der Erzieher unseres Gau. Er hat sich entschlossen, einige besonders gute Stücke der Ausstellung zu erwerben. — Die Ausstellung ist nunmehr beendet. Sie konnte einen erfreulich starken Besuch verzeichnen, besonders auch von Seiten der Oldenburg Schulen.

Schwerer Verkehrsunfall

In der Gemeinde Holtshausen bei Lingen stieß bei starkem Nebel ein aus Richtung Meppen kommender Motorradfahrer mit einem Personentransportwagen zusammen. Der Motorradfahrer wurde mit schweren Kopfverletzungen, Arm- und Beinbrüchen ins Lingerer Krankenhaus gebracht, wo er hoffnungslos darniederliegt. Die Insassen des Personentransportwagens kamen ohne Verletzungen davon.

Sturz aus dem fahrenden D-Zug

Aus einem D-Zug, der Ibbenbüren passierte, stürzte unweit Belphe ein junger Mann und blieb mit schweren Verletzungen bewußtlos liegen. Der Verunglückte starb kurz nach seiner Einlieferung ins Krankenhaus. Es handelt sich um einen Handlungsgehilfen aus Melle, der sich auf der Fahrt von Emden nach Melle befand.

Sportdienst der „OTZ.“

Baer schlägt Tommy Farr nach Punkten

Im berühmten Madison Square zu New York trat der britische Empire-Meister Tommy Farr zu einem 15-Runden-Kampf gegen den einstigen Weltmeister Max Baer (USA.) an. Doch nur in den ersten Runden konnte der Engländer einige Vorteile für sich buchen und mußte dann die Überlegenheit seines Gegners anerkennen. Dreimal wurde er von Baer zu Boden geschlagen. Konnte sich aber noch über die Runden retten, und überließ dem drei Pfund schwereren Gegner einen klaren Punktsieg.

Wallner für die Hansaerhalle verpflichtet

Für den Schmeling-Kampftag in Hamburg sind neben dem Neufel-Kampf noch drei weitere internationale Schwergewichtskämpfe vorgesehen. Fest verpflichtet wurde Paul Wallner. Sein Gegner wird voraussichtlich ein europäischer Landesmeister sein.

Glücklicher Sieg Belgiens

Luxemburgs Fußballer verlor mit 2:3 (2:1)

Mit einer außerordentlich guten Leistung wartete Luxemburgs Fußballer im Ausscheidungskampf zur Fußballweltmeisterschaft gegen Belgien auf. Bis zur Pause hatte die Elf des Großherzogtums im Luxemburger Stadion vor 15 000 Zuschauern eine Fülle guter Torchancen, doch reichte es nur zu einer 2:1-Führung. Nur unter reiflichem Einsatz sicherten sich die Belgier bis zum Schluß noch den 3:2-Sieg und damit die Teilnahmeberechtigung zu den Weltmeisterschaftsendspielen. Luxemburg aber, das am kommenden Sonntag in Wuppertal gegen Deutschland antritt, lieferte sein bestes Spiel seit langer Zeit. Die Luxemburger gefielen durch große Schnelligkeit und Kampffreudigkeit, Belgien enttäuschte, vor allem kam Braine nicht zur Geltung. In der 4. Minute kam Luxemburg durch den Halbrechten Libar zur 1:0-Führung. Voorhoof glückte in der 20. Minute der Ausgleich. Die Belgier mußten stark verteidigen, konnten aber nicht verhindern, daß Luxemburg in der 32. Minute erneut durch den Linksaußen Kemp in Führung ging. Zehn Minuten nach dem Beschluß sorgte Braine für das 2:2 und vier Minuten später kam Belgien durch ein glückliches Tor von Devries zum 3:2-Sieg. Die letzten Minuten standen wieder im Zeichen der Überlegenheit der Luxemburger.

Schweiz — Polen unentschieden

Zwanzig Nationen hatte die schweizerische Fußballer bisher zum Gegner. Am Sonntag fand auf dem Züricher Hardturnplatz vor 15 000 Zuschauern das 16. Länderspiel der Eidgenossen, das erste gegen Polen, statt. Länderspiel der Eidgenossen, das erste gegen Polen, statt. Länderspiel der Eidgenossen, das erste gegen Polen, statt. Länderspiel der Eidgenossen, das erste gegen Polen, statt.

Luxemburgs Fußballer aufgestellt

Nach dem guten Spiel gegen Belgien, das nur 2:3 nach durchaus gleichwertigen Leistungen verloren wurde, hat Luxemburg seine Mannschaft aufgestellt, die am kommenden Sonntag in Wuppertal gegen Deutschland antritt. Es ist dieselbe Elf, die sich in der Hauptstadt des Großherzogtums so vortrefflich hielt, also: Holsheid (Zeunesse Elf); Mosel, Majerus (beide Zeunesse Elf); Dumont (Union Luxemburg), Raja (Zeunesse), Hemmen (Union Luxemburg); Stammet (Spora Luxemburg), Lizar (Stade), Mart (Sola Elf), Gales (Spora), Kemp (Differdingen). Ersatzleute sind Schmit, Beder, Mengel (alle Stade Döbelingen) und Cremer (Schiffungen). — Am Sonntag wurde der rechte Käufer Dumont (Union Luxemburg) leicht verletzt, so daß er voraussichtlich ersetzt werden muß.

Hollands Hockey-Frauenelf gegen Deutschland

Für den am kommenden Sonntag in Bussum bei Amsterdam zur Durchführung kommenden Länderspiel im Hockey zwischen den Frauenmannschaften von Holland und Deutschland hat der holländische Verband folgende Elf namhaft gemacht: Heutink, Roos, Rollin-Couquerque, de Vletter, Breede, Goetink, Leuemburg, Terwindt, a. Bueren, Kruijs, Galto.

Schiffsbewegungen

Privat-Schiffers-Bewegung Weser-Ems e. G. m. b. H., Leer

Schiffsbewegungsliste Nr. 31 vom 14. März 1938.
Verkehr zum Rhein. Hedwig (Schiff) abet am Rhein. Gerhard 14. 3. in Dortmund, weiter nach Wanne-Görden-Essen-Duisburg. Reitz 14. 3. in Hamm fällig, weiter nach Wanne-Duisburg. Frieda 15. 3. in Rheine fällig, weiter nach Münster-Dortmund-Essen-Duisburg. Reinhard soll 14. 3. von Bremen abgehen. Bertha von Rhein abgehen. Germa soll 14. 3. in Zanten. Ambulant soll 14. 3. von Rheine abgehen. Germa soll 14. 3. in Oldenburg weiter nach Bremen. Unine soll 14. 3. in Oldenburg weiter nach Bremen. Verkehr nach Münster und den übrigen Dortmund-Ems-Kanal-Stationen. Rheinwerder 2 15. 3. in Gelsenkirchen fällig. Annemarie labet/beladen in Bremen. Verkehr von Münster und den übrigen Dortmund-Ems-Kanal-Stationen. Günther soll 14. 3. in Münster. Johanne labet 14. 3. in Münster, anschließend in Bielefeld. Käthe 12. 3. von Dorsten nach Oldenburg. Bruno 15. 3. in Leer erwartet. Rheinwerder 1 soll 14. 3. in Emden, weiter nach Bremen. Hoffnung 14. 3. von Dorsten nach Wanne-Duisburg. Gertraud soll 14. 3. in Leer, weiter nach Begeleit. Herbst 15. 3. in Gelsenkirchen fällig. Jupiter 12. 3. von Dortmund-Nordham. Jena soll 14. 3. in Nordham. Mutterlegen soll 14. 3. in Leer erwartet. Heim 15. 3. in Apen fällig. Hoffnung 14. 3. in Leer erwartet, weiter nach Bremen-Bremervorhafen. Verkehr nach den Emsstationen. Gerda soll 14. 3. in Emden. Lina 14. 3. in Leer erwartet. Gelfe soll 14. 3. von Bremen abgehen. Anna labet 14. 3. in Bremen. Verkehr von den Emsstationen: Sturmvogel 15. 3. in Oldenburg. Hermann soll 15. 3. in Leer. Frieda 14. 3. in Oldenburg-Bremen soll 14. 3. in Leer. Diverse andere Schiffe. Concordia 14. 3. von Bremen nach Leer-Kemels. Karl-Heinz 15. 3. von Leer nach Lathen. Wega soll 14. 3. in Langooze. Anna 10. 3. v. W. haaren nach Oldenburg. Greta 12. 3. von Dikum nach Stralsund. Zwei Gebrüder, Marianne, Anna, Ditziesland, Marianne, Annemarie und Johanna fahren Seine Laithen-Keespohl. Margarethe 4. 3. von Leer nach Westphalensheim. Spica und Wiede liegen in Emden. Schwalbe und Nordstern liegen in Warfingsheim. Anna-Gesine, Dede, Eben-Ger und Orion liegen an der Werft.
Hamburg-Amerika Linie. Barwald 12. 3. ab Houten nach Calveston. Sochim 12. 3. ab West St. John nach Boston. Seattle 14. 3. bei Hoef nach Holland fällig. Cordillera 13. 3. ab Ymuiden nach Antwerpen. Palatia 12. 3. Flores passiert nach Bremen. Leuna 11. 3. ab Durban nach Dalar. Janua 11. 3. ab Malakka. Altona 13. 3. an Port Said. Freiburg 13. 3. Amsterdam. Kurmar 13. 3. Gibraltar passiert nach Le Havre. Lüneburg 11. 3. ab Hamburg. Menes 12. 3. ab Batavia nach Padang. Aftan 12. 3. Duffant pass. nach Rotterdam. Sumerland 13. 3. ab Durban. Usbara 8. 3. ab Dar-es-Salam. Udena 9. 3. ab Las Palmas. Nissa 7. 3. ab Lissabon. Coerene 9. 3. Cap Verde passiert.
Deutsche Afrika-Linien. Wadai 12. 3. ab Freeport. Tanganyika 13. 3. ab Tundah. Marano 10. 3. ab Southampton. Uvundi 11. 3. an Bremen. Umar 13. 3. Las Palmas passiert. Lübingen 12. 3. ab Lobita. Adolph Hermann 12. 3. ab Mombasa. Binduhul 10. 3. ab Durban. Usbara 8. 3. ab Dar-es-Salam. Udena 9. 3. ab Las Palmas. Nissa 7. 3. ab Lissabon. Coerene 9. 3. Cap Verde passiert.
Deutsche Levante-Linie GmbH. Akata 13. 3. von Oran nach Hamburg. Andras 13. 3. in Caratigga. Arin 13. 3. von Malta nach Alexandria. Witten 13. 3. in Rotterdam. Belgrad 13. 3. in Safsa. Boreas 12. 3. Gibraltar pass. Canalia 13. 3. von Athen nach Alexandria. Chios 13. 3. Gibraltar pass. Derishe 12. 3. in Burgas. Kithira 12. 3. von Patos nach Thessaloniki. Parisis 13. 3. in Trabzon. Melos 13. 3. Duffant passiert. Enit 2. W. Rus 13. 3. Duffant passiert. Helga 2. W. Rus 13. 3. Gibraltar passiert. Jile 2. W. Rus 11. 3. Gibraltar passiert. Smyrna 12. 3. von Calcutta nach Alexandria.
Eigenschaftliche Fischdampferbewegungen. Von See am 12. März: C. F. Andersen. 13. März: Hantemörder, Stralsund. Nach See am 12. März: August Bröhan, Danzig, Schütze, Gifels, Claus Solten, Gotha, Essen. 13. März: Preußen, Helsen, Frankfurt, Inge Marie, Gal, Crefeld, August Wriedt.

Gewinnanzug

5. Klasse 50. Preussisch-Süddeutsche (276. Preuß.) Klassen-Lotterie
Ohne Gewähr Nachdruck verboten

Auf jede gezogene Nummer sind zwei gleich hohe Gewinne gefallen, und zwar je einer auf die Losziffer Nummer in den beiden Abteilungen I und II

30. Ziehungstag 14. März 1938

Da der heutigen Schluss-Ziehung wurden gezogen

2 Gewinne zu 1000000 RM.	233528
4 Gewinne zu 5000 RM.	187758 369139
2 Gewinne zu 3000 RM.	30894
18 Gewinne zu 2000 RM.	54156 109552 195193 233552 271187
297379 330568 334492 342575	
15 Gewinne zu 1000 RM.	14345 23122 144367 201427 228683
284367 308427 332822 367642	
42 Gewinne zu 500 RM.	22718 81416 86507 96639 127010 130591
133332 148595 154947 167222 167331 177783 192685 224950	
292296 300772 335364 371419 374848 399700	
74 Gewinne zu 300 RM.	6215 6999 10856 16484 44552 47144
82371 92371 95320 112807 150634 153203 174506 175018 189807	
197068 197516 205248 217377 220097 223715 239736 237115 240501	
266522 273718 276873 285390 293407 308711 344977 348483 349835	
351445 354883 381374 390192	

Die Ziehung der 1. Klasse der 51. Preussisch-Süddeutschen (277. Preuß.) Klassen-Lotterie findet am 22. und 23. April 1938 statt.

Deutsche Hockey-Elf zum Frauenländerspiel gegen Holland

Die besten deutschen Hockey-Spielerinnen übten am Wochenende in Berlin. Auf Grund der gezeigten Leistungen wurde die deutsche Elf zum Länderspiel gegen Holland am 20. März in Bussum wie folgt aufgestellt: Stecher-Bremen, Diers-Hamburg, Vogel-Hannover, Genfert-Frankfurt/W., Vog-Hannover, Lohse-Hamburg, Klein-Hamburg, Drews-Berlin, Keller-Berlin, Bäuerle-Mannheim, Hargus-Lübeck, Erjag; Rohde-Hannover. — Verschiedene junge Spielerinnen wie Stecher, Vogel, Lohse, Klein, Drews und Bäuerle kommen zum erstenmal zu Länderspielen. Als Schiedsrichterin macht Hage-Leipzig die Reise mit.

Berlin besiegt Kieffersee

Die Berliner Eishockeyauswahl kam nach ihrem Sieg über Amsterdam am Sonntag zu einem weiteren Erfolg. Sie bezwang den Deutschen Meister SC. Kieffersee mit 6:3 (0:1, 4:2, 2:0). Helle Begeisterung löste wieder die Kunst von Marie Herber und Ernst Baier aus. Weber im Einzel- noch im Paarlauf kamen sie ohne Zugabe vom Eis. Hervorragend war wiederum Ulrich Kuff.

Vermischtes

Zuckerkranker

Keine str. Diät erforderlich. Prosp. kostenfrei
Schneider, Karlsruhe D. 23 Douglastr. 12

Zu kaufen gesucht

Anzulaufen gesucht gute tragende Stute

frumm im Geschirr. Angebote mit Alter und Preis an H. Meyer, Sengumgeise, Fernruf Sengum 71.

1 Paß-Gespinn kräftige, 3/4 bis 1-jährige eingetragene Stut-Fohlen (Hollfriesen)

Farbe schwarz oder braun, nur allerbeste Qualität, im Auftrage zu kaufen gesucht. Kaufe selbst ein Paar kräft.

Wagenpferde

Angebote an: Frank & Co., Plauen i. V., Seumestr. 7. Ruf 2101.

Pachtungen

Geloch Auto-Nachmann!

Ein im Oldenburgischen seit langen Jahren bestehendes Fabrikat, landwirtschaftl. Maschinen- und Auto-Reparaturgeschäft!

ist an nur tüchtigen Autoschlösser (Meister) auf längere Jahre billig zu verpachten.
Apen. D. Janßen, vereidigter Versteigerer.

Diese Seite gehört zum „Nachschlagewerk der Hausfrau“ 3 B. II

Eiderdaunen 97 **Eigensinn**
zur Verweigerung der Auslage berechtigt ist (siehe Zeuge, Offenbarungswort).
Eiderdaunen, die besten Flaumfedern der Gans, werden hauptsächlich zu Kopfkissen und Steppdecken verwendet.
Eidechsen, insektenfressende, oft schön gefärbte Reptilien, deren langer Schwanz leicht abbricht, aber nachwächst. Eidechsen eignen sich gut für Terrarien.
Eiereinlegen darf die sparsame Hausfrau nicht vergessen. Günstige Zeit vor oder nach der Brutzeit. Nur gute und frische Eier verwenden. Die Frische durch Wasserprobe feststellen: nach kurzer Zeit liegen frische Eier auf dem Boden des Wassergefäßes einige Tage alte stehen aufrecht wochenlang schwimmen an der Oberfläche. Vor dem Einlegen mit einem Eigelappchen die Schmutzstellen auf den Eiern entfernen. Konservierungsmittel: Wasserglas mit 8 Teilen Wasser verdünnt oder Fertigpräparate. Eierdöpfe mühen kühl und dunkel stehen.
Eierfarben für Ostereier kann man in kleinen Paketen fertig kaufen. Mit Zwiebelhäuten gelocht, werden Eier braun, mit Soda blau.
Eierfeste lassen sich aus Stoffen nach dem Trocknen meist leicht mit warmem Wasser ausreiben. Bei Seide nimmt man Spirituswasser.
Eierlöcher wählt man zweckmäßig aus Holz, Horn oder Bein da solche Stoffe weder anlaufen noch wie Metalllöcher den Geschmack des Eies beeinträchtigen. Silberne Eierlöcher werden mit feinem Salz und einem Wollläppchen od. Korken abgerieben.
Eieröl, dickflüssiges Öl, das aus Eidottern gewonnen und zur Hautpflege benutzt wird.
Eierpunsch, heiß oder kalt genossenes Getränk, ein köstlich geschlagenes Gemisch aus Wein, Rum oder Arrak mit Ei und Zucker.
Eierschnee. Das Eiweiß läßt sich schneller zu Schnee schlagen, wenn man ihm einige Tropfen Zitronensaft oder eine Prise Salz zulegt.
Eierschwamm, Pfifferling, Dotterpilz — dottergelber, essbarer, wohlschmeckender Pilz mit einer welligen Haut.
Eier reinigen Man bürtet sie mit Eßigwasser ab und reibt sie mit einem weichen Tuch trocken.
Eieruhr, Sanduhr, deren Sand meist in vier Minuten von einem Teil des Glases ins andere läuft.
Eigenblutbehandlung. Ist die Einprägung von 10 bis 100 ccm Eigenblut, das aus der getauten Kubitalvene (a. Arm) entnommen wird, bei Furunkulose, Nöckenschwürm usw. Kann nur der Arzt ausführen!
Eigensinn, unbeherrschbare Nechtshaberei, bei Kindern Trost ein Sichtrauben etwas zu tun od. zu essen. Der Eigensinn soll nicht durch Gewalt, sondern durch ver-

STANDARD-Eierbriketts

aus erstklassigen Anthraziten hergestellt sind sparsam und billig, da sie bester Prägung und große Heizkraft besitzen

Zu verkaufen

Sonnabend, den 19. März 1938
 vormittags 10 Uhr
Holzverkauf
 auf Gut Stieckelkamp
 Timmel, den 15. März 1938.
 S. N. Busch, Preuß. Auktionator.

5000 Schofen Rohr
 zu verkaufen.
 Sanken, Niepe.

Zu verkaufen
34jährige Suchstute
 fromm und zugfest.
 Gebrüder Eilts, Neundorf
 über Norden.

Hochtrag. gute Milchkuh
 zu verkaufen.
 Heito Kuhlmann, Westerland.

Minsterkalt
 zu verkaufen.
 Emden, Courbierestr. 5.

Sehr gepflegte
Opel-Kabrio-Limousine
 6 Zylinder, 2 Liter,
 in bestem Zustand, umfände-
 halber preiswert abzugeben.
 Schr. Angebote unter A 139
 an die D.Z., Aurich.

Flotte Färse
 zu verkaufen.
Eine Liventertweide
 in Tergast zu verpachten.
 Meenhardt Jollen,
 Warfingsjehn.

Auto
 mod. 5-Sitzer-Limous., Strom-
 linienform, Fiat, 6 Zylinder,
 sehr gut erhalten, preiswert
 zu verkaufen. Ernst Peters,
 Leer, am Pferdemarkt 13.

**Blaufand-
 Fördermaschine**
 für 10 Tausend, nur volle
 Auszahlung, lieferbar.
 Auskunft erteilt die D.Z.,
 Emden, unter Nr. 1434.

Stellen-Angebote

Gesucht zu Ostern für meinen
 H. Geschäftshaush. eine fixe
Hausgehilfin
 nicht unter 18 Jahren.
 Joh. Neeuw, Remels.

Junges Mädchen
 für Haushalt und Geschäft
 sofort gesucht.
 Frau Ida Lauber, Emden-
 Borssum, Gemischtwarengesch.

Beg. Verheir. m. jegl. Suche
 ich baldmögl. od. zu Mai ein
Mädchen
 für meinen Geschäftshaush.
 Emil Gerdes, Spohle
 üb. Barel (Old.). Fernz. 20.

Sauberes
Sagesmädchen
 zum 1. 4. oder später gesucht.
 Frau Reeland, Emden
 Hindenburgstraße 28a.

Für meine Gastwirtschaft suche
 ich ein gewandtes, erfahrenes
junges Mädchen
 für Büfett und Haushalt.
 Gastwirt Emil Stolle
 Oldenburg.

Haus Saunum bei Huntlosen
 (Oldenburg)
 Suchen zum 1. April eine

Röchin
 oder ein junges Mädchen,
 welches kochen kann.

Zum 1. April ältere, best-
 empfohlene und erfahrene
Hausgehilfin
 n. unt. 30 J., die gut kochen
 u. fernieren kann u. an selbst-
 Arbeit gewöhnt ist, für mod.
 3-Pers.-Haushalt bei gutem
 Lohn gel. Kinderfräulein u.
 genügt. andere Hilfen vorhanden.
 Frau von Palm, Bremen,
 Gravelottestr. 69, Fernz. 42324.

Gesucht zu sofort eine
Hausgehilfin
 Chr. A. Jollen Bwe.
 Warfingsjehn.

Im Auftrage suche für einen
 älteren Herrn eine
tüchtige Haushälterin
 Näheres bei
 Elisabeth Schröder, Barge, Aurich
 bei Norden.

Gesucht zum baldigen Eintritt
 noch einige
Ziegeleiarbeiter
 Erbpachtziegelei Wiefede
 Peters & Co.

Zum 1. April jüngerer
Verkäufer
 gesucht. Bewerbungen mit
 Zeugnisabschriften an
 Hamburger Kaffeelager
 Thams & Garfs,
 Paul Düvier, Wittmund.

**Polsterer und
 Dekorateur**
 bei hohem Lohn zu sofort
 oder später gesucht.
 Chr. Cramer, Bingham.

Suche zu Anfang April zwei
 tüchtige
Dfenseker
 bei gutem Akkord.
 D. Koch, Ziegeleistr., Schierbrodt
 bei Delmenhorst.

Zuverlässiger Profifahrer
 gesucht.
 Herm. Schweers, Papenburg.

Ripster See
Blutreinigungstur. Angenehm
 schmeckender Gesundheits-Krän-
 ter-See, das Tagesgetränk für
 Jung und Alt im Frühjahr.
 Gelbe Packung 1,53 RM. In
 jeder Apotheke zu haben.

Schwerhörige
 Warum ein halber Mensch?
 Das ist fast unsichtb. Ohrwunder
 der Baujophon G. m. b. H.,
 Rowames, hilft in schwersten
 Fällen. Sowie die neue Ohrbrille
 ohne Batterie. Unter Spezialist
 ist Mittwoch, 16. März, von
 2-4 Uhr, in Wittmund, Bahn-
 hofshotel. Mittwoch, 16. März,
 nachm. 5-6 1/2 Uhr in Emsen,
 Bahnhofshotel. Donnerstag, den
 17. 3., von 9 1/2-12 Uhr in Norden,
 Hotel „Zur Post.“ Donnerstag,
 17. 3., von 2 1/2-6 Uhr, in Aurich,
 Zentralhotel. Freitag, 18. 3., von
 9 1/2-12 Uhr, in Emden, Hotel
 „Deutsches Haus“ (v. Dylen) Frei-
 tag, 18. 3., 1 1/2-5 Uhr, Leer,
 Bahnhofshotel (Harms).

Gestohlen bei Frau Lässig!
 160 Gramm gute Seife durch 10 Gramm
 Kalk in 100 Liter Leitungswasser ver-
 nichtet! Solch ein Schädling ist Kalk beim
 Wäschewaschen. Schützen Sie sich durch
 Wasserenthärten, bevor Sie die Wasch-
 lauge bereiten! Einige Handvoll Henko
 Bleich-Soda 15 Minuten im Wasser wir-
 len lassen, sichert Ihnen volle Ausnutzung
 der Schaum- und Waschkraft Ihrer Lauge.

**Nimm Henko, das beim Waschen spart
 und Seife vor Verlust bewahrt!**

Journalbogen

Kontenkarten
 für Buchungsmaschinen

Karteikarten
Formulare

Jede Größe und Menge
 schnellstens durch die

OTZ.-DRUCKEREI
 Emden, Blumenbrückstraße • Fernsprecher 2081/82

Familiennachrichten

Die glückliche Geburt eines gesunden
Mädchens zeigen hocherfreut an

Hans Kortmann und Frau
 Martha, geb. Strüfing

Westgrohefehn, den 12. März 1938.

Die Geburt einer **Tochter**
 zeigen in großer Freude an

Th. Ludolph und Frau

Emden, den 12. März 1938.

Statt Karten!
 Ihre Vermählung geben bekannt
 Postalleitor

Dipl.-Ing. **Wilhelm Paulmann und Frau**
 Histen, geb. Alberts

Oldenburg (Oldbg.), Weddigenstraße 47, den 15. März 1938

Coldemüntje, den 14. März 1938.

Statt Karten!
 Heute morgen entschlief sanft mein lieber
 guter Mann, der

Zigarrenfabrikant

Conrad Hurlbrink
 im vollendeten 51. Lebensjahre.

Frau Agathe Hurlbrink
 geb. Groeneveld
 im Namen aller Angehörigen.

Die Beerdigung in Bünde in Westfalen findet
 am 18. März statt.

Beileidsbesuche dankend verboten.

Diese Seite gehört zum „Nachschlagewerk der Hausfrau“ J B A

Eigentum 98 **Einfrisieren**

nünftiges Zureden und gleich-
 mäßige Behandlung bekämpft
 werden.
Eigentum. Zugunsten der Gläu-
 biger des Mannes gelten die
 beweglichen Sachen, die sich im
 Besitze eines oder beider Ehe-
 gatten befinden, als Eigentum
 des Mannes; die für den aus-
 schließlichlichen Gebrauch der Frau
 bestimmten Sachen, insbes. Klei-
 der, Schmuckstücken und Arbeits-
 gerät als Eigentum der Frau
 (siehe bewegl. Sachen). Behält
 sich ein Verkäufer das Eigentum
 bis zur völligen Bezahlung des
 Kaufpreises vor, so gehört die
 verkaufte Sache dem Verkäufer.
 Er kann während dieser Zeit die
 Sache jederzeit wieder zurückver-
 langen, sofern nichts anderes
 vereinbart ist. Der Käufer darf
 die Sache bis zur völligen Be-
 zahlung weder weiterverkaufen
 noch verpfänden, sonst macht er
 sich strafbar (siehe Abzahlung).

Eisenlungen, Postendungen,
 die den Vermert tragen: Durch
 „Eilboten“ oder „Sofort“ zu be-
 stellen“ und gegen eine Zulag-
 gebühr am Bestimmungsort so-
 fort durch einen Boten ausge-
 tragen werden.

Einäscherung. Feuerbestattung
 wird ohne weiteres vorgenom-
 men, wenn der Verstorbene nach
 Vollendung seines 16. Lebens-
 jahres die Einäscherung schrift-
 lich angeordnet hat. Verstorbene
 unter 16 Jahren können nur auf
 Antrag der Eltern eingäsichert
 werden. Fehlt eine Willensbe-
 stimmung des Verstorbenen, so
 bestimmen die Angehörigen die

Bestattungsart, wobei der Wille
 des Ehepartners ausschlag-
 gebend ist.

Einatmen. Im allgemeinen nor-
 maler Vorgang während der ge-
 wöhnlichen Atmung = das Ein-
 ziehen der Luft. Im besonderen
 auch Gleichwort für Inhalieren.
 Wird zu Heilzwecken gebraucht
 bei trockenem Katarrh der Luft-
 wege, bei Bronchitis usw. Ent-
 weder mit lothendem Salzwasser
 oder mit dampfendem Wasser,
 dem ätherische Öle zugefügt sind,
 z. B. Eucalyptus, Terpentindl,
 Fichtennadelextrakt, Menthol
 usw. Einfachstes Verfahren: in
 einem Teetopf mit Schnabel
 Wasser kochen lassen, die Dämpfe
 einatmen, oder gewöhnlichen
 Kochtopf nehmen, Papiertüte in
 entsprechender Größe auflegen,
 Spitze abschneiden, den durch
 diese Öffnung entweichenden
 Dampf einatmen. Es gibt auch
 besondere Inhalationsapparate.

Einbad, leichtes Gebäud aus dem
 durch Röhren der Zwiebad
 (Zweibad) hergestellt wird.

Einfrisieren der Wasserleitung
 kann erhebliche Unkosten nach sich
 ziehen. Es empfiehlt sich daher,
 bei größerer Kälte den Haupt-
 wasserhahn nachts abzustellen,
 die Leitung zu entleeren und
 die Ablaufhähne zu schließen.
 Die Fenster müssen in Räumen,
 durch die die Wasserleitung
 führt, bei Kälte geschlossen ge-
 halten werden. Eingetrorene
 Leitungen läßt man, um großen
 Schaden zu vermeiden, von
 Handwerkern (Fachleuten) auf-
 tauen.

Gut Beachtens **Ober und an der Innenseite an der Karten eine auszeichnen!**

Strafverurteilungen werden neuen Besiegeln am Kinnloch euergeit nachgehollert, dsgleichen alle bisher ertheilten Seiten
 Eine Warnung für die Richter der Rechts-Husthite kann nicht übernommen werden.

Suche zu sofort tücht., ältere
 oder jüngere
Hausgehilfin
 mit Kochkenntn. bei hohem
 Lohn. Schr. Ang. unt. A 249
 an die D.Z., Leer.

Gesucht zum 1. April tüchtige
 und saubere
Hausgehilfin
 Hotel Deutsches Haus,
 Aurich.

Für groß. frauenlosen landw.
 Haushalt wird zum 1. Mai
 eine erfahrene
Haushälterin
 gesucht. Schr. Angebote mit
 Gehaltsanprüch. unt. C 2491
 an die D.Z., Emden.

Für kleinen Privathaushalt
 junge, fleißige
Hausgehilfin
 gesucht. Frau Hedden,
 Nordseebad Borkum,
 Reedestraße 64.

Zum 25. März 1938
Hausgehilfin
 gesucht. Bewerbungen täglich
 von 13-14 Uhr.
 Dr. med. Christians, Wiesmoor.

Gef. z. 15. April ein junges
 Mädchen von 17-20 J. als
Haustochter
 Frau J. C. Bley, Groothuisen
 über Emden.

Gesucht z. 1. Mai oder früher
 für Weidetrieb tüchtiger
junger Mann
 Schr. Bewerbung. erbeten an
 P. Beelmann Bw.,
 Uteborg bei Jemgum.

Möbel kauft man bei Reuter Söhne, Leer
 Das gute alte Fachgeschäft seit 1783

Der Mann, der den Volkswagen konstruiert

Auch der billige Wagen wird 100 Kilometer leisten

Dem Namen nach kennt heute jedes Kind in Deutschland Dr. Ferdinand Porsche, den Stuttgarter Konstrukteur, den der Führer mit der Schaffung des Volkswagens betraute und der durch den Bau der bisherigen Renn- und Rekordwagen der Auto-Union schnell ein populärer Mann wurde. „Populär“ ist dabei vielleicht ein falsches Wort, denn jeder kennt zwar heute den Namen Porsche, den Menschen aber sieht man kaum einmal bei öffentlichen Anlässen, denn der Volkswagenkonstrukteur scheut nichts so sehr wie öffentliche Ehrungen oder Tam-Tam um seine Person. Er hat eine fast ängstliche Scheu vor allem, was Dessenlichkeit heißt, ist fast übertrieben bescheiden und fühlt sich am wohlsten im Hintergrund, dort, wo er ungestört seiner Arbeit nachgehen kann. Vor einiger Zeit konnte man ihn fast täglich auf der Berliner Autochau sehen. Er ging dort herum, sah sich dies und das an, und wenn ihn ein kleiner Junge nach etwas fragte, erklärte er ihm gerne eine halbe Stunde lang alles, was er wissen wollte. Und der Junge hatte dabei keine Ahnung, daß er dem Mann gegenüberstand, der den Kraftfahrzeugbau der Welt in der nächsten Zukunft entscheidend beeinflussen wird und der schon ein Menschenleben lang an der Entwicklung des Automobilbaues maßgeblich beteiligt ist.

Mit dem Rechenchieber auf den Rennbahnen

So still und unbemerkt, so bescheiden und unaufdringlich hat Dr. Porsche während der letzten Jahre auch auf den Rennbahnen Europas gestanden — untrennbar verbunden mit seinem Rechenchieber. Raum einer der Zuschauer wird gewußt haben, warum die Rennfahrer nach einer gewonnenen Schlacht dem stillen Mann, mit dem klugen, großen Kopf, dankbar die Hand schüttelten. Bei der Siegerehrung stand er irgendwo im Hintergrund, so als ob er gar nicht dazu gehörte, und wenn ihm einer gratulieren wollte, dann jubte er mit der Achsel, so, als ob er sagen wollte: „Warum gratulieren Sie denn gerade mir — was hab denn ich für ein Verdienst...“ So ist er, dieser Dr. Porsche — so aber sammelte er bei jedem Rennen immer neue Erfahrungen und Erkenntnisse, zückte immer wieder den Rechenchieber — notierte sich dies und das, und in seinem Konstruktionsbüro in Stuttgart wurden dann die Erfahrungen ausgewertet. Dieses Konstruktionsbüro wuchs von Jahr zu Jahr und wird gegenwärtig zu einer beachtlichen Versuchsanstalt ausgebaut. Hier war sozusagen der Schmelztiegel des Volkswagens und hier wird an seiner Erprobung in ständiger Versucharbeit weitergearbeitet.

Vorderradantrieb — vor 38 Jahren

„Die Rennbahn aber“, sagt Dr. Porsche, „ist der Platz, auf dem man die besten Erfahrungen sammeln kann, und — wenn ich auch noch so wenig Zeit habe — auf der Rennbahn werde ich darum weiter dabei sein, denn die Rennerlei gehört eben dazu! Gerade im Hinblick auf die Verwendung von Leichtstoffen und Einbau neuer deutscher Materialien habe ich hier eine ganze Menge lernen können...“

Fünfundvierzig Jahre ist der heute Dreiundsechzigjährige beim Bau. Er kam aus der Elektrotechnik. Als er seine ersten Versuche mit achtzehn Jahren auf einem „Auto“ machte, lief das Ding die atemberaubende Geschwindigkeit von 20-Stundenkilometer in der Spitze! Wenn ein stärkerer Wind ging, hats einem den Motor ausgeblüht! 1900 hat dann Porsche auf der Pariser Weltausstellung sein erstes Automobil ausgestellt, den Lohner-Porsche-Elektrowagen. Das Fahrzeug hatte bereits Vorderradantrieb — vor 38 Jahren.

Auch das Rennen hat Dr. Porsche vor dem Krieg bereits bestritten. „Wenns heute einmal ein Veteranenrennen, einen Kampf der alten Garde, gäbe, ich wär noch einmal dabei!“ meint der Konstrukteur... 1910 lief mein vierstündiger Wagen bereits eine Spitze von 148 Stundenkilometer!

Der Berater der Rennställe

Dann kam der Krieg. — Dr. Porsche war mit der technischen Leitung der Steyr-Werke beauftragt und konstruierte Seeres- und Spezialfahrzeuge für dieses größte österreichische Automobilwerk. Auch nach dem Krieg brachte er bei Steyr die

ersten Personenwagenmodelle heraus — bis er dann zu uns kam, schließlich bei der Auto-Union landete und heute für Mercedes neben seinen Volkswagenaufgaben beratend tätig ist, wobei übrigens der neue Mercedes-Rennwagen nicht, wie man vielfach glaubt, von Dr. Porsche konstruiert wurde, sondern unter Direktor Sailers Oberregie entstand.

Das ist in großen Stationen Dr. Porsch's Weg — wobei wir freilich viele wichtige Etappen, und vor allem die Vielfalt seiner technischen und konstruktiven Wege nicht aufgezeigt haben, denn das würde ein ganzes Buch füllen, das den Titel „Ein Leben im Dienste des Fortschritts“ tragen könnte. Immer aber kennzeichnete ein Grundsatz schon das Leben dieses Konstrukteurs: zuerst die Aufgabe und im Hintergrund der Mensch Porsche.

Nicht nur billig, sondern auch schnell

Es sind viele Probleme, die heute Dr. Porsche zu meistern hat. Es ist verständlich, wenn er dabei heute über den Volkswagen noch nichts sagen kann. „Der Wagen wird nicht nur billig und nicht nur gering im Verbrauch, sondern auch schnell und zuverlässig!“, das ist die einzige Aeußerung, die man in dieser Hinsicht dem Konstrukteur vorläufig entlocken kann.

Dabei steht er die künftige Entwicklung unseres Automobilbaues in der Richtung verlaufend, daß sich eine scharfe Zerteilung der Produktion ergeben wird, bei der es einmal den

Wir bitten unsere

Postbezieher

darauf zu achten, daß sie mit der richtigen Ausgabe der OTZ. beliefert werden.

Bei Bestellung, bzw. Erneuerung des Bezugs ist die gewünschte Ausgabe ausdrücklich anzugeben.

billigsten Wagen, der infolge seiner hohen Produktionsserie zu einem Preis von etwa 1,60 Mark pro Kilogramm herstellbar sein wird, gibt, zum anderen die Gruppe der Mittelwagen, die zwar auf Grund ihrer kleineren Produktionsserien weit höhere Preise aufweisen, aber natürlich preislich wie auch konstruktiv in verschiedensten Variationen auftreten werden.

Größere Motore für Mittelwagen

Unter dem Einfluß der Autobahnen wird man dabei wohl im Mittelwagenbau zu größeren, besonders widerstandsfähigen Mehrzylindermotoren mit Delkfühlung sowie zu hochüberlegten, geräuscharmen dritten und vierten Gängen und zur Stromlinie in der Karosseriegestaltung kommen, im Kleinwagenbau aber neue Wege gehen müssen.

Der Käufer wird, nach Dr. Porsch's Ansicht, in Zukunft vom billigsten Wagen bereits Autobahndauerleistungsfähigkeiten von 100 Stundenkilometer, vom Mittelwagen aber solche von 120 und 130 Stundenkilometer verlangen.

Abgegeben von diesen großen Allgemeinproblemen unseres Kraftfahrzeugbaues wollen manche zudem noch wissen, daß sich Dr. Porsche mit dem Bau eines Wagens beschäftigt, mit dem wir den absoluten Weltrekord für Automobile angreifen wollen. Darüber aber wollte der Konstrukteur nichts sagen. „Man redet viel“, meint er.

Für den 16. März:

Sonnenaufgang: 6.45 Uhr Mondaufgang: 19.26 Uhr
Sonnenuntergang: 18.35 „ Monduntergang: 6.21 „

Hochwasser

Borkum	11.17	und	—	Uhr,
Norderney	11.37	—	—	—
Norddeich	11.52	—	—	—
Leubuchter	—	—	12.07	—
Westertimmer	—	—	12.17	—
Neuharlinger	—	—	12.20	—
Benjerfel	—	—	12.24	—
Greifswalder	—	—	12.29	—
Emden, Kesseler	0.16	—	12.54	—
Wilhelmshaven	0.54	—	13.32	—
Leer, Hafen	1.32	—	14.10	—
Weener	2.22	—	15.00	—
Westrhader	2.56	—	15.34	—
Rapenburg	3.01	—	15.39	—

Gedenktage

1807: Eine Kommission von Ostfriesen begibt sich auf Einladung des Königs von Holland nach dem Haag.
1924: Uebergabe Fiumes an Italien.
1935: Verkündung der Wiedereinführung der allgemeinen Wehrpflicht.

Wetterbericht des Reichswetterdienstes

Ausgabeort Bremen

Die Hochdruckwetterlage über Mitteleuropa hält noch weiter an. Dementsprechend sind starke Temperaturdifferenzen zwischen Tag und Nacht festzustellen. Während nachts verbreitet noch leichter Frost eintritt — in dem südwestlichsten Deutschland wurde sogar minus 7 bis minus 9 Grad beobachtet —, steigen die Temperaturen am Tage infolge der fast ungehinderten Sonneneinstrahlung auf 10 bis 14 Grad an. Nur das Nord- und Ostseeküstengebiet hatte zuerst noch geschlossene tiefere Bewölkung und strichweise leichten Nieselregen aufzuweisen. Mit der langamen Ostwärtsverlagerung des Hochdruckkernes wird aber dieses Wolken- und Regengebiet nach Osten hin abgehoben. Da das neue atlantische Tief zunächst nordostwärts vordringt, ist eine Beeinträchtigung des bestehenden Hochdruckwetters nicht zu erwarten. Die nachts kalte, tags freundliche und warme Witterung wird also weiterhin erhalten bleiben.

Aussichten für den 16. März: Meist mäßige Winde aus Süd bis Südwest, heiter bis wolfig, trocken, für die Jahreszeit recht warm.

Aussichten für den 17. März: Mäßige bis frische Winde aus Süd bis West, stärker bewölkt als bisher, noch vorwiegend trocken, wenig Temperaturänderung.

Die Jugend soll die Zeit bewußt erleben

Eine Anordnung von Reichserziehungsminister Aust

Die Wiedervereinigung Oesterreichs mit dem Deutschen Reich erfüllt uns alle, die wir diese großen weltgeschichtlichen Tage miterleben dürfen, mit stolzer Freude. Ich will, daß auch die Jugend diese Zeit bewußt miterlebt und ordne deshalb an, daß in den Schulen in den folgenden Tagen laufend auf den Gang der Ereignisse in Oesterreich hingewiesen wird. Zu diesem Zweck hat der Schulleiter jeweils am Morgen zu bestimmen, in welcher Stunde und gegebenenfalls in welcher Weise die Lehrer meiner Anordnung zu entsprechen haben.

Mehr Speisetrabben fangen

Dr. Weiser von der Deutscher Fischwirtschaft an die Krabbenfischer mit der Forderung, sich in erhöhtem Maße auf den Fang von Speisetrabben zu legen. Die gesamte wirtschaftliche Lage hat sich im Laufe der letzten Hälfte des Jahres 1937 für den Absatz von Futterkrabben erheblich verschoben. Es wird mit Erfolg dahin gewirkt, daß der einzelne Bauernhof das im Betrieb erforderliche Eiweißfutter selbst gewinnt. Die Herstellung von Mischfutter, namentlich durch die Geflügelfuttergesellschaften ist deshalb nicht unerheblich zurückgegangen. Bei einer Vermehrung der Anlandungen von Gammelware steht deshalb nicht fest, ob genügend Absatzmöglichkeiten vorhanden sind. Umgekehrt wurde im letzten Jahre die Möglichkeit für vermehrten Absatz von Speisetrabben geschaffen. Es muß deshalb gelingen, die Anforderungen auf diesen Gebieten restlos befriedigen zu können. Gerade in Ostfriesland ist der Ausbau des Speisetrabbenfanges noch in weitem Maße möglich. Es ist dazu erforderlich, daß ein Teil der Fangflotte weiter seawärts geht und so durchschnittlich mehr diesen Krabben fängt. Auf dem Watt ist auch die dicke Krabbe vielfach reichlich wech für die Verwertung als Speisetrabbe. Es ist dazu notwendig, daß die Fischer nicht allzulange Züge machen und die Speisetrabben unbedingt lebend in den Kochkessel an Bord kommen. Die gerade in diesen Tagen in Marne an der Unterelbe stattfindende Tagung der Krabbenfischer der Nordseeküste wird die Forderung nach vermehrter Speisetrabbenabgabe, die übrigens auch ganz im Sinne der ostfriesischen Fischer liegt, ausführlich behandeln. Die Entwicklung der Speisetrabbenverwertung in den Fischerdörfern hat für Ostfriesland noch dadurch Bedeutung, daß manchen Haushaltungen durch das Schalen von Krabben eine Nebenverdienstmöglichkeit geboten wird.

Trinkgeld ersetzt nicht den Lohn

Das Arbeitsgericht in Siegburg fällt jetzt ein interessantes Urteil, das eine vielerörterte Frage endgültig klärt. Es entschied, daß Trinkgeld im Gastwirts-gewerbe nicht mit Lohn gleichzusetzen sei und deshalb der Unternehmer für den Kellner das Risiko eines möglichen Verdienstauffalles zu tragen habe.

Ein Aushilfskellner klagte vor dem Arbeitsgericht gegen einen Gastwirt, der ihm zu wenig Lohn gezahlt habe. Wie die Verhandlung ergab, hatte der Aushilfskellner 3,75 RM. an Trinkgeldern eingenommen. Er forderte aber nach dem Tarifvertrag insgesamt einen Betrag von 8,25 RM. Der Beklagte ging darauf nicht ein mit der Bemerkung, als ortsübliche Bezahlung gelte die Einnahme an Trinkgeldern. Das Arbeitsgericht stellte in seiner Urteilsbegründung fest, daß es eine Ansicht sei, das Risiko der Einnahme auf den Kellner, insbesondere auf den Aushilfskellner abzuwälzen. Rein Wirt dürfe sich darauf berufen. Grundsätzlich sei daran festzuhalten, daß der Unternehmer das ganze Risiko trage. Würden die Aushilfskellner auf die Trinkgeldeinnahme verwiesen, dann müsse ein Mindestlohn garantiert werden. Als solchen sehe das Gericht für den betreffenden Ort den üblichen Lohn von 10.— RM., als angemessen an. Da dazu die Fahrtkosten, eventuell auch Uebernachtungskosten zu erstatten seien, seien diese hinzuzunehmen. Abzugelassen sei die Einnahme aus Trinkgeldern.

Schwimmendes Heim für 1500 Urlauber

Das neue „RdF.“-Schiff ist 25 000 Tonnen groß und hat 5000 Quadratmeter Deckfläche. Es lohnt sich, einen Blick auf dieses gewaltige Werk deutscher Arbeit zu werfen, auf dem 1500 Urlauber, betreut von einer 400köpfigen Besatzung, in die Sonne des Südens oder in die Fjorde Norwegens fahren werden. Sämtliche Kabinen für Passagiere und Mannschaften gehen nach außen, sie haben eine bequeme Wohncke mit Tisch, Sofa und Sesseln. Fließendes warmes und kaltes Wasser steht in jeder Kabine zur Verfügung. 314 Zweibett-Kabinen und 214 Vierbett-Kabinen sind für die Fahrgäste vorgesehen.

Fünf durchlaufende Stahldecks durchziehen das Schiff, darüber liegen das Promenadendeck, das Bootsdeck und das Sonnen- und Sportdeck. Gewaltig sind die Raumabmessungen des neuen Ozeanriesen. Bei einer Länge von über 203 Meter besitzt das Schiff eine größte Breite von 24 Meter. Die Kommandobrücke wird fast 22 Meter über dem Wasser liegen. Daß sich der Urlauber an Bord wohl und heimisch fühlt, dafür werden Speisesäle und Gesellschaftsräume sorgen. Die beiden Speisesäle auf dem A-Deck werden so geräumig sein, daß sämtliche Urlauber in zwei Abteilungen ihre Mahlzeiten einnehmen können. Ein Wintergarten, eine Halle mit Bühne auf dem Promenadendeck und die bis in das kleinste ausgerüstete Sporthalle werden, um nur einiges zu nennen, den Urlaubern zur Verfügung stehen.

Der Antrieb des neuen Schiffes erfolgt auf dieselelektrischem Wege. Sechs Diesel-Drehstromgeneratoren und zwei Synchron-Propellermotoren bilden die Maschinenanlage. Es bedarf keiner besonderen Erwähnung, daß alle Ergebnisse der modernen Forschung in den Dienst der Sicherheit des neuen Schiffes gestellt sind. So sichert ein durchlaufender Doppelboden den Körper des Schiffes im Falle von Beschädigungen bei einer Grundberührung, und feuerfeste Längs- und Querschwände schützen die Wohndecks gegen Brandgefahr.

RdF.-Schiff „Wilhelm Gustloff“ fertiggestellt

Das erste 25 000 Tonnen große Schiff, das die Deutsche Arbeitsfront für die Reisen der NS.-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ gebaut hat, wird in Kürze seine erste Werkstättenfahrt antreten. Das herrliche Riesenschiff, das erste Schiff ohne Klaffen, am Kai in Hamburg.

(Scherl Bilderdienst, Jander-Multiplex-R.)

Lene Nord und Land

Leer, den 15. März 1938.

Gestern und heute

otz. Für viele Jugendliche, die zu Ostern die Schule verlassen, ist noch immer die Frage offen, welcher Beruf ergriffen werden soll. In diesem Zusammenhang mag an alle Jugendlichen, die noch nicht über ihre Berufswahl endgültig im Klaren sind, die Frage gerichtet sein: „Wer will Waldbarbeiter werden?“ Der Reichsforstmeister hat im ganzen Reich den Aufbau eines Waldbarbeiterberufsstandes in Angriff genommen. Es werden erstmalig Ostern 1938 in allen Forstämtern Waldbarbeiterlehrlinge angenommen. Diese müssen zunächst eine zweijährige Waldbarbeiterlehrezeit durchmachen und dann eine zweijährige Waldbarbeitergehilfszeit. Danach soll der kostenlose Besuch einer Waldbarberschule folgen. Durch spätere Bestimmungen werden weitere Aufsteigsmöglichkeiten geregelt werden. Es können nur Bewerber eingestellt werden, die die Gewähr dafür bieten, daß sie für den nationalsozialistischen Staat rüchhaltlos eintreten, und die völlig gesund und ohne körperliche Fehler sind. Bevorzugt werden Söhne von Waldbarbeitern. Wer nach der Schulentlassung Ostern 1938 gern Waldbarbeiter werden möchte, muß sich spätestens zum 1. April 1938 bei dem zuständigen Kreis-, Forstamt melden. Ueber die Annahme wird dann Anfang April 1938 von dem Forstmeister entschieden werden.

In den verflochtenen trockenen Tagen konnte man schon überall in Stadt und Land beobachten, daß die Gartenbesitzer mit der Frühjahrsarbeit begonnen haben. Nezt, in der zweiten Hälfte des Monats März, können auch alle Gemüsearten, die an Ort und Stelle stehen bleiben, ausgesät werden. Spinat ist breitwürzig auszusäen, während alle anderen Gemüsearten in drei oder vier Reihen je Beet ausgelegt werden. Spinat kann auch als einziges Gemüse auf frisch mit Stallmist gedüngtem Land angebaut werden. Die anderen Gemüsearten, wie Petersilie, Mohrrüben, Karotten, Schwarzwurzeln, Radies, Sommerrettich und Zwiebeln gehören in die zweite Tracht. Sie werden unmittelbar nach einer Stallmistdüngung mit ein großes Blattwachstum zeigen und in ihren Knollen, Wurzeln und Zwiebeln ertragen. In der ersten Tracht können jetzt noch frühe Erbsen und Große Bohnen gelegt werden. Sie sind in dritter Tracht anzubauen. Selbst für die kleinen Saatgutmengen im Kleingarten ist es zu empfehlen, die Sämereien vor der Aussaat zu beizen. Außerdem ist unbedingt auf Güte und Keimfähigkeit des Saatgutes zu achten, denn vor der Aussaat gemachte Fehler lassen sich selbst durch eine noch so sorgfältige Kultur nicht wieder ausgleichen. Nach der Aussaat wird der Boden leicht angelockt und feucht gehalten. Denn warmes Frühlingwetter trocknet den Boden aus und läßt den Samen nicht aufgehen. Erbsen und Bohnen, aber auch die anderen Sämereien sind durch Auflegen von engmaschigem Draht oder Reifig vor Vögeln zu schützen.

Zur Zeit der Aussaat jeglichen Getreides und anderen Saatgutes ist das Fliegenlassen zahmer Tauben verboten, um Schaden zu vermeiden. Dieses Verbot betrifft aber leider nur die Tauben, die als Haustiere gehalten werden. Wie sieht es mit den Wildtauben, die sich in den letzten Jahren so vermehrt haben, daß die paar Hausstauben kaum mehr für den Schaden in Betracht kommen? Es müßte auch zur Vermeidung der Wildtauben eine Möglichkeit gefunden werden.

Im Hinblick auf die Frühjahrsbestellung muß erneut darauf hingewiesen werden, daß die zur Landesaufnahme festgelegten trigonometrischen Punkte nicht immer mit der erforderlichen Sorgfalt behandelt werden, da die Besitzer der Markenscheibe vielfach in dem Glauben sind, daß ihnen zwar nicht der Boden gehöre, die Nutzung aber ihnen überlassen sei. Dieser irrigen Auffassung gegenüber muß darauf hingewiesen werden, daß die Markenscheibenflächen, das ist die kreisförmige Fläche von zwei Quadratmeter um den Markstein, ganz in das Eigentum des Staates übergegangen sind und daher nicht vom Pfluge berührt werden dürfen. Jede Beschädigung oder Zerstörung von trigonometrischen Punkten ist unverzüglich dem Landrat des Kreises mitzuteilen. Da auch wiederholt Beschädigungen an Marksteinen von Kindern verübt worden sind, müssen die Jugendlichen in der Schule auf die Bedeutung der Marksteine aufmerksam gemacht werden.

otz. Landmannschaft der Osttriefen in Berlin. Die Zusammenkunft am 10. März stand unter dem Zeichen eines Bildervortrages unseres Landmannes Dr. A. Habena. Der Vortragende verstand es, die sehr große Bejaherbarkeit durch hübsche und zahlreiche Bildwiedergaben aus allen Teilen unserer Heimat vom Anfang bis zum Ende zu fesseln. Hatten die Mitglieder doch Gelegenheit, nicht nur die vom Vortragenden mit großer Liebe und Sorgfalt gesammelten Bilder zu sehen, sondern auch die interessantesten Ausführungen und Erklärungen in unverfälschtem Krummhörner Platt zu hören. So fand der Vortragende recht aufmerksame und dankbare Zuhörer. Wie der 1. Vorsitzende, Landmann Otto G. Houtrouw im Anschluß an den einstündigen Vortrag ausführte, hatten die Besucher in einer Stunde mehr von unserer geliebten Heimat gesehen, als die meisten von uns vielleicht in zehn Jahren von der Heimat zu sehen bekommen. — Der gefällige Teil verlief wieder überaus anregend und vergnügt. Es war wieder ein gelungener, gemüthlicher und lehrreicher Abend.

otz. Sonder-Filmvorführung. Der Großfilm „Patrioten“, der bereits in Leer mit großem Erfolg aufgeführt worden ist, wird am Mittwochabend noch einmal in einer Sonderveranstaltung aufgeführt, um allen Volksgenossen die Möglichkeit zu geben, sich das wertvolle Filmwerk anzusehen.

Deutsches Turn- und Sportfest Breslau 1938

otz. Wie bereits mehrmals berichtet, findet heute abend im „Schöngarten“ die Filmverbreiteranstaltung für das „Deutsche Turn- und Sportfest 1938“ statt. Dieses Turn- und Sportfest ist vom Führer befohlen worden und hat damit die Zusicherung jeder denkbaren Unterstützung durch Reich und Partei gefunden. Neben dem hiesigen Turnverein wird bei der Verberveranstaltung am Mittwoch auch die HJ. Zeugnis von ihrer körperlichen Tüchtigkeit ablegen. Der Kreisleiter der NSDFP, Schumann, ein Redner der Stadt Breslau und ein Vertreter des Deutschen Reichsbundes für Leibesübungen werden sprechen. Außerdem werden hier noch nicht vorgeführte Konfilme gezeigt, die die schöne alte Feststadt Breslau in ihrer näheren Umgebung und die an Naturschönheiten, zu reichen Gebirgslandschaften zeigen. Die Filme sind sämtlich als vollstehend anerkannt worden und werden in allen Kreisen starken Anklang finden. Es werden daher die Einwohner des Kreises und der Stadt Leer, sowie alle Gliederungen und Verbände gebeten, den Werbenabend zu besuchen.

otz. Die Handarbeitschau der NS-Frauenenschaft — Deutsches Frauenwerk, die noch für heute und morgen in einem Schaufenster des Blumengeschäftes Emma Ditzes in der Hindenburgstraße ausgestellt ist, hat bereits gestern den ganzen Tag über die Aufmerksamkeit der Vorübergehenden auf sich gezogen. Den vielen hübschen Arbeiten sieht man es nicht an, daß sie überwiegend aus alten und getragenen Sachen und aus Resten hergestellt sind und werden für viele Hausfrauen eine Anregung dafür sein, sich bei künftig bietender Gelegenheit an einem Näh- und Flickkurs der NS-Frauenenschaft Deutsches Frauenwerk zu beteiligen, in dem die Kenntnisse des praktischen Nähens und sparsamen Bearbeitens vermittelt werden.

otz. Gemeinschaftsabend der Hausgehilfinnen. Die Hausgehilfinnen der Stadt Leer der Kreisfachgruppe Hausgehilfinnen der Deutschen Arbeitsfront sind für Mittwoch, den 16. März, zu einem Gemeinschaftsabend geladen, der in Leer in Müllers Lesstuben stattfindet. Es wird erwartet, daß alle Hausfrauen ihren Hausgehilfinnen durch Urlaubsgewährung die Teilnahme an diesem Gemeinschaftsabend ermöglichen, an dem wichtige berufliche Fragen besprochen werden sollen. Nähere Einzelheiten sind auch aus der Anzeige zu ersehen.

otz. Bestandene Prüfung. Die NS-Schwesterprüfung bestand am Magdeburger Krankenhaus Sudentburg Luise Vorwerk aus Leer mit „sehr gut“.

otz. Die Heldengedenkfeier in Stadt und Kreis Leer, über die wir bereits gestern berichteten und von deren Verlauf an einzelnen Orten wir heute noch kurz die uns zugestellten Berichte veröffentlichen, haben überall einen erhebenden Verlauf genommen. Wir haben es für unsere Pflicht, im Zusammenhang mit der Gedenkfeier in Leer nachträglich an die gestern nicht erwähnte SS hinzuweisen, die am Heldengedenktag vor dem Ehrenmal an der Heißelstraße Doppelposten aus ausgesuchten SS-Männern mit Gewehr und Stahlhelm stellte und für die gefallenen Helden aus den von den SS-Kameraden zusammengebrachten Mitteln einen Kranz mit Schleife niederlegte. Der SS-Sturm der zu allen großen öffentlichen Parteiveranstaltungen und -veranstaltungen stets ordentlich und sicher in Erscheinung tritt, und deshalb in dem Gesamtbild der Veranstaltungen für die Deutschtüchtigkeit eine selbstverständliche Erscheinung und nicht fortzubedenken ist, nahm auch geschloffen mit einer starken Abordnung an der Gedenkfeier im „Düvel“ teil.

otz. Unglücklicher Sturz. Ein etwa 14-jähriges Schulmädchen kam auf dem Schulhof einer hiesigen Schule so unglücklich zu Fall, daß es eine schwere Hand- und Fingerverletzung davontrug. Das verunglückte Kind konnte nach der ersten Hilfe in der Schule und anschließender ärztlicher Behandlung seinem Elternhaus zugeführt werden.

otz. Vermißte wieder zurückgeführt. Wir berichteten vor einigen Tagen darüber, daß ein 16-jähriges Mädchen, dessen Eltern in einem am Strohhut aufgestellten Wohnwagen wohnen, vermißt wurde. Das Mädchen ist nunmehr nach einer Abwesenheit von etwa 5 Tagen, wieder in Leer eingetroffen. Die vermißt gewesene Tochter gibt an, sich bei Verwandten in Osnabrück aufgehalten zu haben.

50000 Betriebe besichtigt

Überall wurden Mängel abgestellt.

Das Amt „Schönheit der Arbeit“ in der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“, das die Aufgabe hat, das Arbeitsleben des schaffenden deutschen Menschen gesund, würdig und froh zu gestalten, ist in den vergangenen Jahren erfolgreich an die Lösung dieser Aufgabe herangegangen. Dies war aber nur möglich, wenn die Männer vom Amt „Schönheit der Arbeit“ hinaus in die Betriebe gingen, und zusammen mit den Betriebsführern die Mängel feststellten, sich gemeinsam über Verbesserungen berieten und dann tatkräftig an die Arbeit gingen. Die Betriebsbesichtigungen sind also eine wichtige und keinesfalls zu unterschätzende Teilaufgabe gewesen.

Während im Jahre 1934 durch die verantwortlichen Männer ungefähr siebentausend Betriebe besichtigt wurden, waren es 1935 schon zwölftausend, 1936 14 843 und im vergangenen Jahre wurden sogar 15 667 Betriebe besichtigt. Welche Mühe und Arbeit in diesen nahezu fünfzigtausend Betriebsbesichtigungen steckt, kann man sich vorstellen, wenn man einen Betrieb gesehen hat, bevor das Amt „Schönheit der Arbeit“ zusammen mit dem Betriebsführer die erforderlichen Umgestaltungen besprochen und ausgeführt hat. Wenn in diesem Jahre die Zahl der Betriebsbesichtigungen sich weiterhin erhöhen wird, so ist das der beste Beweis dafür, daß die begonnene Arbeit auch weiterhin erfolgreich durchgeführt wird, aus der Erfahrung heraus, daß auch in Zukunft alles getan werden

NSB-Gastfinder kommen wieder!

In der Gesundheitsführung unserer Jugend im Rahmen des Hilfswerks „Mutter und Kind“ bildet die Kinderlandverschickung nach wie vor eine bedeutungsvolle Maßnahme im Frühjahr und Sommer. 1938 nimmt der Kreis Leer 580 Gastfinder auf. Die Ausnahmeszeiten stehen bereits fest:

- 26. April bis 31. Mai 1938,
- 2. Juni bis 11. Juli 1938,
- 13. Juli bis 16. August 1938,
- 18. August bis 21. September 1938.

Antwörter und NSB-Helfer werden von heute bis Donnerstag dieser Woche den Freiplatzspendern die benötigten Verpflichtungserklärungen ausstellen und auch wieder abholen.

Es wird gebeten, den z. B. stark beanspruchten, unermüdetlich im Dienst des Führers stehenden NSB-Beauftragten ihre Aufgabe möglichst zu erleichtern. Wer keine Verpflichtungserklärung zugeteilt erhält, meldet sich bei der zuständigen NSB-Dienststelle.

Wer statt eines Kindes einen Erwachsenen wünscht, spende einen Hitlerfreiplatz.

Jeder Volksgenosse beherzige den Aufruf des Gauleiters zur diesjährigen Kinderlandverschickung:

**Eine gesunde und kraftvolle Jugend gestaltet die Zukunft der deutschen Nation.
Helft mit an ihrer Gesunderhaltung!
Gebt Freistellen für erholungsbedürftige Kinder!**

Radikale Rattenbekämpfung

Am Sonntag beginnt schlagartig die Ausrottung.

Die Regierung in Berlin hat durch Polizeiverordnung (ergänzt durch Ausführungsanweisungen der Kreispolizeibehörden) eine radikale Vernichtung der Ratten im gesamten Regierungsbezirk angeordnet. Die Bekämpfungsmassnahmen sollen schlagartig am Sonntag, dem 20. März, zur Durchführung kommen. Jeder Eigentümer, Mieter, Pächter oder sonstiger Nutzungsberechtigter eines Grundstücks, Gebäudes usw. oder Schiffes ist verpflichtet, die in den Apotheken und Drogerien erhältlichen Vernichtungsmittel zu kaufen und am Sonntag zwischen 8 und 12 Uhr auszulagern. Die Polizei wird scharfe Kontrollmassnahmen durchführen.

Es muß und kann von jedem Polizeipflichtigen erwartet werden, daß er die angeordneten Massnahmen freudig und gewissenhaft unterstützt und durchführt, zumal die entstehenden Kosten sehr gering sind und in keinem Verhältnis zum zu

Geachte Ecken locken Ratten an!

erwartenden Nutzen stehen. Auf die Veröffentlichung in der Sonnabendausgabe vom 12. dieses Monats in dieser Zeitung wird hingewiesen.

Es wird empfohlen, sich rechtzeitig einzudecken. Unterlassung der Auslegung hat hohe Bestrafung zur Folge.

otz. Gasrohrreparaturarbeiten. In der Adolf-Hitlerstraße wurden im Laufe der vergangenen Tage alte Gasrohre durch neue Rohre ersetzt. Die Arbeiten in der Hauptstraße sind inzwischen beendet und werden fortgesetzt in der Georgstraße, die für die nächsten Tage während der Dauer der Reparaturarbeiten nur als Einbahnstraße in Richtung Adolf-Hitlerstraße besahren werden darf. Alle von der Messe kommenden Fahrzeuge müssen über die Ledeburg durch die Radereckbrücke in Richtung der Messe fahren.

muß, um das Arbeitsleben des schaffenden deutschen Menschen würdig, froh und gesund zu gestalten.

Versteuerung von „Urlaubsgeldern“ im Baugewerbe.

otz. Nachdem zur Frage der Besteuerung der Urlaubsmärkten im Baugewerbe Ende vorigen Jahres ein Zwischenbescheid vom Reichsminister für Finanzen ergangen war, ist kürzlich eine grundsätzliche Aenderung der Lohnsteuerriktlinien vorgenommen worden. Darin wird u. a. bestimmt, daß abweichend von der bisherigen Regelung das Urlaubsgeld im Baugewerbe als laufender Arbeitslohn für einen der Urlaubsdauer entsprechenden Lohnzahlungszeitraum anzusehen ist.

Das Urlaubsgeld tritt also für die Dauer des Urlaubs an die Stelle des Arbeitslohnes und ist nur nach den Sätzen der Lohnsteuerabelle zu versteuern. Nur in den Fällen, in denen ausnahmsweise ein Urlaub nicht angetreten wird, bei Berufswechsel, Todesfall usw., sind die Urlaubsgeldbeträge als sonstige einmalige Bezüge des Gefolgschaftsmittelbes im Sinne der Lohnsteuer-Durchführungsverordnung anzusehen. In diesen Fällen sind dann nach wie vor die besonderen Sätze als Lohnsteuer einzubehalten.

Unbedingt beachtet werden muß, daß der Begriff „Urlaubsgeld“ lediglich das auf Grund der Urlaubsverordnung zu zahlende Urlaubsgeld umfaßt, also irgendwelche sonstige Urlaubsgeldbeträge hierunter nicht zu rechnen sind.

Stellt Kinder zur Blutentnahme bereit!

Die Herstellung von Hochimmunsorum gegen Maul- und Klauenseuche auf der Insel Riems ist seit langem so weit gefördert worden, wie es die Unterbringungsbedingungen für Kinder auf der Insel überhaupt gestatten. Die hergestellten Serummengen reichen aber für den gesteigerten Bedarf in Deutschland bei weitem nicht aus. Darum mußte bereits Ende des vergangenen Jahres der Weg zur Herstellung von Referenzserum von durchseuchten Kindern beschritten werden, die heute von einer großen Anzahl tierärztlicher Anstalten in den Seuchengebieten durchgeführt wird. Mit jedem Liter Serum, das auf diese Weise gewonnen wird, kann eine Reihe gesunder Kinder geschützt und so der Seuche Einhalt geboten oder der Verlauf der Erkrankung des Einzelnen günstig beeinflusst werden. Überall in den verschiedenen Gebieten haben bisher die Besitzer mit Selbstverständlichkeit ihre durchseuchten Tiere hierzu zur Verfügung gestellt. Nur hier und da — erfreulicherweise im ganzen nur sehr vereinzelt — ist es vorgekommen, daß sich Besitzer geweigert haben, ihren Tieren Blut zur Herstellung von Serum entnehmen zu lassen. Eine solche Handlungsweise ist sehr zu bedauern, denn jeder Kinderbesitzer muß es als selbstverständliche Pflicht gegenüber seinen Berufsgenossen und dem Volksganzen ansehen, daß er seine Tiere hierzu zur Verfügung stellt. Eine Weigerung aus selbstlicher Einseitigkeit heraus kann hier um so weniger gebildet werden, als das Serum dringend gebraucht wird. Im übrigen bringt die Blutentnahme keineswegs eine Schädigung des Tieres mit sich, sondern meist wird das Gegenteil der Fall sein, indem die Blutentziehung eine Umstellung des Körpers und damit nicht selten eine schnellere Erholung hervorruft. Der geringe Verlust an Milch, der infolge der Verunreinigung der Tiere, die zur Blutentnahme kommen, eintritt, fällt dagegen nicht ins Gewicht, um so weniger, als für die Genesung zur Blutentnahme dem Besitzer des Tieres eine Entschädigung gezahlt wird.

03. Folschusen. Jungvieh auf der Weide. Auf den Ländereien in der Nähe der Lebabrücke ist seit einigen Tagen wieder das Jungvieh auf den Weiden zu sehen. — Da er Hammrich gut abgerodet ist, wurde inzwischen auch hier mit dem Rindfängerstreuen begonnen.

03. Heisfelde. Elternabend der Hitlerjugend. In den am 2. April stattfindenden Elternabend der Hitlerjugend und Jungmädel sei nochmals erinnert. Schon seit geraumer Zeit üben die Mitwirkenden mit voller Hingabe. So weit man übersehen kann, wird sehr viel aus den Arbeitsgebieten der Weiden Miederungen geboten. Mit großer Erwartung sehen Jungen und Mädel diesem Abend entgegen und richten dabei den Appell an die Einwohnerschaft von Heisfelde: „Kommt und überzeugt Euch persönlich von dem Wirken Eurer Kinder in der Hitlerjugend.“

03. Sollen. Heldengedenkfeier. Am Sonntag fand hier eine Feier am Kriegerehrenmal statt. Die Partei mit ihren Gliederungen, sowie die Kriegerkameradschaft, die Feuerwehr und der Kleinfalber-Schießverein waren dazu angetreten. Kameradschaftsführer P. Schöne hielt eine eindringliche Gedenkrede.

03. Zrhove. Eine Arbeitstagung der Bürgermeister des Oberledingerlandes findet heute nachmittags im „Friedenshof“ statt. An der Tagung nehmen alle Bürgermeister und die 1. Beigeordneten teil.

03. Zrhove. Freudenkundgebung. Unter reger Beteiligung der Organisationen und der Einwohnerschaft fand hier am Sonntagabend ein Fadelzug statt. Ortsgruppenleiter Uldigs und Gaudeiner Karols-Breiner mochten auf die großen Gefechnisse des Tages hin. Unter Vorantritt des Spielmannszuges der HJ formierte sich der Fadelzug zum Umzug durch Zrhove nach Folschusen und zurück. Der Zug löste sich, nachdem zunächst noch die Nationallieder abgegangen waren, in Zrhove wieder auf.

03. Zrhove. Die Feiertage des Heldengedenktages fand unter großer Beteiligung der Organisationen und Volksgenossen im Saal des „Friedenshofs“ statt. Nach dem Einmarsch der Fahnen und einem Musikstück der SA-Kapelle Marienhehl hielt der Kreisamtsleiter Benning-Zrhove eine Gedenkrede. Am Ehrenmal, wohin die Formationen dann marschierten, legte Ortsgruppenleiter Uldigs im Namen aller Organisationen einen Kranz nieder.

03. Zrhove. Mütterkurs. Die Ortsgruppe unserer NS-Frauenchaft wird im Rahmen des Reichsmütterdienstes am 23. März nach langer Pause einen Mütterkurs in der Gesundheits- und häuslicher Krankenpflege durchführen, zu welchem noch Anmeldungen bei den Mütterkursleiterinnen angenommen werden. Es erbringt sich wohl, über die Wichtigkeit dieses Kurses sich noch zu verbreiten. Wir wissen alle, daß nur ein durchaus gesundes Volk Deutschlands Zukunft sichert für alle Zeit. Und gesund erhalten können wir uns nur, wenn unsere Frauen in Gesundheits- und Krankenpflege geschult werden.

03. Kleinoldendorf. Aufhebung eines Gemeindegeweges. Nach Anhörung der Gemeinderäte hat der Bürgermeister beschlossen, den Weg in der Gemarkung Kleinoldendorf (eingetragene Parzelle, grenzend an die Straße Kleinoldendorf-Kemels, am Alte-Meedenweg und am Grundstück des Bauern Jollert Jollerts) als öffentlichen Gemeindegeweg aufzuheben.

03. Logabirum. Heldenehrung. Am Ehrenmal der Gemeinde fand eine würdevolle Feier zur Ehrung der im Kriege gefallenen Helden statt. Schon um 8 1/2 Uhr zog die von der Kriegerkameradschaft und der NSDAP gestellte Ehrenwache auf. Der Platz am Ehrenmal war zu dieser Feier besonders geschmückt. Um 10 Uhr nahmen die Gliederungen mit ihren Fahnen Aufstellung. Der Männer-Gesangverein sang Lieder und Kriegerkameradschaftsführer Evert van Rabben hielt eine zu Herzen gehende Rede. Dann wurden die von der NSDAP, der Kriegerkameradschaft und der NSDAP gestifteten Kränze niedergelegt. Nach der Heldenehrung erfolgte der Rückmarsch der Fahnen im geschlossenen Zuge.

03. Neermoor-Kolonie. Besuchwechsel. Die der verstorbenen Witwe Elisabeth Schmenter gehörige Wohnung an der Palderstraße in Größe von 91 Ar ging durch Kauf in den Besitz von Martin Görttemater über. Der Antritt erfolgt am 1. Mai dieses Jahres.

03. Nordgeorgsfehn. Verkehrsunfall. Auf der Strecke Selverde-Kemels wurde der auf dem Motorrad fahrende Kolonist Licht aus Nordgeorgsfehn, der zu einem Tierarzt wollte, von einem Bremer Kraftwagen gestreift und dabei schwer verletzt. Der Verunglückte wurde mit Arm- und Beinbrüchen in einem Krankenhaus in Leer aufgenommen.

03. Norimoor. Gedenkfeier. Am Sonntagnachmittag fand eine Heldengedenkfeier beim Kriegerehrenmal statt. Der Ortsgruppenleiter gedachte in ehrenvollen Worten der gefallenen Helden. Während der Hofamenschor das Lied vom guten Kameraden spielte, wurden Kränze von der NSDAP, von der Kriegerkameradschaft und von der NSDAP niedergelegt.

Club im Rindland

Weener, den 15. März 1938.

Wovon man spricht...

03. Wie an allen Orten des Kreises, so wurde auch in Weener die Freudenkundgebung anlässlich der Wiedervereinigung Österreichs mit dem Deutschen Reich mit einer gewaltigen Kundgebung in den Abendstunden des Sonntagmorgens begangen, wobei auch ein Fadelzug veranstaltet wurde. Die Heldengedenkfeier am Sonntag nahm ebenfalls einen erhebenden Verlauf mit einer eindringlichen Gedenkrede und Kranzniederlegungen am Ehrenmal vor dem Altersheim.

Die am Sonntag durchgeführte Letzte Eintopfsammlung des Winterhilfswerts 1937/38 erbrachte eine Spandennahme von 469,06 Mark.

Wiederholt konnten wir an dieser Stelle berichten, daß ein Jude, der bislang in Weener oder an anderen Orten des Reichslandes gewohnt hatte, sein Bündel schnürte, um Deutschland zu verlassen. Diese Abwanderung jüdischer Einwohner ist nur immer zu begrüßen, wenn man bedenkt, wie viele Juden in den früheren Jahrzehnten nach Deutschland eingewandert sind. Eine der einprägsamsten Zahlen, die die Ueberfremdung Deutschlands durch das jüdische Element kennzeichnet, ist die, daß täglich von 1910 bis 1925 dreizehn Juden aus Osteuropa in Deutschland einwanderten. Seit 1933 hat sich diese Bewegung ins Gegenteil verkehrt, und es haben uns — auch abgesehen von der ersten großen Flucht der jüdischen Bevölkerung in der Weimarer Republik — laufend weitere Tausende verlassen. Diese Bewegung hat sich auch im Jahre 1937 fortgesetzt, und wenn sich auch einige tausend kapitalträchtige Auswanderer unter den 24.000 im Jahre 1937 Ausgewanderten befinden, so dürften es doch hauptsächlich jüngere Juden gewesen sein, die sich im Ausland eine Existenz aufbauen wollen. Jüdische Schatzkammern besaßen, die fast die Hälfte des jüdischen Nachwuchses ausgewandert ist. Bei dieser Entwicklung, die sich in den letzten Jahren durch eine entsprechende Haltung des deutschen Volkes in der Judenfrage weiter fortsetzen wird, ist zu hoffen, daß nimmehr das jüdische Element nicht nur in unseren kulturellen Berufen, sondern auch in der Wirtschaft langsam, aber sicher verschwindet.

03. Hohes Alter. Am morgigen Mittwoch kann die hiesige Einwohnerin Frau Witwe de Vries, geb. Kemper, wohnhaft in der Mühlenstraße, ihren 86. Geburtstag feiern.

03. Eine Bürgermeister-Arbeitstagung wird am Mittwoch, dem 16. März, in Weener in der Gastwirtschaft „Meningaburg“ (Möten) durchgeführt, an der die Bürgermeister und die 1. Beigeordneten teilnehmen.

03. Der Geflügelzüchterverein Weener führte bei Affen seine Monatsversammlung durch, auf der vom Vereinsleiter Blau mitgeteilt wurde, daß etwa 20 neue Mitglieder in den verflohenen Wochen dem Verein beigetreten werden konnten. Im weiteren Verlauf der Versammlung wurden die Kassen beauftragt, für die der Verein die Beschaffung von Brutieren vermittelt. Ein Vereinsmitglied gab bekannt, daß es im Interesse der Förderung des Brutgeschäftes seine Brut-

03. Nittermoor. Niedriger Wasserstand. Bei der anhaltend trockenen Witterung ist der Wasserstand in den Gräben gegenwärtig sehr niedrig. Die Bodenbearbeitung, wie überhaupt alle landwirtschaftlichen Arbeiten werden dadurch erleichtert, da auch die Feldwege z. B. gut befahrbar sind.

03. Kemels. Gerichtstag. Am Montag, dem 21. März 1938, findet in Kemels in der Reichsarbeitsgemeinschaft Gerichtstag des Amtsgerichts Leer statt.

03. Weenshusen. Torfstiche umsonst. Die Torfgräberei wird hier voraussichtlich in diesem Jahr nicht mehr in dem Umfang betrieben wie in der Zeit, da viele Volksgenossen in der hiesigen Gegend nur kurzzeitig beschäftigt waren. Dazu kommt, daß heute in manchen Familien die erforderlichen Mittel fehlen. Einige Siedler im Weenshusen-Königsmoor haben sich deshalb bereits veranlaßt, Torfstiche umsonst anzubieten.

Wasserverschmutzung und Umgebung

03. Der letzte Eintopfsamstag brachte in allen Ortsgruppen der hiesigen Umgebung einen sehr guten Erfolg. In Westrauhersfehn wurden gesammelt 365,20 Mark, in Ostrauhersfehn 126,42 Mark, in Langholt 34,60 Mark und in Holterfehn 63,56 Mark.

03. Böse Folgen einer Unfälle. Als in der Rajenwiele eine schulpflichtige Tochter des Einwohners B. auf einem fahrenden Wagen steigen wollte, glitt sie ab und brach ein Bein. Die Verunglückte wurde in einem Krankenhaus aufgenommen.

03. Ein Bafesturmus des Reichsmütterdienstes fand hier seinen Abschluß mit einem fröhlichen Beisammensein der Kursumnehmerinnen und einiger geladener Gäste. Die Kursumleiterin, Fräulein Helms, verstand es, dieser Abschlusfeier ein sehr feierliches Gepräge zu geben. Ein humorvoller Vortrag, der aber doch des tiefen Ernstes nicht entbehrte, wies auf den Zweck des Kursums hin, der die Mütter und Erziehenden befähigen sollte, sich mit ihren Kindern zu beschäftigen und diese selbst zur Tätigkeit anzuregen. Die im Klubhaus hergestellten Sachen waren ausgestellt. Aus wertvollen Rollen, Klößen, Lappen usw. waren Dinge hergestellt, die jedes Kinderherz erfreuen müssen. 27 Teilnehmerinnen erhielten einen Ausweis über ihre erfolgreiche Teilnahme, eine von ihnen, es ist die erste im Kreise Leer, eine Vollbescheinigung für alle 5 vorgeschriebenen Kurse des Reichsmütterdienstes. Ein gemächliches Teestündchen, gemeinsame Gesänge, Deklamationen und fröhliches Spiel mit selbstgebastelten Spielen beschloßen die harmnisch verlaufene Feier.

03. Collinghorst. Die Eintopfsammlung, die letzte des Winterhilfswerts 1937/38, erbrachte in der hiesigen Gemeinde einen Betrag von 65,20 RM. Damit sind alle vorherigen Eintopf-Sammelergebnisse weit überfliegen.

03. Steinfelde. Die Kriegerkameradschaft veranmeltete sich zu einer kurzen Besprechung. Aus Anlaß des 35-jährigen Bestehens der Kameradschaft soll eine öffentliche Feier stattfinden. Es wurde beschlossen, die Feier am 15. Mai, verbunden mit einem Schützenfest, abzuhalten. Die Feier wird auf der Wiese des Bauern J. Hülsbus stattfinden. Am Abend des 14. Mai findet ein Kommerz mit Theater statt.

maschine in Betrieb setzen wird zur allgemeinen Verfügung der Mitglieder. Die Beschaffung guter Brutmehnen, die Haltung der Zucht und andere Fragen wurden in der Versammlung geklärt, in der noch darauf hingewiesen wurde, daß dem Verein der Nachschub erhalten bleiben muß durch Heranziehung junger Kräfte.

03. Wechotenweg. Eine hochbetagte Einwohnerin gestorben. Eine der ältesten Einwohnerinnen der hiesigen Gemeinde, die Frau Gertruda Follen, geb. Sonnenberg, ist an Altersschwäche im Alter von 81 Jahren gestorben.

03. Bunde. Der Pflichtabend der NS-Frauenchaft, der gestern abgehalten wurde, war gut besucht. Im Mittelpunkt stand ein Vortrag über „Das Leben der germanischen Frau“, der von Frä. Ehmen vorlesen wurde. Außer gemeinsam gesungenen Liedern sang der Frauenchor Frühlingslieder mit Klavierbegleitung. Dann wurden die Mägen für die letzte Eintopfsammlung des Winterhilfswerts 1937/38 verteilt und die Mitarbeiter, die die Frauen zu Hause angefertigt hatten, abgegeben. Diese Mitarbeiter werden an die Betreuer des Winterhilfswertes zur Verteilung gelangen. Viele Frauenchaftsmitglieder nahmen auch wieder Handarbeiten mit, die sie bis zum Ende des Jahres fertigstellen wollen.

03. Bunde. Mitgliederversammlung. Die Ortsgruppe Bunde der NSDAP führt am Donnerstag bei Woller eine erweiterte Mitgliederversammlung durch, bei der der Kreisleiter Schümann sprechen wird. Die roten Mitgliedskarten sind eingetroffen und sollen an diesem Abend unter Verpflichtung auf den Führer an die Parteiamwärter ausgegeben werden. Vor der Versammlung hält der Ortsgruppenleiter von 19-20 Uhr bei Woller seine Sprechstunde ab.

03. Dighumer-Verlaet. Monats-Versammlung der NSDAP. Am Sonntagabend fand bei Darenberg die Monatsversammlung der NSDAP statt, die gut besucht war. Schulungsleiter Schure sprach über die Ereignisse in Österreich.

03. Dighumer-Verlaet. Heldengedenkfeier. Am Sonntag führte die Ortsgruppe der NSDAP, mit der NSDAP, und der Kriegerkameradschaft eine Gedenkfeier durch. Nach der Kranzniederlegung am Denkmal bei der Kirche hielt Schulungsleiter Schure die Gedenkrede. Die Kriegerkameradschaftskapelle spielte die Musik. Je ein Kamerad von der NSDAP, und der Kriegerkameradschaft hielten Ehrenwache.

03. Dighumer-Verlaet. Von der Kriegerkameradschaft. Nach der Gedenkfeier am Kriegerehrenmal versammelten sich die Teilnehmer im Darenbergischen Saal und nahmen teil an der Ueberreichung von Ehrenmähnen und Urkunden an 26 Kriegerkameraden für 25-jährige treue Mitgliedschaft.

03. Fensum. Reichsnährstandsversammlung. Die Landesbauernschaft Weener/Gems führt im hiesigen Ort am Donnerstagabend im Gasthof von von Loß eine Bauernschaftsversammlung durch mit dem Thema „Bauernfrage — ich antworte“. Alle Bauern aus den umliegenden Orten und Bezirksbauernschaften sind zu der Versammlung willkommen, in der über alle Fragen der Landwirtschaft Aufklärung gegeben wird.

03. Woghamact Weener. Zum heutigen Kleinwiesmarkt war wieder ein guter Markt zu verzeichnen. Zahlreiche Wagen mit Ferkeln hatten sich in der Marktdraße eingeschrieben. Bei ziemlich lebhaftem Handel schwankten die Preise zwischen 20-25 Mark. Käufer und Interessenten waren zahlreich vertreten.

03. Steinfelde. Heldenehrung. Am Gefallenendenkmal legte der Führer der Kriegerkameradschaft im Namen der Verbände einen Kranz nieder im Rahmen einer Gedenkfeier. Er dankte auch allen Spendern, die durch ihre Gaben es möglich gemacht hatten, daß neue Namenstafeln am Denkmal angebracht werden konnten, so daß es nun wieder der Gefallenen würdig da steht.

Esst mehr Fisch!

Der besonders in Ostfriesland eingeleitete Verbrauch zur Vermehrung des Fischverkehrs zeitigt einen durchschlagenden Erfolg. Noch vor etwa Jahresfrist war hier Kabeljau nur in geringen Mengen und Seelachs so gut wie gar nicht abzusehen. — Demgegenüber zeigt hier der Fischverbrauch eine starke Wendung nach oben, so wurden in den letzten Tagen rund 30.000 halbe Kilogramm frische Seefische, vorwiegend Norwegischer Küstentabeljau, Nordsee-Seelachs und tüchtigere Filets aus diesen augenblicklichen Qualitätsmassenfischen in drei Spezialabteilungen für Ostfriesland verladen. — Bekanntlich sind Kabeljau und Seelachs ein hochwertiges Nahrungsmittel, das den Körper neben den zum Aufbau notwendigen Eiweißstoffen auch vielerlei Mineralbestandteile, vor allem Phosphor, Kalzium und Jod, ferner auch Vitamine, die besonders der heranwachsenden Jugend dienlich sind, zuführt. — Die augenblicklich propagierten Massenfische sind von ganz besonders guter Qualität und zu niedrigen Preisen zu haben. — Jede Familie sollte sich deshalb noch zum Wochenende einen guten und billigen Fischmanns leisten.

Ortsgruppe Leer. Am Donnerstag, dem 17. 3. 38, findet um 20.30 Uhr, für die politischen Leiter der Zellen 1-5 Ausbildungsabend in der Turnhalle der Forstlehrerschule statt. Ferner haben die politischen Leiter der Zellen 6-10 zu erscheinen, die am 10. 3. 38 nicht am Ausbildungsabend teilgenommen haben. Sämtliche Ortsgruppenamtsleiter haben ebenfalls zu erscheinen.

Ortsgruppe Zrhove. Sprechstunden des Ortsgruppenleiters: Dienstags von 20-22 Uhr, Sonntagabends von 18-21 Uhr im Gemeindefestsaal Zrhove. Es wird gebeten, diese Sprechstunden einzuhaken.

Ortsgruppe Bunde. Am Donnerstag, dem 17. März 1938, um 20 Uhr, bei Woller, erweiterte Mitgliederversammlung für alle Parteigenossen (innen), Parteiamwärter (innen), die Angehörigen der Gliederungen, Redner: Kreisleiter Hg. Schumann.

NS. Gefolgschaft 1/881 — Spielmannszug. Heute abend Antreten beim Heim Fabrikstraße um 20 Uhr zum Ueben.

NS. Leer. Die Jungmädelschaften 4 (Grote Wolbergs) und 5 und 6 (Krug-Seelemp), die NS-Eiweißschär (Klößen) und die Singchor der Gruppe 1/881 treten am Mittwoch, dem 16. März 1938, um 3 Uhr, beim Gymnasium mit Sprechzug an.

Rindblut über Offrinblond

Aurich

Am 29. März Zuchtviehauktion in Aurich

Am Dienstag, dem 29. März d. J., findet in der Landwirtschaftlichen Halle zu Aurich eine Zuchtviehauktion des Vereins Offrinblond statt. Zum Auftrieb gelangen etwa 200 staatlich geprüfte, bedächtige Herdbuchbullen und hochtragende Kühe und Kinder aus den besten Blutlinien des Mutterlandes mit hohen Leistungsnachweisen. Sämtliche Tiere stammen aus seuchenfreien Gebieten und werden gegen Maul- und Klauenseuche Schutzgeimpft. Der Auftrieb findet bereits am Vortage bis mittags 13 Uhr statt. Anschließend erfolgt die Prämierung. Die Auktion beginnt morgens um 8,30 Uhr.

Haus in Kirchdorferfeld eingestrichelt

Am Montagabend wurde die Feuerwehr von Kirchdorferfeld alarmiert. Das Haus des Arbeiters Otto Schulz stand in hellen Flammen. Die Herbeiführung der Auricher Spritze dauerte längere Zeit, da sich im Orte kein Telefon befindet und das nächste Telefon weit entfernt ist. Die Auricher Motorpritze war sehr schnell nach erfolgtem Alarm zur Stelle, doch konnte sie es nicht mehr verhindern, daß das Haus bis auf die Grundmauern niederbrannte. Die Ursache des Feuers ist nicht geklärt. Der Besitzer, der dort allein wohnt, war kurz vorher aus dem Hause, das am Sandtänne nahe der Hauptstraße liegt, gegangen und wurde von Passanten darauf aufmerksam gemacht, daß sein Haus brenne. Eine Kuh und einiges Inventar konnten den Flammen entzogen werden, doch sind die Borräte und das Mobiliar zum größten Teil mitverbrannt.

Emden

„Jakobus Friegen“ kehrt mit Sturmschäden heim. Gestern vormittag gegen neun Uhr lief der Emdener Dampfer „Jakobus Friegen“, Kapitän Meyer, aus Narvik kommend in den Neuen Hafen ein. Das Schiff hat in den zehn Tagen seiner Überfahrt eine außerordentlich stürmische Reise hinter sich gebracht. Zurückbar haben die Brecher an Deck gehaust,

die Boote zerschlagen, die Davids wie Streckhölzer geknickt, die Brücke an der Vorderseite eingeschlagen und sonstige Schäden verursacht. Das Schiff mußte erst einen Nothafen anlaufen und die Schäden ausbessern lassen und ein Ertragsrettungsboot kaufen, ehe es nach Emden weiterfahren konnte. Gerüchthweise verlautet, daß im gleichen Ort ein holländ. Dampfer geblieben ist. Der seemannischen Nichtigkeit von Kapitän und Besatzung stellt es das beste Zeugnis aus, daß Schiff und Ladung in den sicheren Hafen gebracht werden konnten. Nach Entschöpfung wird das Schiff zur Reparatur in die Werft gehen.

otz. Vorgelegene Sperre des Ems-Jade-Kanals aufgehoben. Nachdem die Sperre des Dortmund-Ems-Kanals aufgehoben ist, ist auch am Sonnabend die vom 13. bis 30. März ursprünglich vorgelegene Sperre des Ems-Jade-Kanals durch das Bundesministerium in Aurich aufgehoben worden. Gleichzeitig wird mitgeteilt, daß vom 15. bis 21. März der Wasserpiegel bei Mariensiel auf 2,70 Meter gesenkt wird.

Norden

otz. Norddeich. Bauten und Arbeiten. Die Reederei hatte ihre große Lautsprecheranlage in Betrieb gesetzt, um allen Volksgenossen die Ereignisse aus dem Deutsch-Deisterreich zu übermitteln. Dies wurde allgemein begrüßt. Der Zolltreuer, der in Norddeich stationiert ist, wird sich morgen nach morgen hier einstellen. Die Messungen und Bohrungen des Wasserbauamtes werden sowohl im Hafen als auch außerhalb des Deiches weiter vorgenommen. Der Neubau des Gendarmenkasernes schreitet rüstig fort. Die Zollneubauten werden in den nächsten Tagen bezogen. Der Kohlenumschlag nach Langeoog setzte in verstärktem Maße ein.

otz. Nordsee. Die ersten Schollen brachte der Seejäger Johannes Klaußen am Sonnabend und Sonntag heim. Ein Zinkenwälder Fischereifahrzeug brachte hier Kabeljau an.

otz. Mhebe. Landdienstlager. Das hiesige Landdienstlager wird zum 1. April wieder in voller Besetzung sein und zum Hilfsdienst in den landwirtschaftlichen Betrieben voll einsetzbar. Den Bauern wird dringend geraten, die Anforderung einer Arbeitskraft sofort bei der Lagerleiterin zu stellen. Die auch im Winter weiter geführten Um- und Bauarbeiten an der Gemeindehalle zum Deim der Landdienstämter werden beschleunigt dem Ende entgegengeführt.

otz. Mhebe. Von der Feuerwehr. Nach dem Eintreffen der neuen Motorpritze ist inzwischen auch der Mannschaftswagen eingetroffen und zweckentsprechend geändert worden. In den nächsten Tagen wird die behördliche Abnahme erfolgen. Bei einer der letzten Übungen ereignete sich ein Mißgeschick, indem bei der Rückwärts-Einfahrt in die Notgarage durch Unprudel ein Teil der Umfassungsmauer mitgenommen wurde. Größere Schäden entstanden nicht.

otz. Mhebe. Heldengedenkfeier. Anlässlich des Heldengedenktages fand am Kriegerehrmal eine Feierstunde mit der Kranzniederlegung der Partei und der Verbände statt. Der Obmann der NSDAP hielt die Gedenkrede. Musik und Chorgesang veränderten die Stunde. Am Denkmal hielten bis zur Klängeinholung Frontkameraden die Ehrenwache.

Touristik für „OTZ“

Verbandsliste am 30. März

otz. Schiedsrichtervereinigung hat folgende Verbandsliste angelegt und gleichzeitig die Schiedsrichterbelegung vorgenommen: 1. Kreisliste, Staffel 1: 15 Uhr Germania Leer-Aurich 1 (Flobber-Wahl); 15 Uhr Stern Emden 1-Sportfr. Oldbg. 1 (Altarmann-Hinte); 15 Uhr Ab. Oldbg. 1-Wehrhaudersehn (Schward-Oldbg.); 2. Kreisliste: 13 Uhr Stern Emden-Heisfelde (Reyand-Emden); 13.30 Uhr Leer-Oldbg. Emden (Reyand-Emden); 14.30 Uhr Loga-Flachmeer (Mits-Leer); 3. Kreisliste: 14.30 Uhr Heisfelde-Collingsdorf (Smidt-Flachmeer); 16.30 Uhr Leer-Wehrhaudersehn (Wibbers, J. Loga); 14.30 Uhr Wollenersehn-Wehrhaudersehn (Zammen-Loga).

Der Turnverein Leer spielt Sonntag

otz. Nach längerer Zeit hat auch die Handballmannschaft des T.V. Leer wieder zu einem Handballturnier in Leer amputeten. Sonntag vorm. 11.30 Uhr wird der Kampf auf dem Hindenburgplatz an der Logaer Allee ausgetragen. Gegner ist die tüchtige Mannschaft des T.V. Die hiesigen Turner werden das Spiel in härtester Befestigung bestreiten.

Renamierung des Spielfeldes Wehrhaudersehn-Heisfelde

otz. Das ausgefallene Fußballspiel Wehrhaudersehn gegen Wehrhaudersehn 2 ist neu angelegt worden. Es findet am 27. März auf dem Sportplatz in Wehrhaudersehn statt.

Letzte Schiffsmeldungen

Schiffsverkehr im Hafen von Leer

Angelommene Schiffe: 12. 3.: Anna, Döben; Jennie, Hartmann; Ems, Upts; Amalia, v. Bintel; Annimo, Kaufmann; Adler, Meyer; W. B. IV. Lee; Immanuel, Bittermann; 13. 3.: Maria, Baderien; Hoffmann, Schön; Konstantin, Kramer; Eise, Upts; 14. 3.: Gefine, Hoffmann; Gertraud, Kaufmann; Hoffnung, Wödmann; Johann, Hoffmann; Arlona, Doh; Hermann, Bauer; Gertrude, Windau; Elisabeth, Upts; Rina, Upts; abgefahrene Schiffe: 12. 3.: Hillegaita, Drost; Undine, Krohn; Thella, Kruse; Vorwärts, Fogelicht; Matros, Krüsinga; Grete, Döben; Anna, Döben; Jennie, Hartmann; 14. 3.: Hoffnung, Wödmann; Eise, Upts; Freya, Mengesdoh; Harald, Friedrichs; Frieda, Schaa; Karl-Heinz, Ronek; Frieda, Wilscher.

Zweiggeldscheite der Ostfriesischen Tageszeitung

Leer Brunnenstraße 28. Fernruf 2802. D. N. II, 1938: Hauptausgabe 2559, davon Heimat-Beilage „Aus der Heimat“ über 9000 (Ausgabe mit dieser Heimat-Beilage ist durch die Buchstaben L/E im Kopf gekennzeichnet.) Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 16 für die Hauptausgabe und die Beilage „Aus der Heimat“ gültig. Nachschlüssel A für die Beilage „Aus der Heimat“. B für die Hauptausgabe. Verantwortlich für den redaktionellen Teil (auch für die Bilder) der Beilage „Aus der Heimat“: B. Heinrich Herberich, verantwortlich für die Anzeigenleiter der Beilage: Bruno Pascho, beide in Leer. Reddruck: D. S. Jopps & Sohn, G. m. b. H., Leer.

Papenburg und Umgebung

Kleine Chronik

otz. Große Freude über die Vereinigung des deutschen Volkes mit den Brüdern in Oesterreich herrscht auch bei den aus Oesterreich heimkehrenden Soldaten, die in Deutschland in Flüchtlingslagern unterkommen und von denen mancher Beschäftigung als Wachmann bei den Strafgefangenenlagern im Einsatz erhalten hat. Ein sehr großer Teil der österreichischen Kameraden hat nunmehr eine anderweitige Berufung erhalten; sie werden demnächst in ihrer alten Heimat dem Wiederaufbau dienen können. Zu einem geselligen Beisammensein fanden sich die scheidende Kameraden mit den hier verbleibenden Wachmännern bei Hilling-Untenende ein.

Am 29. März wird die Kameradenfrau Witwe Engelma Lee, Papenburg, 85 Jahre alt. Der Ehemann Konrad Lee wurde am 17. März 1917 von einem serbischen Kriegsgefangenen ermordet. Frau Lee wird an ihrem Geburtstag eine Ehrung durch den Reichskriegsopferführer und den Gauobmann der NSDAP zuteil werden.

Innerhalb der Schulungswoche der NSDAP, Ortsgruppe Papenburg, sprach außer den bereits erwähnten Redner noch Hg. Held von der Schulungswoche Papenburg über weltanschauliche Fragen. Den Abschluß der Schulungswoche bildete ein Kameradschaftsabend. Ortsgruppenleiter Meyer behandelte kurz den Sinn der Schulungswoche. Dann folgten musikalische Vorträge der Kapelle des Musikzuges der Pionierstandarte und Aufführungen der Arbeitsmädchen, sowie Tanz und allerlei Abwechslung. — Die Größ-

aktion der NSDAP in den übrigen Orten des Kreises Aschendorf-Himmeling hatte überall volle Sätze aufzuweisen.

Das gemeinsame Eintopfeffen bei Hilling-Unten- und Obenende fand eine sehr gute Beteiligung. 674 Karten wurden verkauft, 240 Karten mehr als beim letzten gemeinsamen Eintopfeffen. 232 RM. wurden mehr eingenommen, obwohl die Preise dieses Mal gestaffelt waren. Anerkennung gilt der NS-Frauenarbeit und dem Deutschen Frauenwerk, Ortsgruppe Papenburg, die den Abgang der Karten zu besorgen hatten, ferner dem Lager, das das Essen zubereitete und dem Musikzug Pionierstandarte, dessen Mitglieder während des Essens Musikstücke vortrugen. Dank gilt auch dem Frauenarbeitsdienst, der gemeinsam mit der NS-Frauenarbeit das Essen auftrug.

otz. Mütterchulungskursus beendet. Der Mütterchulungskursus, den die NS-Frauenarbeit und das Deutsche Frauenwerk, Ortsgruppe Papenburg abgehalten haben, ist zu Ende gegangen. Aus diesem Anlaß versammelten sich gestern Abend die Teilnehmerinnen bei Hüllmann zu einem abschließenden geselligen Beisammensein. Der Abend wurde durch verschiedene Darbietungen veredelt. Erfreulicherweise hatte der Mütterchulungskursus eine rege Beteiligung aufzuweisen. Das brachte auch die Ortsgruppenleiterin, Frau Brück, zum Ausdruck, die den Wert der Mütterchulungskursus besonders hervorhob. Der Mütterchulungskursus stand unter der Leitung der Sachbearbeiterin Frä. Moderjohn.

otz. Eine Jünglingsversammlung der Pionierstandarte findet am Donnerstagvormittag statt. Auf der Tagesordnung steht u. a. die Genehmigung des Haushaltsplans und die Behandlung von Buchführungsfragen. Anschließend findet eine gemeinsame Besichtigung der Ausstellung der Lehrlingsarbeiten statt.

Stadtkasse Leer.

Öffentliche Mahnung.

Die nunmehr nach Ablauf der Fälligkeitstage rückständig gewordenen Beträge an

1. Bürgersteuer für Arbeitnehmer für Februar 1938,
2. Schulgelder für März 1938 für a) die Oberschule für Mädchen b) die Handelsschule c) die Haushaltungsschule d) die Malerschule e) die Bauhandwerkerschule

3. Grundvermögens- und Hauszinssteuer für März 1938 können noch bis einschließlich 20. d. Mts. gebührenfrei bei der Stadtkasse während der Kasstenden von 9 bis 13 Uhr außer Montag eingezahlt, oder auf deren Konten — Kto. 81201 bei der Kreis- und Stadtparkasse Leer, oder Kto. 10820 beim Postcheckamt Hannover — überwiesen werden.

Nach Ablauf dieser Frist wird auf Grund des Steuerfälligkeitgesetzes vom 24. 12. 1934 ein Zuschlag von 2% erhoben.

Außerdem werden die noch vorhandenen Rückstände im Wege des Verwaltungszwangsvollzugs beigetrieben. Die dadurch entstehenden Kosten fallen dem Schuldner zur Last.

Leer, den 15. März 1938.

Die Stadtkasse. Henry.

Zu verkaufen

Der Bauer Folkert Dieken in Fissum läßt wegen Aufgabe der Landwirtschaft am

Freitag, dem 18. März, nachmittags 2 Uhr, 2 Ackermotoren, 2 Paar Kreiten 1 Paar Wagenleitern, 1 Häckselmaschine, 2 Kornweber, 1 Kartoffelortiermaschine, 1 Handmilchwagen 2 Pflüge, 1 Häufelpflug, 2 Einstelle, 1 Tisch, 1 Mehlkiste, 1 Brotmaschine, Eimer, einige gut erhaltene Fenster, landwirtschaftl. Geräte usw.

ferner für andere Rechnung **1 eingetr. schwarze Stute** auf Zahlungsfertigkeit freiwillig öffentlich verkauft. Besichtigung 2 Std. vorher.

Stichhausen. B. Grömsfeld, Breda, Breda.

Schreibtisch mit Aufsatz und 1 fast neuer Kinderwagen zu verkaufen. Zu erfragen in der OTZ, Leer.

Motorrad

steuerfrei, gut erhalten, 350 ccm „Standard Sport“ sofort zu verkaufen. Zu besichtigen

Hotel Dranien, Leer

1 Transportfahrrad mit Gepäckträger preiswert abzugeben.

Waterborg & van Cammenga, Leer.

Schöne Ez- und Pflanzkartoffeln zu verkaufen.

Albrecht Ley, Beembühren.

Gut erh. Kinderwagen

zu verkaufen. Heisfelde, Ringstraße 5.

Älteres Arbeitspferd

(Doppel-Pony) zu verkaufen. Enno Wiefjes, Holtlander-Rüde.

Zu verkaufen erstklassige, ürende

Stammklub

und eine **abgetriebene Förse.** Gerh. de Buhr, Fissum.

Kuhkälber mit Ohrmarken

zu verkaufen Rudolf Bruns, Nordgeorgsfehn

Zu kaufen gesucht

Auswärtige Firma sucht anzukaufen schwere, hochtragende

Kühe

sowie auch frisch abgekalbte, mit guter Milchanlage, und

hochtragende Rinder

bei sofortiger Abnahme, mit und ohne Ohrmarken aus freien Gebieten. Angebote erbitet

Rud. Klodde, Leer Westerende 21

Stellen-Gesuche

14-jähriges Mädchen sucht zu Ostern Stellung im Privathaushalt zur Unterstützung der Hausfrau. Zu erfragen bei der OTZ, Leer.

Stellen-Angebote

Stellungsuchende!

Bei Bewerbungen auf Chiffre-Anzeigen empfehlen wir, keine Originalzeugnisse beizufügen. Es ist ferner zweckmäßig, auf der Rückseite von Zeugnisabschriften, Lichtbildern usw. Name und Anschrift der Bewerber anzugeben.

„OTZ.“

Gesucht auf sofort oder zum 1. April eine

ältere Hausgehilfin.

Frau Janssen, Jhrhove, Blinkstraße.

junges Mädchen

2-3 Kühe melken Bedingung. Ehle Buhr (Mühle), Ringeldorf bei Potshausen.

Für unsern kleinen Geschäftshaus sucht ich zum 1. April ein

Mädchen

von 17 bis 20 Jahren für alle vorkommenden Arbeiten. Frau Arnold Nellner, Stechhausen.

Wir stellen noch

einige junge Mädchen

ein. Stridwarenfabrik Grothe, Leer, Wilhelmstraße 55. Dasselbst große leere Kisten abzugeben.

Suche zum 1. Mai ds. Js. einen tüchtigen

Müllerwagentütcher

und einen **frühtigen Müllerlehrling.** Joh. Eiklenborg, Fessum (Neue Mühle).

Suche auf sofort

einige Maurer

und Zimmerer für meine Baustellen in Bentstreek und Spols. Baugeschäft E. Goosmann, Meinersfehn.

Zu vermieten

Möbl. Zimmer

mit voller Verpflegung zu vermieten. Leer, Brunnenstraße 38.

Zu mieten gesucht

Im Auftrage suche ich in Leer oder nächster Nähe ein

Haus mit etwa 10-12 Räumen,

für Bürozwcke geeignet, nebst Lageraum auf sofort oder später zu mieten und bitte um Angebote.

Leer. L. Windelbach, Grundstücks- und Hypothekmakler.

Anzeigen

bitte bis 9 Uhr morgens aufzugeben, größere am Nachmittag vorher.

Bei rechtzeitiger Aufgabe kann mehr Sorgfalt auf guten Satz verwendet werden. Sie haben deshalb mehr Freude und Erfolg durch Ihre Anzeigen.

Für die
Konfirmation:

Anzüge
Oberhemden, Mützen
Kleider
Wäsche, Strümpfe
in reichhaltiger
Auswahl
preiswert und gut!

KAUFHAUS
Gerhard Gröttrup
LEER am Bahnhof und Heisfelderstr. 14-16
vorm. Gerh. de Wall

Sämereien für Feld und Garten!
Anerkannt beste Erträge
liefernd, erhalten Sie bei
W. H. Fokken, Ost-Waringsfehn

Spezialgeschäft sucht auf sofort in der Adolf-Hitler- oder Hindenburgstraße in **Leer**

Laden mit Nebenräumen

Ausführliche Angebote unter **L. 251** an die OTZ. Leer.

Zum 1. April ds. Js. od. später
eine Wohnung
(4-5 Räume, Küche) zu mieten
gesucht.
Offerten unter **L. 248** an die
OTZ, Leer.

Vermischtes

Sammel-Auktion
Zu den Ende April in Ithrove,
Mitte April in Steinfeld und
Mitte April in Collinghorst
anlässlich der Schummelzeit statt-
findenden Sammel-Auktionen
nehmen außer mir auch Gast-
wirt Müller in Steinfeld und
Gastwirt Diekmann in Col-
linghorst

Anmeldungen

bis zum 1. April ds. Js. ent-
gegen. Nur gut erhaltene Ge-
genstände werden angenommen.
Anmeldungen erbitten rechtzeitig
Ithrove, Rudolf Pickenpack,
vereid. Versteigerer.

Empfehle zu r
Zucht den mit
Feststellungsprämie
belegten, als taug-
lich 1 gekörten
Bullen „Lorenz“ Nr. 45457
Mutter Prämienkub „Gertrud“,
Leistung als Fähe 4542 kg Milch,
161 kg Fett, 3,54% Leistung der
Großmutter 5173 kg Milch,
189 kg Fett, 3,65%
Deckgeld Mindestsatz.

Herm. Saathoff, Holtland
Halbe meinen jungen, angekauften

Bullen
mit bester Form
u. Abstammung
zum Decken bestens empfohlen.
Johann S. Brinmann,
Klein-Hesfel.

Zum Fisch-Tag
empfehle in blut-
reicher Ware 1-2 kg Schw. Koch-
schellf., 1/2 kg 15 u. 20 Pfg., o. K.
20 Pfg., Fischfilet 35 Pfg., Goldb.-
fil., 45 Pfg., kl. Braiber. 20 Pfg.,
gr. Braiber. 15 Pfg., fr. aus dem
Rauch pr. Fettsück., Makr., Schell-
fische, Goldbarsch, la Marinaden,
Scheiben-Lachs Heringsalat.
Fr. Grafe, Rathausstr. Fernr. 2334

Gutes Werkzeug halbe Arbeit!
Hunderte von Anerkennungen
auf meine nach Vorchrift ge-
schmiedeten Gartenpaten, Moor-
spaten und Moorhacker beweisen
die gute Qualität. Dünggabeln,
Heugabeln, Schaufeln sowie alle
Handwerkzeuge und Sägen, nur
die besten Fabrikate zu billigen
Preisen.

Wih. Müller, Detern

Empfehle
Gummi-Arbeitsstiefel
Leder-Schaftstiefel
kräftige Arbeitsstiefel
Rohhaarsocken

E. H. Bonk Schuhwaren
Leer, Rathausstraße

Zum Fischtag
empfehle in la
Qualität prima lebendfr. Norweger
Küstenschellfisch, 1/2 kg 15 u. 20 Pfg.,
feinstes Goldbarschfilet, lebendfr.
Heibuttungen, lebendfr. kl. Brat-
beringe, 1/2 kg nur 15 Pfg., kopfl.
Schellfisch, 1/2 kg 20 Pfg., ff. fr. aus
d. Rauch: Aal, Vorklinge, Schellfisch
W. Stumpf, Wörde. Tel. 2316.

Sämereien

für Feld und Garten von der
bekanntesten Firma
Ernst & v. Sprodelsen
in erstklassiger, keimfähiger
Ware.
H. Koch, Iheringsfehn

Frühjahrs-Stoffe

für
Kleider, Kostüme
Mäntel, Kompletts
Blusen und Röcke
preiswert und gut
aus dem Modehaus

H. G. Waterborg, Leer

Bünting-Tabake

Neueinführung:

Orientkurs **Türkenfreund**
50 Pf. ganz helle 80 Pf. ganz leichte
Feinschnitte

Sämereien für die Landwirtschaft!

Klee- und Gras-Saaten jeglicher Art,
Steckrüben- und Runkel-Samen usw.

Sämereien für den Gemüsebau!

la Grobbohnen, Pflanzschalotten, Schnittkohl usw.
alle Saaten in bester, hochkeimfähiger Ware empfehlen

Joh. Laur. Huismans & Sohn, Leer

Gegr. 1824. Rathausstr. 28. Fernr. 2066.

Heute und morgen nochmals:
Kochschellfische 1/2 kg 15, o. R. 20 Pfg.
Fischfilet 35 Pfg., kleine Heringe 20 Pfg.,
große 15 Pfg. Ab 3 Uhr frische Räucherwaren. Tägl. frisch. Granat
Fisch-Klot, Leer. am Bahnhof
Telefon 2418

Gesangbücher sowie andere Gelchenkartikel

zur Konfirmation in großer Auswahl bei

Joh. Meeuw + Remels

Zur Konfirmation

Kleiderstoffe
in schwarz u. dunkelbl.
Seide, Samt u. Wolle
in günstiger Preis-
stellung empfiehlt

W. H. Fokken, Ostwaringsfehn

Achtung! Deutz Motorenbesitzer Fernruf

Deutzer Originalschmieröle Leer 2243

jetzt auch ab Leer lieferbar.

Dönneweg & Janssen

Mineralöle und Schmiermittel aller Art.
Loga, Adolf-Hitler-Straße 55.

Herrn Badewitz von Samilian-Weinhausen

bestellen Sie am besten bei

D. H. Zops & Sohn, G. m. b. H., Leer, Brunnenstraße.

Vorschriftsmäßige

Extra-Ausgeh-Stiefel

für
Arbeitsdienst, Heer u. Marine
Zu haben im Schuh-Haus
G. Battermann
Leer, Bremerstraße

Erfurter Sämereien,

Pflanz-Kartoffeln
(frühe lange und runde)
Grobbohnen, Schalotten
Franz Lange, Leer

Heute frisches

Sammelfleisch

R. Craventin, Leer
Fleisch- und Wurstwaren.

Zur Frühjahrs- und Sommerpflanzung schöne
Stiefmütterchen, 1 Dgd. 35 Pfg.,
3 Dgd. 1 Mk., extra große, blühende
Pflanzen, 1 Dgd. 50 Pfg., 2 1/2 Dgd.
1 Mk., Nelken, Goldlack, Vergiß-
meinnicht u. Sämereien, Rosen usw.
Loers Gartenbau Ithrove
und Filiale Leer, Ad.-Hitlerstr. 13

Mittwoch

keine Sprechstunde.

J. Kressl

Leer, Augustenstraße 7.

Werbung schafft Arbeit!

Baby-Geschenke von Ulrichs jetzt Adolf-
Hitler-Str. 59

Familiennachrichten

Durch die Geburt eines kräftigen
Sonntagsjungen wurden hocherfreut:

Kapl. Wilhelm Juniel und Frau

geb. A per.

Bremen, den 13. März 1938.

Als Verlobte grüßen

Frauke Sandersfeld
Annees Schwantjer

Firrel März 1938 Schwerinsdorf

Danksagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim
Heimgange unserer lieben Entschlafenen sagen wir
hiermit allen unseren innigsten Dank.

Peter Homann, nebst Angehörigen.

Loga, den 15. März 1938.

Danksagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim
Heimgange unserer lieben Entschlafenen sagen wir
hiermit allen unseren

innigsten Dank.

Dirk Constapel

Norden, Gartenfeld 6. nebst Angehörigen.

Am Mittwoch-
abend, 20/4 Uhr
Zusammenkunft
aller
Hausgehilfen.
in Müllers Teestuben, Leer,
Wilhelmstraße.
Die Kreisfachgruppenwartein
der DAF.

Klein-Sander,
den 14. März 1938.

Heute morgen nahm der
Herr nach kurzer, heftiger
Krankheit im Kreiskranken-
haus zu Leer unsere liebe
kleine

Theda

im zarten Alter von 7 Mo-
naten wieder zu sich in sein
Himmelreich.

Hart trifft uns dieser Schlag,
doch des Herrn Wille ge-
schehe.

In tiefer Trauer:

Jürgen Willen u. Frau
nebst Großeltern.

Beerdigung findet statt am
Mittwochnachmittag 2 Uhr.

Heute abend
leben alle Rasen-
sportler sich den
Toussim im
'Schützengarten'
an.
Abmarsch Barkei um 19.45 Uhr

Kaufe: Hühner, Tauben,
Enten.

Franz Lange, Leer

Tivoli-Lichtspiele

Nur morgen, Mittwoch
zum letzten Male der Großfilm:

PATRIOTEN

Leer, den 14. März 1938.

Gestern und heute

otz. Der gestrige letzte Eintopf-Sonntag des Winterhilfswerks 1937/38 wurde zu einem Ehrentag für den SA-Sturm 6/3 Leer, dessen Männer mit der Durchführung dieser Sammlung beauftragt worden waren. Durch ihre einhellige Sammeltätigkeit konnte ein Ergebnis erreicht werden, das alle Ergebnisse der Eintopfsammlungen sowohl des Winterhilfswerks 1937/38, als auch der ganzen bisherigen Winterhilfswerke übertrifft, und zwar wurden zu diesem letzten Eintopfsammlungs-Tag in der Stadt Leer 2157,75 RM. gesammelt. Dank der erlaubbildigen Mithilfe auch aller übrigen Sammler traten bei den Eintopfsammlungen des Jahres 1937/38 in Leer insgesamt 12 663,96 Mark zusammengetragen werden und damit ein Mehr von insgesamt 2133,32 Mark gegenüber dem Gesamtergebnis des Jahres 1936/37 erzielt werden.

Alle Ereignisse, die am Sonnabend und Sonntag in Stadt und Kreis Leer stattfanden, wurden übertrag von den großen und erhebenden Ereignissen in Oesterreich. Infolgedessen saßen alle Volksgenossen, soweit die Zeit es irgendwie zuließ, an den Lautsprechern und hörten die Rundfunkübertragungen mit, um Zeugen historischer Ereignisse zu sein, die einmalig sind und die mitzuerleben jedem deutschen Menschen ein fast unverdientes Glück bedeuten. Wie oft mag in diesen Stunden von erhebender Größe die Erkenntnis zum Ausdruck gekommen sein, daß es unserer Generation beschieden ist, in diesem Zeitalter politischer Aktivität leben zu können, in dem ein taufendjähriger Traum, ein großes einiges Deutschland unter einer genialen Führung zu schaffen, seine Verwirklichung fand. Nach den an Begeisterung kaum noch überbietbaren Stunden wurde das deutsche Volk am Sonntagabend von den bedeutungsvollen Entschlüssen in Kenntnis gesetzt. Lautsprecher tönten über alle Straßen und gaben wichtige neue Gesetze bekannt, die von unserem Führer und seinen bewährten Männern inzwischen ausgearbeitet und in Kraft gesetzt wurden. Alle anderen Geschwinne verbläßen um diese Daten und ließen sie völlig in den Hintergrund treten. Über alles Kleine hinweg sah ganz Deutschland nur die Größe dieser Entschlüsse, deren Tragweite heute in ihrem vollen Umfang kaum erfassbar erscheint.

Wie schön und beglückend es ist, in solchen Stunden an verantwortlicher Stelle mitarbeiten zu können, das haben auch die Zeitungsleute wieder einmal verspürt. Schlag auf Schlag gingen die Meldungen ein und bereits in den Nachmittagsstunden des Sonntags wanderte die erste Sonderausgabe der „DZ“ mit der Proklamation des Führers hinaus in die Lande, der am Montag früh das zweite Sonderblatt der „DZ“ folgte, um so schnell wie nur möglich überall in Ostfriesland verteilt zu werden und Kenntnis von der weltgeschichtlichen Tatsache zu geben unter der Überschrift „Oesterreich mit Deutschland vereinigt!“

Und ihr habt doch gesiegt!

Heldengedenkfeiern in Stadt und Kreis Leer

otz. Am Heldengedenktag, der seine besondere Prägung durch die geschichtliche Wende in Oesterreich erhielt, wurden überall in den Orten des Kreises Leer eindrucksvolle Gedenkfeiern durchgeführt, an denen sich die gesamte Bevölkerung beteiligte. In den Chrenmalen in der Stadt und auf den Dörfern wurden Kränze niedergelegt und nach altem Soldatenbrauch wurden auch für die Gefallenen an den Ehrenmalen von den Gemeinschaften Ehrenkränze abgegeben und an den Ehrenmalen selbst hielten in kameradschaftlicher Verbundenheit die alten Frontsoldaten, die Kameraden der NSKKV. und des Kriegerbundes mit den Kameraden der SA. die Ehrenwache.

In Stadt und Land, wo noch am Vortage die vielen Fahnen in dankbarer Freude über die Ereignisse in Oesterreich auf Vollmast geweht hatten, waren über Sonntag die Fahnen auf Halbmast gesetzt und mit schwarzem Flor versehen. Sie kündeten nicht verweifelten Schmerz um die 2 Millionen Helden des Weltkrieges und die vielen Helden des Freiheitskampfes der Bewegung, sondern waren vielmehr ein Zeichen stolzer Trauer in dem unerschütterlichen Glauben an ein ewiges Deutschland in dem Bewußtsein des Vermächtnisses „Und ihr habt doch gesiegt!“

Der Heldengedenktag in Leer

wurde in den frühen Morgenstunden eingeleitet mit Kranzniederlegungen am alten Kriegerdenkmal in der Adolf-Hitlerstraße, am Ehrenmal an der Heisfelderstraße und an den Gräbern der Kameraden auf dem Friedhof. Die SA. mit einem Ehrensturm, der Motorsturm, der Kriegersturm, der Marinesturm, die Politischen Leiter, Überwachungen der uniformierten Formationen der Bewegung, die Kameraden des Kriegerbundes mit ihren Fahnen nahmen an den Kranzniederlegungen teil, wobei der lange Zug sich im Schweigemarsh durch die Straßen bewegte.

Am Anschluß an die Heldengedenkfeiern an den Ehrenmalen versammelten sich die Volksgenossen der Stadt Leer im Saale des „Livolli“ zu einer erhebenden Gedenkfeier. Unter dem Dröhnen der Landwehrtrommeln des Deutschen Jungvolks vollzog sich der Einmarsch der Fahnen in den Saal. Der von einem Orchester gespielte Trauermarsch der Bewegung leitete dann über zu einem Kernspruch des Kreisobmannes der NSKKV. des Kreises Leer, de Vries, dem das von den vereinigten Männerchören gesungene Lied „Vaterland, heiliges Land“ folgte. Dem Lied folgte die Gedenkansprache des Kreisobmannes der NSKKV.

Der Redner fand ergreifende Worte über den Sinn des Opferganges der 2 Millionen deutscher Frontsoldaten und des Sterbens der Helden der nationalsozialistischen Bewegung.

Jubel um das befreite Brudervolk

Überall Freuden-Rundgebungen und Fadelzüge

otz. Aus Anlaß der Befreiungstunde für das österröische Brudervolk wurden allenthalben im Kreise Leer, wie in ganz Ostfriesland und im ganzen Reich, in spontaner Begeisterung aufgelegte Freudenrundgebungen veranstaltet. Überall in Stadt und Land festlich geschmückte Straßen und Häuser zu dem denkwürdigen Sonnabend, der mit ehernen Lettern in die Geschichte des deutschen Volkes eingegangen ist. Um wie im ganzen Reich, so saßen auch bei uns die Volksgenossen überall während der denkwürdigen Stunden an den Lautsprechern und erlebten die gewaltige unbeschreibliche Freude unseres Brudervolkes in Oesterreich mit. Voll leidenschaftlicher Anteilnahme verfolgten die Volksgenossen in Stadt und Land die Entwicklung der Geschwinne in Oesterreich und als die Proklamation des Führers durch den Rundfunk dem Deutschen Volke verlesen wurde, da gab ein über allen Straßen sich ausbreitendes Meer von Fahnen die Freude aller an diesem Ereignis in der deutschen Geschichte teilnehmenden Volksgenossen kund.

In Leer traten am Sonnabend zu Beginn der Dunkelheit die Organisationen der Bewegung, die Formationen der Wehrverbände und die Gefolgshäufen der Betriebe auf dem Marktplatz zusammen und nach der Aufstellung bewegte sich unter Vorantritt der Ständartenkapelle und der Fahnenab-

ordnungen ein langer Fadelzug durch die Straßen der Altstadt und dann durch die Wilhelmstraße nach dem alten Kriegerdenkmal in der Adolf-Hitler-Straße. Tausende von Einwohner waren auf den Weinen und säumten die Straßenzüge und vor dem Tenmal, wo die Rundgebung stattfand, hielten sich die Menschenmassen. Als dann die Formationen sich aufgestellt hatten, nahm der Kreisleiter der NSKKV, Schumann, das Wort zu begeisternden Ausführungen, in denen er den Tag als die Erfüllung der langgehegten Sehnsucht des großdeutschen Volkes feierte. Krausend und jubelnd klang das zum Schluß der Ansprache auf den Führer ausgebrachte Sieg-Heil auf und die mit Begeisterung gesungenen Lieder der Nation klangen aus vollstem Herzen als Zeichen des gemeinsamen Empfindens aller deutschen Volksgenossen diesseits und jenseits der österreichischen Grenze.

Mit Gesang und klingendem Spiel rückten nach der Rundgebung die einzelnen Formationen wieder nach ihren Sammelplätzen ab, mit jubelnder Begeisterung wurden die alten Kampflieder gesungen und noch lange herrschte in den von freudig-erregten Volksgenossen belebten nächtlichen Straßen eine unbeschreibliche Hochstimmung als Ausdruck der inneren Verbundenheit mit unseren deutsch-österreichischen Brüdern.

otz. Handarbeitschau der NS-Frauenenschaft — Deutsches Frauenwerk. Für Montag, Dienstag und Mittwoch dieser Woche hat die NS-Frauenenschaft eine Ausstellung von Handarbeiten im Schaufenster des Blumengeschäftes Emma Lintjes in der Hindenburgstraße eingerichtet. Die Handarbeiten sind von den Mitgliedern der NS-Frauenenschaft und des Deutschen Frauenwerks hergestellt und sollen Zeugnis ablegen von Frauenfleiß und Frauenchaffen auf dem Gebiete der Handarbeiten.

otz. Zum Turn- und Sportfest Breslau. Morgen abend finden sich alle Sportanhänger im „Schützenpark“ ein, um sich den Werbe-Dokument „Ins Schlesierland marschieren wir“ anzusehen. Der Kreisleiter der NSKKV, Schumann-Leer, wird sprechen.

otz. Mütterberatung. Am Dienstag, dem 16. 3., findet in der Bergmannstraße die staatliche Mütterberatungsstunde statt.

otz. Eine Modenschau, die dritte der innerhalb kurzer Zeit in Leer von verschiedenen Firmen abgehaltenen Schauen, führt morgen Nachmittag und Abend die hiesige Firma Hans Bras & Co. durch. Alles Nähere ist aus der Anzeige ersichtlich.

otz. Ein Betriebsunfall ereignete sich in den Vormittagsstunden des heutigen Montag auf der Baustelle an der Ledabridge. Ein mit Arbeiten an einem Dach beschäftigter Klempnergehilfe stürzte ab und erlitt Schulterverletzungen, die seine Ueberführung in ein Krankenhaus erforderlich machten.

otz. Treue in der Arbeit. Am Sonnabend konnte der Arbeiter Jan Engberts aus Bingham auf eine 30jährige Tätigkeit bei der Firma Bruno Wena in Leer zurückblicken. Aus diesem Grunde hatte der Betriebsführer am Abend die gesamte Belegschaft zu einer Feier eingeladen, auf der in einer Ansprache auf die Treue des Gefolgshäftlings hingewiesen wurde, der 30 Jahre lang Tag für Tag bei jedem Wetter den Weg von Bingham nach Leer und zurück zurücklegte. Nur während des Krieges war Engberts zur Verteidigung seines Vaterlandes ausgezogen und es macht dem nunmehr 62jährigen noch Vergnügen, von seinen Soldaten- und Kriegserlebnissen zu erzählen. Engberts erhielt von dem Betriebsführer als Dank für seine Tätigkeit ein Geschenk und ein von der Industrie- und Handelskammer ausgestellt Diplom überreicht. Es mag noch erwähnt werden, daß bei der Fa. Bruno Wena der Buchhalter Schrader auf eine 17jährige Tätigkeit bei dieser Firma zurückblicken kann und der Arbeiter Potthast aus Bingham und Fel. Heise beide je 14 Jahre bei der gleichen Firma sind.

Am 1. April beginnen die Landdienstlager

Der Landdienst der NS, der es sich zum Ziel gesetzt hat, den größten Teil der schulentlassenen deutschen Jugend zu erfassen und in kleiner Gruppeneinheit unter Leitung besonders angelegter und geschulter Führer und Führerinnen aufs Land zu bringen, hat besonders bei den Mädchen großen Anklang gefunden. Zahllose Anfragen gingen schon bei den Dienststellen der Waune und Untergang ein. Trotzdem: es können nicht genug junge Menschen an dem Lande in die Arbeit der NS. eingeseht werden, um hier am deutschen Boden zu wirken.

Am 1. April beginnen überall die neuen Lager — die alten erhalten neue Besetzung, zahlreiche andere werden neu eröffnet. Pimpfe und Jungmädchen, die zu Ostern aus der Schule entlassen werden, und für die noch keine andere Ausbildung geplant ist, sollen sich daher sofort zum NS-Landdienst melden.

Der Landdienst stellt Führerinnen ein

Der Einsatz von 3500 Mädchen in über 300 Gruppen des Landdienstes der NS. hat sich im Jahre 1937 gut bewährt; fast 2000 Mädchen blieben über Winter in den Gruppen, und 500 Mädchen wollten überhaupt auf dem Lande bleiben. Im Jahre 1938 werden 10 000 Mädchen im Landdienst eingestellt. Zur Führung der neuen Gruppen fehlen aber noch geeignete Kräfte. Die Landdienstgruppenführerinnen sind heute bereits ein ähnlicher Beruf geworden wie die Führerinnen beim Reichsarbeitsdienst. Sie hat zehn bis fünfzehn bis zwanzig Mädchen im Heim und bei der Arbeit zu betreuen und arbeitet einige Tage in der Woche selbst beim Bauern mit. Der Mindestlohn mit Führerinnenzulage beträgt 45 bis 75 RM. Bewerberinnen können sofort eingestellt werden. Mädchen aus dem Reichsarbeitsdienst werden bevorzugt.

Als Bedingungen werden gestellt: Kenntnisse landwirtschaftlicher Arbeiten, Fähigkeiten und Lust zur Führung der Jugend, Wille und Freude zum Leben und zur Arbeit auf dem Lande. Bewerbungen sind zu richten an die Sozialabteilung des Gebietes Nordsee (7) oder an die Reichsjugendführung, Soziales Amt, Hauptreferat Landdienst, Berlin NW. 40, Kronprinzenufer 10.

die alle das gleiche Ziel und den gleichen Zweck in ihrem Kampf verfolgten: unser Deutschland frei und stark zu erhalten! Der Redner gedachte auch der 6 Millionen deutschen Brüder in Oesterreich, die nach langem opferreichen Kampf die Freiheit errungen haben durch den Zusammenschluß mit unserem nationalsozialistischen Deutschland zu einem Groß-Deutschland. Mehr noch als bisher, so betonte der Redner, besteht das Wort zu Recht, das vom Kampf und Sterben unserer Helden künde „Und ihr habt doch gesiegt!“

In stillen Gedanken erhoben sich nach der Ansprache die Volksgenossen zu Ehren der Helden des Weltkrieges und der Bewegung, während von den Sängern das Lied vom guten Kameraden leise erkante.

Das Sieg-Heil auf den Führer und die Lieder der Nation, denen der Fahnenausmarsch folgte, waren Bekenntnis und Gelbmiss zugleich, im Geiste des Vermächtnisses der Helden unserer Nation weiterzukämpfen für die Freiheit und die Größe unseres Dritten Reiches.

Freisprechung von 217 Handwerkslehrlingen zu Gesellen

Leistungsschau des Handwerks-Nachwuchses

otz. Eine für das ganze Leben bedeutungsvolle Stunde erlebten am Sonnabend die jungen Handwerkslehrlinge aus dem Kreise Leer, die in diesen Tagen ihre Gesellenprüfung bestanden haben und nun in feierlicher Form freigesprochen wurden. Sie sind damit als vollwertig Schaffende in ihren Beruf eingetreten, ihre Lehre ist abgeschlossen und auf Grund der in den Lehrjahren erworbenen Kenntnisse gilt es für sie, nun zu beweisen, daß sie tüchtige Handwerker geworden sind. Als Gesellen des Handwerks haben sie sich nunmehr zu bewähren, um dereinst auch als Meister auf verantwortlichem Posten stehen zu können.

Die Freisprechungsfeierlichkeit fand im großen Saale des Rathauses in Leer statt, wo der Kreishandwerksmeister, Baumeister Fletemeyer-Leer, als Gäste die Vertreter der Partei, der Deutschen Arbeitsfront, der Stadtverwaltung Leer, der Behörden, der Wirtschaft, sowie die Lehrer der Berufs- und Fachschule Leer und die Eltern der freizusprechenden Lehrlinge besonders herzlich willkommen heißen konnte.

An die versammelten Handwerkslehrlinge richtete der Kreishandwerksmeister mahnende Worte, wies auf die Notwendigkeit der Steigerung der Leistung als erste Handwerkspflicht hin und verkündete dann den 217 Handwerkslehrlingen, daß sie auf Grund des Prüfungsergebnisses

der Freisprechung zu Handwerksgefelln zugewiesen wurden. Nachdem sich dann die Handwerkslehrlinge von ihren Plätzen erhoben hatten, sprachen sie dem Abgeschiedenen das feierliche Gelbmiss nach, dem die Freisprechung durch den Kreishandwerksmeister im Auftrage der Obermeister folgte. Auf Grund der gesetzlichen Bestimmungen ernannte der Kreishandwerksmeister die Lehrlinge zu Gesellen und wünschte den neuen Gesellen Glück und Segen für den ferneren Lebensweg. Insbesondere wies der Kreishandwerksmeister die neuen Gesellen auf die Notwendigkeit hin, sich der weiteren Förderung durch das Berufszugewandlungswert der Deutschen Arbeitsfront gewissenhaft zu unterziehen, um als ganze Kerle des Handwerks in einer Leistungsgemeinschaft erster Ordnung sich zu bewähren, die bis zum letzten Mann für das gewaltige Aufbauprogramm des Führers und für Volk und Vaterland eingesetzt werden kann.

Anschließend verlas der Kreishandwerksmeister die Namen der mit besonderen Auszeichnungen und Preisen bedachten Handwerkslehrlinge, die wir zum Schluß veröffentlichen und erteilte dann dem Ortsgruppenleiter der NSKKV. Leer, Kreisbildungsleiter Hülfen, das Wort.

Der Ortsgruppenleiter wies in packenden Ausführungen darauf hin, daß die freigesprochene Handwerksjugend in einer Zeit geboren sei, in der sich eine Revolte vollzog, bei

der von Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit gesprochen wurde, die nicht kamen. Er erinnerte daran, daß die jungen Handwerker ihre Lehre antworten wieder in einer Zeit des Umbruchs, in der Zeit der nationalsozialistischen Revolution, wo jeder nichts anderes kannte als den unerschütterlichen Glauben an ein neues Deutschland, und wies dann darauf hin, daß die jungen Handwerker ihre Lehre gerade an dem Tage beenden könnten, an dem zum ersten Male vor aller Welt ein Großdeutschland erstehet. Deutsche Menschen, die ehemals willkürlich vom Mutterlande getrennt worden sind, hätten an diesem Tage heimgefunden zum Mutterlande und in uraltem deutschen Lande seien deutsche Soldaten auf dem Marsche, um mit den Deutschen in Oesterreich den Jahrhunderte alten Traum zu erfüllen, der seinen Ausdruck findet in dem Bekenntnis: Ein Volk, ein Reich, ein Führer und damit ein Großdeutschland der Zukunft!

Dem mit Beifall aufgenommenen Ausführungen des Ortsgruppenleiters folgte ein kurzes Schlusswort des Kreislandwerkesleiters und dann fand die von Musikdarbietungen umrahmte Freisprechungsfeier mit einem Gruß an den Führer und mit dem Gesang der Lieder der Nation ihren Ausklang.

Die Teilnehmer der Freisprechungsfeier nahmen dann eine Besichtigung der in der Berufsschule eröffneten Gesellenstillausstellung vor. Die auf eine ganze Reihe von Räumen sich verteilende Ausstellung legte mit ihrem zum Teil sehr guten Gesellenstücken aus den verschiedenen Handwerkszweigen einen berechtigen Beweis davon ab, mit welchem Fleiß alle Befehrlinge bei der Sache gewesen sind und wie gegenüber den Vorfahren auch in diesem Jahre wieder eine merkwürdige Steigerung der Leistungen festzustellen ist.

Die unter der Leitung „Handwerkslehrlinge zeigen ihr Können!“ aufgezogene Ausstellung von Gesellenstücken war so wohl am Sonnabend, als auch am Sonntag von zahlreichen Volksgenossen besucht, die sich davon überzeugen konnten, daß der Handwerksnachwuchs imstande ist, Tüchtiges in seinem Fach zu leisten.

Die Prämisierung, die nach einer besonders ermittelten Punktzahl vorgenommen worden ist, hatte folgendes Ergebnis:

4 Staatspreise mit Ehrenurkunde und Sparloosenbuch mit 15 Mark: 1. Maria Schlottermann-Beer (Damenstickermeisterin Frau-lein Immermann-Beer), 2. Hilfrich Bockamp-Vogel (Friseurmeister W. Hilfrich-Beer), 3. Gerhard Mademaler-Firrel (Bauhilfsarbeitermeister Reimer-Beer), 4. Hermann Giesemann-Meinerschein (Bauhilfsarbeitermeister Giesemann-Meinerschein).

4 Kammerpreise mit Ehrenurkunde und Sparloosenbuch mit 15 Mark: 1. Klaus Bront-Bunde (Wohnbauarbeitermeister Bront-Bunde), 2. Niederle Meyer-Brinnum (Damenstickermeisterin), 3. Heinrich Wrensd-Beer (Wohnbauarbeitermeister Wrensd-Beer), 4. Horstwig Weers-Dittrich (Friseurmeister Bernhard Schmidt-Dittrich).

Ein 5. Staatspreis mit 10 Mark im Sparbuch erhielt Erich Mühlberg-Frohne (Klempnermeister W. Giesemann-Beer) und ein 6. Kammerpreis mit 10 Mark im Sparbuch erhielt Hermann Immermann-Beer (Klempnermeister Immermann-Beer).

Ein 1. Preis des Kreises Beer vom Landratsamt mit 15 Mark Sparbuch erhielt Leonhard Schönfuß-Beer (Malermeister Johann-Beer), den 2. Preis des Kreises mit 15 Mark bekam Werner Hermann Wolter-Beer (Wohnbauarbeiter Gebr. Hollers-Beer).

2 Preise des Bürgermeisters der Stadt Beer mit 15 Mark Sparbuch: 1. Ludwig Gehenga-Dittrich (Zählermeister Kemmer v. Men), 2. Wolf Wolf-Diele (Schmiedemeister Wolf-Diele).

Preis der Kreislandwerkerschaft Beer und 10 Mark Sparbuch: Otto Meinen-Holland (Wohnbauarbeiter Janßen-Beer).

14 Preise der Innungen: Joh. Bennemann (Malermeister Johann-Beer), Karl Weber (Friseurmeister v. Borlum-Oberlum), Bauhilfsarbeiter Bernh. Wills (Wohnbauarbeiter), Margarete Engerts (Damenstickermeisterin Kramer-Beer), de Groot (Bauhilfsarbeitermeister v. Borlum), Heinz Hillebrecht (Kraftfahrzeugmeister v. Borlum), Joh. Dittmann (Schmiedemeister Dittmann-Hesse), Helmut Jütche (Elektronenmeister Johann-Filsum), Hermann Jantsch (Mechanikermeister Jantsch-Dittrich), August Meyer (Mechanikermeister Albert Altermann-Mittegrosch), Harn Wiele (Schlossermeister Joh. Wiele-Beer), Wilhelm Gerdes (Wohnbauarbeiter Gerdes-Beer) Meister (Malermeister Wallestein-Oberlum).

Leistungsprüfung der Landesbauernschaft

0tz. In Holtland fand im Hotel Prege die Leistungsprüfung der Landesbauernschaft statt, der sich 51 Leistungs- und Oberleistungsprüfer des Tierzuchtamtes Nordens aus einem Teile des Kreises Beer unterzogen. Pünktlich um 8.30 Uhr waren alle Teilnehmer zur feierlichen Flaggenhissung unter dem Kommando des Kreisjugendwartes Bunjes angetreten. Ein Fahnenspruch und die Nationalhymne beendeten diesen feierlichen Akt. Die Prüfung fand unter Leitung des Leistungsinspektors Pg. Jan Beening-Driever statt und erstreckte sich auf einen berufsmäßigen Aufsatz, berufsmäßige Fragen, Rechnen und weltanschauliche Fragen. Ein sehr schmackhaftes gemeinsames Eintopfesessen unterbrach die Arbeit in den Mittagsstunden. Nach der Prüfung, die etwa um 5 Uhr beendet war, wurde gemeinsam Kaffee getrunken und die Teilnehmer blieben noch einige Zeit in sehr kameradschaftlicher Weise zusammen, bis die feierliche Entlassung der Flagge stattfand.

Die Prüfungskommission, bestehend aus Leistungsinspektor Beening-Driever, Lauci Loers-Vogel, Bauer Eggert Mansholt, Kreisjugendwart Bunjes-Holland, Oberleistungsprüfer Harms-Jahns und Lehrer Sivther-Gellum, hatte die schwere und umfangreiche Arbeit, die große Anzahl der Arbeiten genau zu prüfen. Außer sehr guten Arbeiten fand der Durchschnittserfolg der Leistungsprüfung bei dem inzwischen erschienenen Sonderbeauftragten des Tierzuchtamtes, Dr. Heering, besonders Anerkennung, gewiß eine Genugung für die intensive Arbeit des Leistungsinspektors und der Prüfer. Der Gesamterfolg konnte nur möglich werden durch die enge Kameradschaft, die den Leistungsinspektor mit der Gefolgschaft verbindet.

Lehrgänge der Landesbauernschaft

Vom 13. bis 18. März führt die Hauptabteilung I der Landesbauernschaft Beer-Ems im Schullandheim Döllingen Lehrgänge für die Reichserbhof-, Erbhof- und Auerberichter im Gau Beer-Ems durch. An diesen Lehrgängen nehmen auch die Kreisbauernschaftsleiter teil. Durch diese Lehrgänge soll eine einheitliche Ausrichtung herbeigeführt sowie bestehende Unklarheiten in Fragen des Erbhofrechts geklärt werden. Es werden folgende Vorträge gehalten: Die Aufgaben der Auerberichter bei der Durchführung der nationalsozialistischen Bodenordnung unter besonderer Berücksichtigung des Grundstücksverkehrs, ferner „Bauernhaftigkeit und Ständeaussicht nach dem Erbhofrecht“ sowie „Die Regelung der Ansprüche weidender Erben bei geschlicher Erbfolge in Testamenten und Abgabeverträgen nach Erbhofrecht“.

Olub vom Niederrhein

Wener, den 14. März 1938.

Wovon man spricht ...

Nach den vorläufigen Ergebnissen der monatlichen Erhebungen über die Bauaktivität wurden im vergangenen Jahr innerhalb der Provinz Hannover insgesamt 15318 Wohnungsbauten fertiggestellt. Die Bauvollendungen in unserer Provinz entfielen damit dem im Reich für das letzte Jahr errechneten Durchschnitt von 4,7 auf 1000 der Bevölkerung. Mehr als der zwölfte Teil der Bauvollendungen in Preußen und rund der zwanzigste Teil der Bauvollendungen im Reich entfielen 1937 auf die Provinz Hannover. Wahrscheinlich werden die endgültigen Ergebnisse einen noch größeren Umfang der Wohnbautätigkeit im vergangenen Jahr aufweisen, denn die Jahressumme aus den vorläufigen Ergebnissen der Monatsstatistik wird, wie auch schon im vorhergehenden Jahr, hinter den endgültigen Ergebnissen zurückbleiben. Während in Hannover die Bauvollendungen dem im Reich erzielten Ergebnis entsprechen, liegt die Zahl der erteilten Bauerlaubnisse mit 5,9 auf 1000 der Bevölkerung etwas über dem Reichsdurchschnitt. Es sind in der Provinz Hannover im vergangenen Jahr 19050 Bauerlaubnisse für Wohnungen erteilt worden. Das sind mehr als der zehnte Teil der in Preußen für Wohnungen erteilten Bauerlaubnisse und etwa der achtzehnte Teil der Wohnungsbauerlaubnisse, die im Reich während des letzten Jahres erteilt worden sind.

Das dunkle Brot gesünder ist als Weißbrot, kann heute als wissenschaftlich erwiesen gelten. Auch vom Standpunkt der Volkswirtschaft gesehen ist das dunklere Roggenbrot zu bevorzugen. Ein Brot aus stärker ausgemähltem Mehl enthält u. a. noch fast alle Vitamine, während Brot aus Mehl von geringer Ausmahlung fast vitaminfrei ist. Recht wertvoll ist das Vollkornbrot, das noch den Keimling und die Schale enthält. Vielfach wird das Schrotbrot als Vollkornbrot angepriesen, ohne daß es sich dabei wirklich um Vollkornbrot handelt. Als vor kurzem ein wissenschaftliches Institut die Bäder eines bestimmten Bezirks um Einforderung von Vollkornbrot gebeten hatte, wurden zum Teil „Vollkornbrote“ eingesandt, die überhaupt keine Vollkornbrote waren. Diese Tatsache kann nur als bedauerlich bezeichnet werden. Die notwendige Klarheit wird hier noch geschaffen werden müssen und der Käufer in der Stadt tut gut daran, sich beim Brotkauf genau zu vergewissern, ob das Brot das unter der Bezeichnung Schrotbrot oder Vollkornbrot verkauft wird, auch tatsächlich ein richtiges Vollkornbrot ist oder ob es nur so genannt wird.

Nach dem Frieden zu Tilsit 1807 wurde Ostfriesland dem Nachbarstaat Holland, in dem ein Bruder des Korsen, Ludwig Napoleon, die Regierung führte, einverleibt. In der Proklamation, die am 11. März 1808 in Aurich bekanntgegeben wurde, heißt es, daß der König nichts anderes von den Ostfriesen verlange, als daß sie wahre Holländer würden. Denn diese Vereinigung würde für sie nur von Vorteil sein, da die Niederländer ihre Nachbarn seien und sie mit ihnen vieles gemeinsam hätten. Die ostfriesische Verfassung wurde aufgehoben, die Rechtsprechung erfolgte unter Zugrundelegung holländischer Gesetzbücher, die niederländische Sprache wurde als die öffentliche erklärt. Infolge der von Napoleon gegen England verhängten Kontinentalperre überfluteten holländische Zollbeamte, die leicht bestechlich waren, das ostfriesische Gebiet, so daß Schmuggel und Betrug überhand nahen; bis zum 1. Juli 1910 verließ Ostfriesland bei Holland.

0tz. Betriebsunfall. Im Lagerkeller des Betriebes der „Beener-Bräu“ stürzte das Gefolgschaftsmittelstück Dießlisch etwa 1 1/2 Meter tief ab und zog sich schwere Kopfverletzungen zu. Der Verunglückte wurde dem Krankenhaus zugeführt.

0tz. Bunde. Heldengedenkfeier. Am Sonntagmorgen traten die Formationen auf dem Schulplatz an und marschierten nach dem Kriegerdenkmal. Nachdem die Kapelle

0tz. Bademoor. Der Heldengedenktag wurde hier in einer der Bedeutung des Tages entsprechenden Weise begangen. Die Formationen versammelten sich vormittags mit ihren Fahnen in Begleitung einer Musikkapelle zu einem Gange zum Kriegerdenkmal, wo die Kriegerkameradschaft Ehrenwache hielt und woselbst Kränze niedergelegt wurden. Bürgermeister Karel-Beer-Beer gedachte der gefallenen Kameraden, worauf Lehrer Nehmann die Namen der auf dem Ehrenmal bezeichneten 20 Gefallenen der hiesigen Gemeinde den zahlreich Erschienenen in Erinnerung brachte. Gesangliche Darbietungen des hiesigen Gesangvereins, der Kapelle sowie Vorträge einiger Kinder dienten mit zur Vertiefung der Feier.

0tz. Heissfeld. Eine Heldengedenkfeier wurde Sonntagabend im Parksaal durchgeführt. Im Mittelpunkt des Gedankens unserer Gefallenen im großen Kriege und im Kampf für ein neues Reich stand eine Rede des Kreisobmannes der NSDAP, de Bries-Beer.

0tz. Meermeer. Heldengedenken. Die Ortsgruppe der NSDAP führte mit der NSDAP, Kriegerkameradschaft und Kriegsgräberfürsorge eine Heldengedenkfeier durch. Der von Lengensche Saal war sehr gut besucht. Der Ortsgruppenleiter der

Silberjungen, meldet euch zum Lager und zu den Großfahrten des Bannes Ostfriesland (191).

NSDAP und der Bürgermeister gedachten in ehrenden Worten der Helden des großen Weltkrieges und der Freiheitsbewegung. Die Feier wurde durch Reden und Gedichte umrahmt. Da in den Vormittagsstunden bereits Kränze am Ehrenmal niedergelegt waren und die NSDAP und Kriegerkameradschaft Ehrenwache stellten, wurden die gefallenen Helden in unserer Gemeinde am heutigen Tage würdig geehrt.

0tz. Meermeer. Die Viehverladungen in der verflochtenen Woche waren äußerst lebhaft. Es wurden über 600 Tiere in mehreren Waggons den verschiedenen Schlachthausmärkten zugeführt. Aber auch der Zucht- und Kupferviehhandel hat, nachdem der Bahnhof wieder freigegeben worden ist, einen lebhaften Aufschwung genommen. In Waggons und Kästen werden alle Arten von Vieh verladen. Einen regen Anteil nimmt hieran der Verkehr von Schafer.

der Kriegerkameradschaft einen Choral gespielt hatte, sang der Chor der „Eidertafel“ das Lied „Heilig, heilig, heilig“. Zwei Jungen sprachen Gedichte, und dann sang der Chor „Im Feld des Morgens früh“. Kreisbildungsleiter Pg. Hüfken-Beer würdigte dann in seiner Ansprache das heldenhafte Sterben der 2 Millionen deutschen Soldaten und ging auf die Ereignisse des 11. März in Oesterreich ein. Während dann die Kapelle das Lied vom guten Kameraden spielte, wurden die Kränze niedergelegt. Der Ortsgruppenleiter schloß die Feierstunde mit einem Sieghell auf den Führer. Darauf fand die Feier mit dem Singen der Nationalhymne ihren Abschluß. — Am Sonnabendmorgen legten auch die Lehrer und Kinder der Volksschule einen Kranz am Denkmal nieder. Nach dem Biede, „Wo wir stehen, steht die Träne“ und einigen Gedichten hielt der Schulleiter eine Ansprache, in der er auf die Bedeutung des Tages hinwies. An der Feier nahmen die vier oberen Klassen der Schule teil.

0tz. Bunde. Fadelzug. Am Sonnabend veranstaltete die Partei aus Anlaß der Ereignisse in Oesterreich einen Fadelzug, an dem sich über 300 Volksgenossen beteiligten. Es war ein imponantes Bild, als die lange Kette der brennenden Fadeln unter Vorantritt der Kriegerkameradschaftskapelle durch die dunklen Straßen zog. An mehreren Stellen wurden bengalische Feuer abgebrannt, die in verschiedenen Farben das Dunkel erhellten. Auf der „Blinde“ wurde der Zug nach dem Sieghell, das der Ortsgruppenleiter ausbrachte, aufgelöst. Der Fadelzug hatte eine große Zuschauermenge auf die Straßen gelockt.

0tz. Bunde. Appelle der H. J. wurden am Sonnabend für das Deutsche Jungvolk in der Turnhalle und für die Jungmädelschaft in der Volksschule durchgeführt. Obergruppenführer Maeder-Beer und die Untergruppenführerin Maza-Geb waren erschienen. Obergruppenführer Maeder sprach sich lobend über die Vereinnung am Dienst im Deutschen Jungvolk aus. In einer Ansprache wies er auf die Ereignisse in Oesterreich hin.

0tz. Bunde. Eintopfesessen. Gestern war der letzte Eintopfesessen des Winterhilfswerks 1937/1938. Das Ergebnis war wiederum sehr gut, konnten doch 319,99 RM. an das W. H. W. abgeführt werden.

0tz. Jemgum. Gedenkfeier. Am Sonnabendvormittag veranstalteten die Klassen der hiesigen Volksschule unter Leitung des Hauptlehrers eine eindrucksvolle Kundgebung am Ehrenmal zum Heldengedenktag. Gesangsvorträge, begleitet vom Vokalchor der Schule, und Deklamationen wechselten miteinander ab. In einer Ansprache des Schülers Gerhard Meyer gedachte der kleine Redner den Gefallenen des Weltkrieges. Dann wurden die Namen der im Weltkrieg 1914/18 gefallenen Söhne Jemgums verlesen. Als das Lied vom guten Kameraden erklang, nahm Hauptlehrer Lebing das Wort und gedachte der Toten des Weltkrieges. Am Sonntagvormittag veranstaltete die Kriegerkameradschaft eine Gedenkfeier mit Kranzniederlegung am Ehrenmal. Viele Einwohner des Fleckens nahmen daran teil. Kameradschaftsführer Lebing hielt eine Ansprache. Mit dem Deutschland- und Horst-Wessel-Lied schloß die eindrucksvolle Feier.

0tz. Jemgum. Freundentandgebung. Aus Anlaß des großen nationalsozialistischen Sieges in Oesterreich traten sämtliche Formationen sowie Kriegerkameradschaft und Feuerwehr zu einem Fadelzug durch den Flecken an. Am Hafen wurde Halt gemacht, wo Ortsgruppenleiter Redding eine Ansprache hielt. Mit 5 Salven einer Gewehrgruppe wurden die österreichischen Brüder begrüßt. Nach dem Absingen des Deutschland- und Horst-Wessel-Liedes setzte der imponante Fadelzug seinen Marsch fort, der bei dem van Lehschen Hause endete.

0tz. Stapelmoorescheide. Goldene Hochzeit. Am kommenden Donnerstag, dem 17. März, können die Eheleute Hindert Gerdes und Frau Lamka, geb. van Gons ihre goldene Hochzeit feiern. Der Jubilar ist in viele und die Jubilarin in Beener geboren. Ihrer Ehe entsprossen 7 Kinder. Von den 3 Söhnen und einem Schwiegersohn, die im Weltkrieges standen, ist ein Sohn auf dem Felde der Ehre geblieben. Zum Jubelfest werden sich die Kinder und 27 Enkelkinder bei dem hochbetagten Paar einfinden, um ihm Glück- und Segenswünsche darzubringen.

0tz. Neusehn. Bestandene Prüfung. Die an der Mittelschule in Wiesmoor abgehaltene mittlere Reifeprüfung bestand H. Bootsman-Neusehn.

0tz. Odersum. Die Freundentandgebung in unserer Ortsgruppe am Sonnabend zum Sieg des Nationalsozialismus in Oesterreich wurde mit einem Fadelzug durch verschiedene Straßen des Dorfes begangen. Die Formationen und Verbände waren alle zur Stelle. Nach Beendigung des Fadelzuges hielt der Ortsgruppenleiter Barnecke eine Ansprache auf dem Marktplatz. Nach der Kundgebung hatten die Politischen Leiter eine Besprechung.

0tz. Odersum. Heldengedenken. Am Sonntag wurde hier der gefallenen Helden des Weltkrieges gedacht. Die Formationen traten bei Jacobs an und marschierten gemeinsam zum Kriegerdenkmal, wo die SA die Ehrenwache hielt. Der Ortsgruppenleiter hielt eine kurze Ansprache. Danach wurde ein Kranz niedergelegt.

Unter dem Hoheitsadler

Ortsgruppe Dittmannsfehn. Montag, den 14. März 1938, Ortsgruppenversammlung im H. J. Heim um 19 1/2 Uhr. Erschienen aller H. J. und SA. Mitgabe der eingegangenen roten Mitgliederkarten und Parteianwärterkarten.

NS. Frauenschaft Beer. Die Sprechstunde der Ortsfrauenchaftsleiterin fällt in dieser Woche, am Mittwoch, dem 16. März, aus.

NS. Trupp Beer. Heute abend 8 1/2 Uhr, Turnhalle: Antreten.

NS. Gruppe 2/351.

Alle Mädel treten am Montag, dem 14. ds. Mts., pünktlich um 9 Uhr, in vorchriftsmäßiger Tracht beim Rathaus zum 2. Winter-Wettbewerb an! Ausweise mitbringen.

NS. Mädelgruppe 4/351. Heute abend treten alle Mädel um 20 1/2 Uhr beim Kreisfratzenhaus zur Untersuchung an. Erscheinen ist unbedingt notwendig.

Wasserstandsbesatz und Umgebung

03. Eine Feier des nationalsozialistischen Sieges in Oesterreich fand am Sonnabend auf dem Schulhof in Untenende statt. Nach der Feier begann der Umzug mit Fackeln. Sämtliche Anlieger von Untenende, Rajen, 1. Wiele und Rhanderwiese hatten am Kanal Fackeln aufgestellt, die ein herrliches Bild boten. Anschließend fand eine gemeinsame Mitglieder-versammlung statt.

03. Collinghorst. Aus der Ortsgruppe der NSDAP. Am Sonnabendabend hatte die Ortsgruppe der NSDAP ihre Monatsversammlung, in der die Rede des Führers aus Litz übertrugen wurde. Unter anderem gab der Ortsgruppenleiter bekannt, daß am 31. März der Filmwagen der GauFilmstelle unseren Einwohnern den Film „Wenn wir alle Engländer“ zeigen wird.

03. Collinghorst. Kameradschaftsabend zu Gunsten des Winterhilfswerks. Zu einem Kameradschaftsabend hatten sich am Sonnabend viele Volksgenossen eingefunden. Nach der Begrüßungsansprache spielten die Theaterpieler der freiwilligen Feuerwehr ein Theaterstück. Im Anschluß daran blieben alle Volksgenossen noch einige Stunden beisammen. Eine Verlosung bereicherte den Abend noch.

03. Rhanderwiese. Schulungsabend. Am Freitag wird bei Gastwirt Brinmann ein Schulungsabend der Politischen Leiter stattfinden. Es wird Hg. Büchmann-Besner sprechen.

Rundblick über Offizinland

Emden

Der Heldengedenktag in Emden

Der Heldengedenktag wurde in Emden mit einer Kranzniederlegung an der Gedenktafel der „Emden“, vor der Kameraden des NS-Deutschen Marinebundes die Ehrenwache hielten, und am Ehrenmal auf dem Wall, wo der kommissarische Kreisleiter Horstmann und Oberbürgermeister Rentzen Kränze niederlegten, eingeleitet. Eine würdige Heldengedenkfier veranstaltete die G. M. V. auf dem Hofe der Kaserne in der Adolf-Hitler-Straße, an der Abordnungen der Partei, ihrer Organisationen und Gliederungen, der NSDAP, der Kriegerkameradschaften teilnahmen. Nach dem Einmarsch der Fahne der G. M. V. schritt der Kommandeur, Vorbetenkapitän Kessler, mit dem kommissarischen Kreisleiter Hg. Horstmann die Front ab. Vorbetenkapitän Kessler erinnerte in seiner Ansprache an die heroischen Taten der gefallenen Helden, die in dem großen Völkerringen Schulter an Schulter mit einem Volke gestanden haben, das jetzt in die deutsche Heimat zurückkehren konnte. Nach dem Lied vom guten Kameraden wurde die kurze Gedenkstunde mit dem Treuebekenntnis zum Führer und Oberbefehlshaber der deutschen Wehrmacht geschlossen.

Ins Sietel geführt. Während des Spiels führte ein kleines Mädchen in das Sietel, es konnte sich jedoch noch am Sieg festhalten und von einer Spielgefährtin glücklich aufs Trockene gebracht werden.

Anfallverhütungssaktion im Verkehrsgewerbe und in der Seefahrt

Zur Verhütung von Betriebsunfällen im Verkehrsgewerbe hat das Fachamt „Verkehr und öffentliche Betriebe“ in der D. V. K. im letzten Jahr insgesamt 17 430 Arbeitsschulungswörter in den Verkehrsbetrieben erteilt. Diese Arbeitsschulungswörter haben dauernd die Unfallverhütungsvorrichtungen zu überwachen und für Abstellung von Mängeln auf dem Gebiete des Unfallgeschützes zu sorgen. Außerdem obliegt ihnen die Aufklärung der Gefolgschaftsangehörigen über Unfallgefahren. Das Fachamt „Verkehr und öffentliche Betriebe“ hat weiter in Zusammenarbeit mit den für die Verkehrs- und Energiewirtschaft in Betracht kommenden 11 Berufsorganisationen sowie mit der Deutschen Reichsbahn und der Deutschen Reichspost umfangreiche Vorbereitungsarbeiten für eine großflächige Anfallverhütungssaktion im Frühjahr getroffen. In der Seefahrt wurden besondere Kommissionen zur Überprüfung der Anfallverhütungsvorrichtungen berufen, die bereits eine Reihe von Verbesserungsmaßnahmen den zuständigen Stellen unterbreitet haben.

Erzlager-Jagd — vom Kraftwagen aus

Grand Prix für eine wertvolle deutsche Erfindung.

Unter den zahlreichen deutschen Erfindungen, Konstruktionen, Werkstoffen und technischen Neuerungen, die auf der Weltausstellung in Paris ausgezeichnet wurden, befindet sich auch das „Gravimeter“ des deutschen Geophysikers Dr. Stephan Baron von Thysse-Dornemizza, der in Hannover lebt. Unser Mitarbeiter befragte den bekannten Erfinder und ließ sich von ihm interessante Einzelheiten über den Erfindungsprozess erzählen, dem jetzt ein Grand Prix zuerkannt wurde. Mit dem wertvollen Gerät hat man der Bodenerforschung Deutschlands bereits ausgezeichnete Erfolge errungen.

03. Einst, so berichtet eine bekannte Sage, scharrte das Pferd eines Jägers im Waldboden des Rammelberges bei Goslar. Und als es genug Geruch hatte, kam der blanke Silberglanz des verborgenen Erzlagers zum Vorschein. Auf eine derartig märchenhafte Weise werden heute keine Bodenschätze mehr gemacht. Die Untergrundforschung — möge sie nun von der Wissenschaft oder von der Industrie betrieben werden — verzichtet für diesen Zweck gern auf die Beschäftigung von Pferden. Sie misstraut gleichfalls der W. u. S. H. e. l. e. r. u. t. e. Mag durch sie auch bisweilen eine Wasserader gefunden werden, so bleibt doch die Zuverlässigkeit des Nutzeingängers mindestens zweifelhaft — von seiner Verwendbarkeit für „Tiefenforschungen“ ganz abgesehen. Die Wissenschaft hat der Bergbauenden oder der erdölfördernden Industrie andere Hilfsmittel in die Hand gegeben, deren Leistungen unabhängig sind von individuellen Begabungen oder gar „Eingebungen“.

Wenn Gewichte leichter werden . . .

Den Unterschied in der Zuverlässigkeit der Findungsmethoden kann man etwa an folgendem Beispiel klar machen: Geht man mit einem 1-Kilo-Gewichtstück in der Hand zehn Kilometer weit querfeldein durch die Lüneburger Heide, so wird . . . das Gewichtstück immer schwerer. Bismöglich ist man auf diesem Querschnitt aber über einem unterirdischen Salzdom angelangt. Mit Hilfe eines Schweremessers wird man dann einwandfrei feststellen können, daß das Gewichtstück tatsächlich am Ende des Weges um ein tausendstel Prozent seines Gewichtes leichter geworden ist; denn der Salzdom zieht das Gewicht mit seiner leichteren Masse weniger an, gibt ihm also ein geringeres Gewicht als das harte Gestein, das am Anfang des Weges im Untergrund lag.

Paganbüro und Umgebung

Kleine Chronik

03. Hauptwachmeister B. Bohunga-Papenburg erhielt vom ungarischen Reichsverweiser die ungarische Kriegserinnerungsmedaille mit Schwerten und Helm. Im Weltkrieg diente er als Freiwilliger beim 1. Gardepionierregiment und kämpfte zeitweise zusammen mit den österreichischen und ungarischen Soldaten.

Heute abend findet bei Hilling-Untenende eine Werber-versammlung für das Deutsche Turn- und Sportfest in Breslau 1938 statt. Die Eintrittskarte gilt als Los für eine Freifahrt mit Verpflegung und Eintrittskarte nach Breslau.

Eine Sportschau der Deutschen Sporthilfe fand im Saale von Einhaus in Wschendorf statt. Landfreisgemeinschaftsführer Kienelt erörterte den Sinn der Deutschen Sporthilfe. Man sah einen Film über das Sportanatorium Hohenheim. Ein weiterer Film zeigte Ausschnitte von den olympischen Spielen in Berlin. Eine Turnriege des Turn- und Sportvereins Wschendorf führte Pflicht- und Kürübungen am Barren vor. Weiter sah man einen Film über die Leichtathletikmeisterschaften 1937 im Berliner Olympiastadion. Frauenteilnahme des Turn- und Sportvereins führte Keulenübungsvorübungen vor. Nach einer weiteren Filmvorführung „Kunstschwimmen, ein werdender Volkssport“ schloß der Abend mit einigen werdenden Worten für den Sportgebanen, die Landfreisgemeinschaftsführer Kienelt sprach, ab. Der Turn- und Sportverein Wschendorf wird sich heute am Werberabend für das Turn- und Sportfest in Breslau bei Hilling-Untenende in Papenburg beteiligen.

Der Sturm 8 der Reiterstandarte 64 in Wschendorf wird auch in diesem Jahre zusammen mit den ländlichen Reit- und Fahrvereinen seine Turniere veranstalten. Der Reit- und Fahrverein Wschendorf veranstaltet heute zusammen mit den SA-Reitern eine Zusammenkunft, die der Beratung über die Durchführung des Turniers dienen soll.

Ausstellung von Lehrplänen eröffnet

03. Im Gesellenhause in Papenburg sind augenblicklich die Lehrpläne aus dem Kreise Wschendorf-Himmeling in einer Sonderchau der allgemeinen Besichtigung zugänglich gemacht. Die Ausstellung hat eine übersichtliche Anordnung in Räumen und Koiern erfahren und zeigt ein vielseitiges Können der Lehrlinge aus den verschiedenen handwerklichen Berufen. Am Sonnabendnachmittag um 17 Uhr wurde die Ausstellung eröffnet. Zunächst ergreift Kreis-handwerksmeister Lenger das Wort. Nach einem Rückblick auf die Entwicklung des Handwerks kam er insbesondere auf die Bedeutung der Berufswahl zu sprechen und betonte, daß in Zukunft ausschließlich solche Ausstellungen veranstaltet werden, die vom Stand des Handwerks Kunde geben. Berufsschuldirektor Brand verbeugte sich über das Thema „Berufsschule und Handwerk“. Insbesondere nahm er auch zum Punkte „Fachunterricht in der Berufsschule“ Stellung. Berufsschule und Handwerk müßten in jeder Weise zusammengehen. Kreisleiter Buscher nahm ebenfalls Bezug auf die Ereignisse in Oesterreich. Er eröffnete darauf die Ausstellung, und es schloß sich eine allgemeine Besichtigung an. Bis Sonntag besteht noch für jeden Volksgenossen Gelegenheit zur Besichtigung der Sonderchau.

03. Anlaßlich der geschichtlichen bedeutsamen Ereignisse in Oesterreich wurde am Sonnabendabend ein Fackelzug veranstaltet. Die Teilnehmer stellten sich am Rathaus auf und marschierten den Hauptkanal hinunter bis zum Bahnhof und wieder zurück. Auch in allen Orten der Nachbarschaft kam die Freude über die geschichtliche Wende in Oesterreich in Kundgebungen und Fackelzügen sichtbar zum Ausdruck.

03. Helbengebenfeiern wurden gestern an den Kriegerdenkmälern im Unten- und Obenende sowie in Hofel veranstaltet. Im Untenende sprach Bürgermeister Jansen, der zunächst die Bedeutung der Entwicklung in Oesterreich würdigte. Gemeinschaftlich erklang zum Abschluß das Lied vom guten Kameraden. Der Männergesangsverein verabschiedete die Feierstunde durch Gesang-Darbietungen.

Wöchentlich einen Salzhering mehr essen!

03. Der Heringsfang war im letzten Jahr, wie auch die veröffentlichten Fangergebnisse der Deerer Heringsflotte zwei befristeten, außerordentlich ergiebig. Das ist nicht nur auf den zielbewußten Ausbau der Heringsflotte von 118 zum Teil veralteten Fahrzeugen im Jahre 1931 auf 173 überwiegend moderne Fahrzeuge im Jahre 1937 zurückzuführen.

In Zukunft keine Fehlböhrungen mehr.

Auf diesem bekannten physikalischen Prinzip beruht die Konstruktion des Thysenschen Gravimeters — jenes Schweremessers, dem auf der Pariser Weltausstellung ein Grand Prix zuerkannt wurde. Der Bergbau hat von jeher ein Interesse gehabt, zuverlässige Aufschlüsse über den Umfang der Lagerstätten, ihre Abgrenzung, ihre Unterbrechungen und ihren Verlauf zu erhalten. Vermochte schon der Geologe, die „grenzenlosen“ Vorkommen von Vorkommen eines nutzbarer Mineralen durch regionale Erkenntnisse und Analogieschlüsse einzuschränken, so hat der Geophysiker mit Hilfe spezieller Instrumente und Methoden die immer noch verblassenden zahlreichen Möglichkeiten durch exakte örtliche Untersuchungen bis zu einem höheren Grade der Wahrscheinlichkeit einzunengen.

Auch dem Geophysiker sind jedoch in seinem Wirken Grenzen gesetzt; er kann weder Öl finden noch Kohle nachweisen. Er sagt über die qualitative Beschaffenheit des Untergrundes nichts aus. Seine Arbeit ist trotzdem von ungeheurer Wert für die Unternehmer. So wird er beispielsweise über die Ausdehnung eines Salzdomes und über die Struktur dieses Salz-lagers recht genau unterrichten können. Durch eine derartige Abgrenzung oder „Einfestigung“ der Möglichkeiten erspart er z. B. der Erdölindustrie manche Fehlböhrung — wobei zu bedenken ist, daß eine Bohrung bis zu 1000 Meter Tiefe etwa 100 000 Mark kostet.

Im Laufe der Jahrzehnte sind verschiedene Methoden der Untergrundforschung entwickelt worden. So hat sich die seismische Refraktionsmethode bewährt, die mit Schallwellen arbeitet. Man führt nach dieser Methode auf einem abgesteckten Feld mittels Sprengstoffexplosionen zahlreiche „Meinerbeben“ herbei und mißt den Verlauf des „Gesteinsschoss“, fängt also die zum Erdinnern vorstoßenden Schallwellen derart ab, daß man daraus die Mächtigkeit und die Dichte der Erdschichten ablesen kann. — Neben dieser Refraktionsmethode kennt man das Prinzip der Drehwaage sowie die Pendelmessung. Sämtliche Konstruktionen dienen dem gleichen Zweck, den unbekanntem Inhalt der Erdrinde zu erforschen.

Zur rechten Zeit erfunden.

Eine Revolutionierung auf dem Gebiet der Schweremessung wurde nun durch das Thysensche Gravimeter herbeigeführt. Das Gravimeter übertrifft die bisher bekannten Verfahren durch die Genauigkeit der Messergebnisse, ferner durch

führen, sondern auch auf besonders günstige Fangverhältnisse in der letzten Fangzeit. Insgesamt standen aus der Fangzeit des Jahres 1937 mehr als 1 1/2 Millionen Fag Salzheringe zur Verfügung. Dazu kamen noch erhebliche, inzwischen verbrauchte Bestände aus dem Jahre 1936. Der Verbrauch an Salzheringen betrug demgegenüber bisher nur etwa 1,2 bis 1,4 Millionen Fag jährlich, also bis zu 300 000 Fag weniger als allein aus dem Fangergebnis 1937 zum Verzehr bereitstanden. Infolgedessen sind auch jetzt noch große Bestände an hervorragenden Salzheringen vorhanden, deren Verbrauch in möglichst hohem Maße vor Beginn der im Mai und Juni einsetzenden neuen Fangzeit erforderlich ist, um die für das nächste Jahr vorgesehene grandtägliche Ordnung des Salzheringesmarktes zu ermöglichen. Alle Verbraucher sollten deshalb, zumal der Salzhering billig und besonders nahrhaft ist, in den nächsten Wochen in verstärktem Umfang Salzheringe verzehren. Wenn jeder erwachsene Deutsche in den nächsten zehn Wochen wöchentlich nur einen Salzhering mehr isst als bisher, wird das volkswirtschaftlich erwünschte Ziel erreicht werden.

Fischindustrie und Lebensmittelhandel bemühen sich mit gutem Erfolge, den Fischabzug so zu organisieren, daß auch die letzte Stadt und das letzte Dorf einigermaßen regelmäßig versorgt werden können. Damit wird die notwendige Voraussetzung für einen stetigen Verbrauch von Fischprodukten geschaffen, der unsere Nahrungsmittelbilanz erheblich aufbessert und ausgleichen kann. Die saisonbedingten Schwankungen in der Hochseefischerei werden teilweise schon heute ausgeglichen durch die Errichtung von Kühlanlagen, deren Schnellgefrierverfahren dem Fisch die volle natürliche Substanz erhält. Das Bemühen der Fischwirtschaft zielt nun aber weiter darauf ab, eine Fischkonserve zu schaffen, die eine wirkliche volle Mahlzeit bei tragbarem Preis ergeben kann.

Tourturnier der „O. V.“

Erste Niederlage Heisfeldes.

03. Im Warringsseeholzer kam es zu dem mit Spannung erwarteten Anstammentreffen der beiden Tabellenersten O. V. Heisfelde 2 und Germania Warringsseeholzer. Für beide Mannschaften lag gleich viel auf dem Spiel. Bei einem Sieg Heisfeldes wäre die Staffelmesserschaftsleiter gewesen, Germania müßte deshalb gewinnen, sollte dem Gegner der Meistertitel noch freitig gemacht werden. Den wichtigsten Kampf gewann Warringsseeholzer als die klar bessere Mannschaft selbst in der Höhe von 3:0 verdamm. Heisfelde konnte sich nicht zu den guten Leistungen der letzten Spiele aufschwingen, das lag allerdings auch an der großen Form, in dem sich Warringsseeholzer befand. Das Spiel war bereits bei der Pause entschieden; obwohl der bekannte Vereiner Giere (früher Germania) mitvierte, führte Germania bei Halbzeit 3:0. Nach Wiederbeginn stellte Heisfelde um, Giere ging nach vorne, jedoch nach wie vor blieb Heisfeldes Sturm ungeschlagen. Der Gegner dagegen ließ leistungsgerecht noch zwei weitere Treffer. Durch diesen Sieg ist der Abstand zwischen den beiden Tabellenersten kleiner geworden, Warringsseeholzers Vorsprung ist gesunken. Das Spiel zwischen Warringsseeholzer und Heisfelde dürfte die Entscheidung bringen.

Germania 3 — Döllenersehn 2:5.

03. Das Spiel wird nicht gewertet, es war kein Schiedsrichter zur Stelle. Döllenersehn war sehr eifrig, hatte auch einige gute Einzelleistungen in seinen Reihen. Germanias Mannschaft war nicht vollständig.

Westhaudersehn 2 — Collinghorst 1:2:2.

Die Westhaudersehn trug zu diesem Spiel eine halbe Stunde zu spät an, so daß beide Punkte Collinghorst zugesprochen werden dürften. Ebenfalls fehlte bei Spielbeginn der Schiedsrichter; die Mannschaften trugen unter Leitung eines Westhaudersehnler Unparteiischen ein Freundschaftsspiel aus. Bei der Pause führte Collinghorst, mit mehrfacher Erfas antretend, 2:0. Der Ausgleich fiel mit dem Schlußpfiff. Collinghorst zeigte, vornehmlich Mittelläufer Weers, ein überraschend gutes Spiel.

Verein	Spiele	gew.	unensch.	verl.	Pkt.	Tore
Wpolder	12	9	1	2	19	71:31
Warringssehn	12	8	2	2	18	39:22
Heisfelde 2	10	8	1	1	17	40:19
Döllenersehn	9	4	1	4	9	30:30
Collinghorst	12	3	2	7	8	21:42
Loga 2	11	2	2	7	6	28:42
Germania 3	10	2	1	7	5	42:60
Wsehn 2	10	2	0	8	4	16:36

das geringe Gewicht der Apparatur und die schnelle Beweglichkeit von Ort zu Ort. Die Ausrichtung eines Untersuchungs-trupps, der nach dem alten Pendelverfahren arbeitete, bestand aus: drei Pendelapparaten von je 30 Kilogramm, drei Stativen von je 90 Kilogramm, 12 Pendeln, drei Radiosendern, drei korrigierten Räbinnen, drei Schnell-Lafetten und zehn geschnitten Spezialisten. Die gesamte Ausrüstung kostete 50 000 Mark. Im Laufe eines Monats konnten 25 Messungen durchgeführt werden. Das Thysensche Gravimeter wiegt dagegen 15 Kilogramm, wird in einen Personentraktor eingebaut und von diesem aus auch bedient. Die Leistung beträgt ein Vielfaches der alten, schwerfälligen Methode. Der patentierte Apparat ist ein hervorragendes Ereignis der deutschen Erfindergeschichte und deutscher Feinmechanik. Er ist 1933 erfunden worden — gerade zur rechten Zeit, ist man versucht zu sagen; denn im Zuge des Vierjahresplanes ist dem Gravimeter eine besonders wichtige Aufgabe zugefallen.

Im Auftrag des Wirtschaftsministeriums eingeseht.

Im Dezember 1934 wurde das Gravimeter erstmalig im Auftrag des Wirtschaftsministeriums für die geophysikalische Reichsaufnahme — also für die Inventur der deutschen Bodenschätze — eingeseht. Kurz darauf sind ganz Schleswig-Holstein, die Lüneburger Heide und das Erzgebiet von Salzgitter gründlich durchsucht worden. Auch im Ruhrgebiet konnten wichtige Aufschlüsse gewonnen werden, die für die bergbauartige Ausnutzung, für die Art der Abwertung usw. von richtungweisender Bedeutung wurden. Der Erfolg der Erfindung blieb nicht auf Deutschland beschränkt; große Erdölgesellschaften in Mexiko, Rumänien, Neappten usw. bedienen sich mit höchstem Erfolg des Gravimeters. Er schafft die Voraussetzungen für eine systematische Ausbeute der Bodenschätze und verhindert bis zu einem hohen Grade den ziellosen Einsatz von Kapital.

Zweiggeschäftshelle der Ostfriesischen Tageszeitung

Deer Brunnenstraße 28, Fernruf 2802.

D. N. II, 1938: Hauptausgabe 25 519, davon Heimat-Beilage „Aus der Heimat“ über 9000 (Ausgabe mit dieser Heimat-Beilage ist durch die Buchstaben L E im Kopf gekennzeichnet). Zur Zeit ist Anzeigen-Preisliste Nr. 16 für die Hauptausgabe und die Beilage „Aus der Heimat“ gültig. Nachschaffel A für die Beilage „Aus der Heimat“. B für die Hauptausgabe. Verantwortlich für den redaktionellen Teil (auch für die Bilder) der Beilage „Aus der Heimat“ i. V.: Heinrich Herderhoff, verantwortlicher Anzeigenleiter der Beilage: Bruno Jachgo, beide in Deer. Sehndruck: D. S. Jovis & Sohn, G. m. b. H., Deer.

Ämliche Bekanntmachungen der Kreis- und Ortsbehörden

Biehjendepolizeiliche Anordnung

betr. Erlöschen der Maul- und Klauenseuche

Die Maul- und Klauenseuche unter den Viehbeständen der Ww. Boeckhoff, Jemgum, des Joh. Specht, Jilsum, Chr. Bruns, Hesel, Ww. H. Bruns, Kl.-Hesel, Menno Ohling, Widdelswehr, Hermann Bohlßen, Barge, Ww. Dänekas, Noortmoor, Dirk Steenblock, Tergast, Joh. Dänekas, Klinge, Herm. Buß, Warfingsfehn, ist erloschen.

Die zu Sperr- bezw. Beobachtungsgebieten erklärten Gemeinden: Jemgum, Jilsum, Widdelswehr, Tergast, Warfingsfehn und Ortschaften Großwolderfeld, Klinge und Brückensfehn werden hiermit zu Freigebiet erklärt.

Leer, den 12. März 1938.

Der Landrat, Conring.

Zu verkaufen

Ein gut erhaltener **Kinderwagen** zu verkaufen. Leer, Ringstraße 44.

Zu verkaufen eine

flotte Kuh

H. Schröder, Heisfelderfeld.

6 Tage altes

Kuhfals zu verkaufen.

Rudolf Meiser, Mooräcker.

Zu verkaufen

2 junge, trüchtige Schafe.

T. Berghaus, Noortmoor, am Deich.

Fertel

zu verkaufen. Baumann, Königsmoor.

Zu kaufen gesucht

Einige schwere, volljährige **Pferde** anzukaufen gesucht. **Albrecht Meiners, Loga.** Fernruf Leer 2725.

Zahnenstod

zu kaufen gesucht. Angebote unter L. 245 an die OIZ, Leer.

Zu vermieten

Freundl. möbl. Zimmer mit oder ohne Pension, zu vermieten. Leer, Alleestraße 27.

Zu vermieten zum 1. 4. 1938

Einfamilienhaus

mit Garten in Noortmoor-Kolonie. Zu erfragen bei der OIZ, Leer.

Zu mieten gesucht

2-4-Zimmer-Wohnung in der Nähe der Wilhelmstraße auf sofort oder später gesucht. Angebote unter L 246 an die OIZ, Leer.

ANZEIGEN

bitte bis 9 Uhr morgens anzugeben. Größere am Nachmittag vorher.

Bei rechtzeitiger Aufgabe kann mehr Sorgfalt auf guten Satz verwendet werden. Sie haben deshalb mehr Freude und größeren Erfolg durch Ihre Anzeige.

Behagliche Stunden bei einer Tasse Bunting-Tee

Saat-Kartoffeln! Speise-Kartoffeln!

anerkanntes Saatgut aus hannoverschen Anbaugebieten:

frühmölle, flava Industrie, Ackersegen

la gelbfleischige aus hannoverscher Gegend, ferner:

Weißkohl, Wirfingkohl, prima Speiserüben und Futterrüben empfehle preiswert frei Haus und ab Lager.

Th. Biskub (Inh. J. H. Biskub) **Leer**

Hajo-Antenstraße 1-3. Fernruf 2132

Reichsnährstand / Kreisbauernschaft Leer

Unter dem Thema:

„Bauer frage — ich antworte“

veranstaltet die Landesbauernschaft Weser-Ems im Kreise Leer folgende **VERSAMMLUNGEN:**

in **Jemgum**, Gasth. van Loh, am **Donnerstag, 17. März**, um 18.30 Uhr. Redner: Stabsleiter III Dr. Schreiber;

in **Remels**, Gasth. Kleihauer, am **Freitag, 18. März**, um 18.30 Uhr. Redner: Stabsleiter II Lindecke;

in **Oldersum**, Gasth. 'Weißer Schwan', am **Dienstag, 22. März**, um 18.30 Uhr. Redner: Stabsleiter II Lindecke;

in **Hesel**, Gasth. Berghaus, am **Donnerstag, 24. März**, um 18.30 Uhr. Redner: Stabsleiter III Dr. Schreiber.

Zahlreiche Beteiligung wird erwartet.

Der Kreisbauernführer.

Lassen Sie Ihre Drucksachen

anfertigen bei **D. S. Zopfs & Sohn, G. m. b. H.** Leer, Brunnenstraße 28 / Fernruf 2138

DER HERRENSCHUH WIE ER SEIN SOLL

Brabandt, Adolff-Hitler-Str. 24, Telefon 2252.

Verdingung von Bauarbeiten

Folgende Arbeiten zur Ausführung eines **Einfamilienhauses** in Loga, an der Graf-Eberhardt-Straße, sollen in öffentlicher Ausschreibung vergeben werden:

- Maurerarbeiten,
- Tischlerarbeiten,
- Klempnerarbeiten,
- Installationsarbeiten,
- Malerarbeiten.

Angebotsvordrucke gegen Erstattung der Unkosten. Abgabetermin am 19. März, 18 Uhr.

Lehrer Bekaan, Loga, Kirchstraße 14.

Kampf dem Verderb! **H. Kümmerlehn, Heisfelde**

Liguster in allen Größen billigst vorrätig **Anton Lüten, Gartenbau, Papenburg, Hauptk. links 46** Fernruf 374

Baby-Ausstattungen Baby-Geschenke **Carl Fesenfeld** Frisia-Bettenhaus

Zigarren * Zigaretten * Tabak

Ernst Schmidt + Leer Adolff-Hitler-Straße 11 / am Kriegerdenkmal

Winterhilfswert des Deutschen Volkes

Ortsgruppe Leer

An die Betreuten des WSW erfolgt am **Dienstag, dem 15. März**, vorm. von 8-12 Uhr, im Schlafbau des Viehhofs eine Ausgabe von Fischfilet.

Als Anerkennungsgebühr sind pro Pfund 5 Rpf. zu entrichten. Die Ausweiskarten sind vorzulegen. Packmaterial ist mitzubringen.

Leer, den 12. März 1938.

Fecht, Ortsbeauftragter für das WSW.

Evangelisation.

Methodistenkirche, vom 14.-20. März abends 8.00 Uhr. + Evangelist: Dr. H. Ramcke. Jedermann freundlichst eingeladen!

Luth. Gemeinde Loga

Die Hebung der Kirchensteuer für das 4. Vierteljahr 1937/38 findet statt am **Dienstag, d. 15., und Mittwoch, d. 16. März 1938** von 9-13 Uhr und von 15-18 Uhr in der Pastorei (Konfirmandensaal).

Es wird 12% der Reichseinkommensteuer und Kirchgeld erhoben. Zwecks Vermeidung eines Verwaltungsverfahren wird an die Zahlung der rückständigen Kirchensteuern erinnert.

Der Kirchenvorstand.

Familiennachrichten

Die glückliche Geburt unserer Tochter **Gerda** zeigen wir in dankbarer Freude an **Dr. Ingeborg Hesse, geb. Lorenzen** Kapitänleutnant Hans-Joachim Hesse Swinemünde, den 11. März 1938. Admiral Jachmannstraße 1c z. Zt. Marinelazarett

Ihre Verlobung geben bekannt: **Brorine Auguste Kruse** Hinrich Wünsche Südgeorgsfehn Klein-Remels März 1938.

Ihre vollzogene **Eheschließung** geben bekannt: **Friedrich Lauer** Aenne Lauer, geb. Klotz Leer, den 9. März 1938.

Billige Seefische! Empfehle in Ia Qualität 1-2 kg schwere Kochschellfische. Pfd. 15 u. 20 Pfg., o. K. 20 Pfg., kl. Bratberinge 20 Pfg., gr. Bratberinge 15 Pfg., Rotbarch o. K. 30 Pfg., Fischfilet u. Goldbarsch, fr. ger. kl. Zeitbück., Schellf., Goldb., Ia Marin., Scheiben-Lachs u. Heringsf.

Fr. Grafe, Rathausstr. 30 Zentner **Speise-Möhren** gesunde Ware, gibt ab **Lüten, Loga, Ruf 2888**

Heisfelde, den 13. März 1938. Heute verschied nach kurzer bestiger Krankheit das uns am 18. Februar ds. Js. geschenkte Töchterchen **Herta-Gerda** In tiefem Schmerz **Ginrich Aper und Frau** nebst Angehörigen. Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 16. März, nachmittags 5 1/2 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

ZENTRAL-LICHT **Greta Garbo** in: **Kameliendame** Heute, Montag, letzter Tag!

Nationalspanischer Vormarsch in Eilmärschen

Flugstützpunkt Escatron befreit - 2750 Quadratkilometer befreit

Bilbao, 13. März.

Nach Mitteilungen des Nationalen Hauptquartiers gehen die nationalspanischen Truppen an der Aragonfront ihren Vormarsch in Eilmärschen fort.

Die von General Vague geführte Abteilung befreite die am Ebro gelegene Stadt Escatron, wo sich ein wichtiger Flugstützpunkt der Bolschewisten befand.

Die Abteilung legte damit in vier Tagen 66 Kilometer zurück. Sie befindet sich nur noch 27 Kilometer westlich von dem sowjetspanischen Hauptquartier Caspe.

Anderer Abteilungen nahmen die an der Straße Saragossa-Alcaniz gelegene Ortschaft Puebla de Hjar ein. Sie sind damit nur noch 28 Kilometer von Alcaniz entfernt. Mit der Einnahme dieser wichtigen, 70 Kilometer von der Mittelmeerküste entfernten Stadt, wo eine Straße nach Taragona und eine andere nach Valencia abzweigt, wird bald gerechnet. Die Bolschewisten sind an einzelnen Abschnitten in völliger Auflösung begriffen und leisten nur geringen Widerstand. Die Zahl der Gefangenen ist sehr groß. Riesige Waffenvorräte, darunter zahlreiche Geschütze, fabrikneue sowjetrussische Maschinengewehre und viel Munition, wurde erbeutet.

Am Sonnabendmittag betrug das von den nationalen Truppen seit Beginn ihrer Offensive am Mittwoch befreite Gebiet 2750 Quadratkilometer.

Auch der „Heeresbericht“ der Bolschewisten kann nicht umhin, den nationalen Vormarsch an der Aragonfront zu bestätigen.

Nationalarmee erobert Grubengebiet

Saragossa, 14. März.

Die nationalen spanischen Truppen säuberten am Sonntag auf dem nördlichen Abschnitt der Aragon-Front die bei den letzten Vormärschen von der bolschewistischen Terrorherrschaft befreiten Gebiete, wobei die Truppen des Generals Vague zahlreiche Gefangene, darunter den bolschewistischen „General“ Enciso, machten. Unter dem gesammelten umfangreichen Kriegsmaterial befinden sich eine 10,5-cm-Batterie und eine Luftabwehrbatterie, ferner wichtige Beweise für die internationale Hilfe für Sowjetspanien.

Im mittleren Abschnitt marschierten nationale Legionäre von Arino und Albalata in zwei Kolonnen auf die Ortschaften Andorra und Alzoa, die am Nachmittag genommen wurden. Im südlichen Abschnitt schlossen die nationalen Truppen die Stadt Montalban im Grubengebiet Utrillas ein, das nunmehr als völlig gesäubert angesehen werden kann.

Bolschewistische Barbarei bei Perpignan

Nach einer Meldung des „Matin“ aus Perpignan haben rotspanische Milizen eine Gruppe von neun spani-

schen Flüchtlingen, denen es gelungen war, die Grenze zu überschreiten, beschossen, obwohl sie sich schon auf dem Gebiet Andorras befanden. Zwei spanischen Flüchtlingen sei es trotz ihrer Verwundung gelungen, zu entfliehen. Ein weiterer sei, von zwölf Kugeln getroffen, auf der Stelle tot zusammengebrochen. Die anderen aber seien auf spanisches Gebiet zurückgeschleppt und dort sofort erschossen worden.

Das neue Kabinett Blum

Paul Boncour wurde Außenminister

Paris, 13. März.

Ministerpräsident Leon Blum hat am Sonntagnachmittag sein Kabinett zusammengestellt. Um 19.30 Uhr MEG. wird er die neue Regierung dem Präsidenten der Republik vorstellen.

Die Ministerliste lautet:

Ministerpräsident und Schatzamt: Leon Blum, Abgeordneter (Sozialdem.),

Haushaltsminister: Balfère, Abgeordneter (Sozialdem.)

Staatsminister: Paul Faure, Albert Sarraut (für nordafrikanische Angelegenheiten), Biolette, Steeg und Frossard (Beauftragt mit den Dienststellen für Propaganda).

Minister für die Zusammenfassung der Dienststellen der Ministerpräsidentenschaft: Vincent Auriol (Sozialdemokrat)

Innenminister: Doromyo (Soz.)

Außenminister: Paul Boncour, Senator (Demokr. Linke)

Justizminister: Rucart (Rad. Sozialer)

Landesverteidigungsminister: Daladier, Abgeordneter (Rad. Soz.)

Luftfahrtminister: Guy la Chambre, Abgeordneter (Rad. Sozialer)

Kriegsmarineminister: Campinchi (Rad. Sozialer)

Unterrichtsminister: Zan, Abgeordneter (Rad. Sozialer)

Landwirtschaftsminister: Monnet, Abgeordneter (Sozialdemokrat)

Minister für öffentliche Arbeiten: Moth (Sozialdemokr.)

Arbeitsminister: Sérol, Abgeordneter (Sozialdemokr.)

Handelsminister: Cot, Abgeordneter (Radikalsozialer)

Postminister: Lebas (Sozialdemokrat)

Pensionsminister: Riviere (Sozialdemokrat)

Minister für Volksgeundheit: Gentin (Radikalsozialer)

Kolonialminister: Moutet (Sozialdemokrat)

Minister für industrielle Propaganda: Spinasse, Abgeordneter (Sozialdemokrat)

Polens Kampf gegen die bolschewistischen Wähler

Die polnischen Gerichte ahnden kommunistische Verbrechen mit immer größerer Schärfe. Das Warschauer Bezirksgericht verurteilte so am Freitag einen Heher, der für den Kommunismus unter der Arbeitererschaft geworben hatte, zu vier Jahren Zuchthaus. Ein anderer Kommunist erhielt eineinhalb Jahre Zuchthaus, weil er dabei ertappt worden war, als er ein Spruchband mit einer kommunistischen Aufschrift in einer Straße zu befestigen versuchte.

In Warschau begann ein Prozeß gegen 39 Kommunisten. Er verspricht besonders aufschlußreich zu werden, weil es sich hier um Mitglieder des Bellugsausschusses der kommunistischen Partei in Polen handelt. Im Verlauf des Prozesses sollen mehr als 100 Zeugen vernommen werden.

„Innere Angelegenheit des deutschen Volkes“

Ämtliche jugoslawische Erklärung zur Vereinigung Österreichs mit dem Deutschen Reich

Belgrad, 13. März.

Ämtlich wird mitgeteilt:

1. Die Vereinigung Österreichs mit dem Deutschen Reich wird von Jugoslawien als eine rein innere Angelegenheit des deutschen Volkes betrachtet, in die es sich nicht einmischet.

2. Jugoslawien war stets ein Vorkämpfer des Grundsatzes der nationalen Vereinigung aller Stämme eines Volkes. Es bleibt diesem Grundsatz treu.

3. Jugoslawien steht in freundschaftlichen Beziehungen mit dem Deutschen Reich. Diese Freundschaft bestimmt auch jetzt seine Haltung, wo das Reich ein direkter Nachbar geworden ist.

An zuständiger Stelle wird weiter erklärt, daß Jugoslawien sich von dem Anschluß eine wesentliche Steigerung seiner Ausfuhr und eine Belebung seines Fremdenverkehrs verspricht.

Provokateure der Vaterländischen Front festgenommen

Linz, 13. März.

Eine Anzahl von jungen Mitgliedern der Vaterländischen Front hatte Gerüchte über Südtirol verbreitet. Eine Gruppe dieser Provokateure wurde sofort festgenommen und in Haft gesetzt. Sie gestanden, daß der Zweck ihrer Anstrengungen war, zwischen Deutschland und Italien Schwierigkeiten zu schaffen. Sie werden exemplarisch bestraft.

Unser Bildbericht aus Oesterreich

Der Führer zieht in seine Heimatstadt ein

Der Einzug des Führers in die erste österreichische Stadt — seinen Geburtsort Braunau am Inn — gestaltete sich zu einem Jubelzug ohnegleichen. (Presse-Hoffmann, Zander-Multiplex-R)

Der Führer in Linz

Vom Balkon des Rathauses grüßt der Führer die jubelnde Bevölkerung von Linz; hinter dem Führer sieht man Bundeskanzler Dr. Seyß-Inquart. (Presse-Hoffmann, Zander-Multiplex-R)

Einmarsch deutscher Truppen in Kufstein

Infanterie-Regiment 61 marschiert durch die Straßen (Scherl-Bilderdienst, Zander-Multiplex-R)

Das deutsche Oesterreich

Verschiedenartige Haltung der Weltpresse

Gouvernantentent in London - Kameradschaftliche italienische Zustimmung

London, 13. März.
Die Londoner Sonntagsblätter „verurteilen“ in ihren Stellungnahmen zum großen Teil die Verbrüderung des Reiches und Österreichs. Trotz aller Greuelberichte der Linkspresse wird die Lage jedoch ruhig beurteilt. Ministerpräsident Chamberlain ist, den Zeitungen zufolge, nach Chequers abgereist. Lediglich Lord Halifax sei in London geblieben.

Der diplomatische Korrespondent der „Sunday Times“ erhebt strafend den Zeigefinger und erklärt, daß man nun beobachten müsse, ob sich die Nazis in Österreich auch anständig benehmen. Ganz im Gegensatz zu allen anderen Blättern verlißt Garvin im „Observer“ der deutsch-österreichischen Frage gerecht zu werden. Er schildert die Geschichte des Deutschen Reiches seit Karl dem Großen und kommt schließlich auf den Wahnsinn des Versailler Vertrages zu sprechen. Was Schuschnigg andertreffe, so seien die Methoden seines Volkstentseides ein Staatsstreik gewesen. „People“ gibt vor, zu glauben, daß die Zukunft Europas ernstlich gefährdet sei. „Sunday Chronicle“ sieht sich mit Bedauern veranlaßt, die Haltung der Deutschen nicht rechtfertigen zu können. Im „Sunday Express“ ermahnt Lord Beaverbrook die Engländer, die österreichische Lage so hinzunehmen, wie sie sei. „Sunday Dispatch“ meint, in britischen Regierungskreisen habe man den Eindruck, daß die Regierung nichts mehr an den vollzogenen Tatsachen ändern könne.

Zugleich mit ihren meist von völliger Unwissenheit über wirkliche mitteleuropäische Verhältnisse strotzenden Kommentaren berichten die Blätter aber seitenslang über den Einmarsch der deutschen Truppen und den Triumphzug des Führers in Deutsch-Österreich. Ward Price berichtet in der „Sunday Dispatch“ aus Linz in besonders ergreifenden Worten. Der Korrespondent gibt die Worte Himmels wieder, der zu ihm sagte: „Wenn die ganze Welt das sehen könnte, dann würde sie wissen, daß diese Begeisterung nicht aufgezwungen ist, sondern frei aus dem ganzen Herzen kommt.“

Mailand, 13. März.
Italien hat mit der Erklärung des faschistischen Großen Rates in schlagender Eindeutigkeit vor der ganzen Welt kundgegeben, daß es die nationalsozialistische Volkserhebung in Österreich und den großdeutschen Gedanken als unabwiesbar klar anerkennt und sich zu dieser Tatsache mit der Objektivität und Unparteilichkeit einstellt, die den Wirklichkeitsinn der italienischen Politik unter Mussolinis Führung kennzeichnet.

Der „Popolo d'Italia“, das Blatt Mussolinis, erklärt, die plötzlich gereiften Ereignisse in Österreich enthüllten mit ganzer Klarheit, daß sich die nationalsozialistische Idee entschieden durchsetze. Diese Entscheidungen seien durch Schuschnigg selbst beschleunigt worden. „Corriere della Sera“ hebt die realistische Stellungnahme der faschistischen Regierung hervor und spricht von der Logik der Dinge. Italien habe 101 Gründe dafür, um mit vollster Ruhe der inneren Entwicklung Österreichs im nationalsozialistischen Sinne zuzusehen. Es habe aber 1001 Gründe dafür, einen kollektiven Schritt an der Seite der sanitätsmäßigen Mächte zurückzuweisen, deren Handlungsweise typisch und chronisch anti-italienisch sei.

Belgrad, 13. März.
Die gesamte Sonntagspresse steht auch hier unter dem Eindruck der österreichischen Geschehnisse. Seitenlang berichten die Blätter über die Triumphfahrt Adolf Hitlers durch sein Heimatland. Die von Dr. Goebbels verlesene Proklamation

des Führers wird ebenso wie die Linzer Rede im Wortlaut wiedergegeben.

Die halbamtliche „Breme“ faßt den allgemeinen Eindruck in folgenden Worten zusammen: „In Wien triumphiert der Nationalsozialismus“. Die Belgrader Stimmung könnte man mit dem Satz kennzeichnen: „Jugoslawien freut sich, daß die Habsburger Gefahr endgültig beseitigt wurde“.

Helsinki, 13. März.
Wie am Vortage widmen auch die Sonntagsmorgenblätter die erste Seite ausschließlich Österreich.
„Hufvudstadsbladet“ kennzeichnet die Ereignisse nicht als die Folgen einer rücksichtslosen von Berlin betriebenen germanischen Politik, sondern als die Folge von solchen Kräften, welche zutiefst historischen Grund haben.

Paris, 13. März.
Obwohl die Morgenpresse noch nicht allgemein mit den Reden des Führers und Senf-Inquarts in Linz sich beschäftigt, die zu spät nach Paris gelangt sind, hat die Kündigung des Artikels 88 des Friedensdiktats von St. Germain durch den österreichischen Bundeskanzler in Paris großen Eindruck gemacht. Die begeisterte Aufnahme, die die als Freunde gekommenen deutschen Truppenteile auf österreichischem Gebiet gefunden haben, kann der französische Zeitungsleser zwar in Form von Meldungen finden, doch nimmt sich keiner der Leitartikel die Mühe, auf diesen Umstand hinzuweisen.

Der „Petit Parisien“ schreibt erschrocken, die österreichische Bevölkerung dürfe schon viel tiefer angefedt gewesen sein, als man das allgemein glaube. Der Berliner Berichterstatter des „Journal“ ist der Ansicht, Frankreich habe vielleicht die schwerste Niederlage seiner ganzen Geschichte erlitten. Das 1918 besetzte Deutschland habe die Lage umgestoßen, und das sei das Werk Hitlers. „Le Jour“ ärgert sich über die französische Regierungskrise und sagt, in London sei man aber über die Pariser Parlamentskürze enttäuscht. Die „Republique“ sieht Weltgefahren in der Einstellung Italiens in Mitteleuropa. Das Gewerkschaftsblatt „Le Peuple“ findet es „grotest und schrecklich niederbrütend“, daß gerade Österreich „das erste gebietsmäßige Angriffsziel des Dritten Reiches“ geworden sei. Der sozialdemokratische „Populaire“ heßt Deutschland benehme sich in Österreich „wie in erobertem Gebiet“. „Humanité“ veröffentlicht alarmiert einen Aufruf der französischen kommunistischen Partei zur Einigung aller Franzosen, die nur durch die kommunistische Partei zustandegebracht werden könne!

Warschau, 13. März.
Die polnische Presse ist weiterhin, ganz gleich welcher politischen Richtung die einzelnen Blätter angehören, von der Größe der Ereignisse in Österreich und von dem Jubel und der Begeisterung erfüllt, die die Dörfer und Städte Österreichs beherzigen. Einkimmig heißt es: Der Umsturz wurde, ohne daß ein Tropfen Blut vergossen wurde, durchgeführt.

„Gazeta Polska“ schreibt: Adolf Hitler habe einen der wichtigsten Punkte seines Programms verwirklicht. Erneut sei bestätigt worden, daß lediglich die eigene Kraft, die eigene materielle und moralische Bereitschaft zu klar umgrenzten Verträgen, die im zweiseitigen Interesse zwischen zwei Parteien geschlossen wurden, eine reale Bedeutung haben.

„Kurjer Poranny“ nennt den 12. März das größte geschichtliche Ereignis seit dem 11. November 1918 für Europa. „Gazeta“ stellt fest, daß sich die tschechoslowakische Brücke in eine Sackgasse verwandelt habe.

Wichtige Maßnahmen der politischen Neugestaltung

Der österreichische Rundfunk umorganisiert - Führer von DAZ und SA in Österreich ernannt

Wien, 13. März.
Im Zuge der politischen Neugestaltung Österreichs wurden noch folgende wichtige Veränderungen getroffen: Die volkspolitischen Referate haben zu bestehen aufgehört. Die bisherigen volkspolitischen Referenten unter Leitung von Dr. Walter Pembaur sind beauftragt, die Wiedergutmachung von Schäden, die die Nationalsozialisten erlitten haben, zu organisieren.

Das Exekutivkomitee der Kavag (Rundfunkgesellschaft) wird aberufen. Mit der kommissarischen Leitung wird Dr. Franz Pejendorfer betraut, mit der künstlerischen Leitung und Programmgestaltung Dr. Ernst Gautebrüder. Der österreichische Rundfunk wurde der Hauptabteilung 7 Propaganda der Landesleitung Österreich der NSDAP angegliedert. Er erkennt die Größe der Stunde, die Ostmarkdeutsche mit den Brüdern im Reich

eintrifft, und wird von nun an mit den reichsdeutschen Sendern in treuer Kameradschaft zusammenarbeiten.

Der Führer der österreichischen Nationalsozialisten, Landesleiter Major Hubert Klausner, hat den Parteigenossen Joseph Nemež zum Führer der DAZ in Österreich ernannt. Er ist beauftragt, die kommissarische Leitung des Gewerkschaftsbundes zu übernehmen und die bisherige soziale Arbeitsgemeinschaft (SAG) zu liquidieren.

Die Landesleitung Österreich der NSDAP hat ihren Sitz in die Räume des früheren Hauses der Vaterländischen Front verlegt. Im Amt des Landesleiters führen Parteigenosse Glopitschnigg das Stabsamt, Parteigenosse Dr. Rainer das Politische Amt.

Die Obergruppe der SA in Österreich wird nach Mitteilung der Landesleitung Österreich der NSDAP sofort von Oberleutnant a. D. Dr. Lutkeš geführt.

Deutsche Jugend — eine gewaltige Einheit

Reichsjugendführer Baldur von Schirach an seine Gefolgschaft

Wien, 14. März.
Der Reichsjugendführer Baldur von Schirach legte am Sonntagabend im Rahmen einer Kundgebung von 40 000 österreichischen Hitlerjugenden und BDM-Mädchen im Ehrenraum des Heidenmalls einen Kranz zu Ehren der Gefallenen des Weltkrieges und der nationalsozialistischen Bewegung nieder.

In seiner Ansprache verkündete der Reichsjugendführer unter unbeschreiblichem Jubel die durch Geßel vollzogene Wiedervereinigung Österreichs mit dem Deutschen Reich. Baldur von Schirach gab bekannt, daß die Zöllner an den Grenzen Österreichs und Bayerns zu Heimen und Herbergen für die Hitler-Jugend erklärt werden. Dann ließ er die Fahne der österreichischen SA, die Karl-Thomas-Blutfahne, entrollen, die zur Zeit der Verfolgung der Reichsjugendführung übergeben worden war, und verließ sie dem Bann Wiener-Neustadt der SA.

„Die Jugend des Deutschen Reiches“, so fuhr Baldur von Schirach fort, „hat eine schwere Zeit durchlitten. 21 Blutopfer hat sie für das neue Reich gegeben. Heute umfaßt sie die gesamte junge Generation Deutschlands und erschmolz die Jugend Deutschlands über Klassen und Stände hinweg zu einer großen, gewaltigen Einheit.“

Ein einziges deutsches Landvolk!

Telegrammwechsel Rheinhaller-Darré

Berlin, 13. März.
Der nationalsozialistische Führer der österreichischen Land- und Forstwirtschaft, Landwirtschaftsminister Ingenieur Anton Rheinhaller, hat an den Reichsbauernführer, Reichsminister Darré, folgendes Telegramm gerichtet:

„Ich habe heute im nationalsozialistischen Österreich das Ministerium für Land- und Forstwirtschaft übernommen. Na-

mens der Bauernschaft Österreichs begrüße ich in dieser denkwürdigen Stunde unseren Reichsbauernführer.

In treuer Verbundenheit, Heil Hitler!

Rheinhaller.“
Reichsminister, Reichsbauernführer, Reichsleiter Darré richtete daraufhin folgendes Antworttelegramm an den österreichischen Minister für Land- und Forstwirtschaft, Parteigenossen Rheinhaller:

„Tiefbewegt erhalte ich soeben Ihr Telegramm und danke Ihnen, lieber Parteigenosse Rheinhaller, aufrichtig und herzlich für Ihre Grüße. Gleichzeitig erwidere ich von ganzem Herzen im Namen des reichsdeutschen Landvolkes die brüderlichen Grüße der deutschen Bauern Österreichs. Seit Jahren sind Sie und ich durch unser Bekenntnis zu Adolf Hitler in Freundschaft miteinander verbunden gewesen. Hierin sehe ich die sicherste Gewähr für eine erfolgreiche Gestaltung unserer kommenden Zusammenarbeit, welche dem Gedanken eines Reiches, eines Volkes und eines Führers dienen wird. Es lebe Adolf Hitler, es lebe das deutsche Volk, es lebe Österreichs Bauernschaft!“

Mit freundschaftlichen und herzlichsten Grüßen in alter Verbundenheit

Ihr R. Walther Darré.“

Österreichische Soldaten besuchen Deutschland

München, 13. März.

Zur Bekräftigung der deutschen Einheit werden in den kommenden Tagen Truppenteile österreichischer Grenzgar-nisonen reichsdeutsche Nachbarstädte besuchen.

Am Montag kommen je eine Ehrenkompanie von Innsbruck nach Garmisch, von Kufstein nach Rosenheim sowie von Salzburg nach Berchtesgaden. Die letztere Kompanie kommt auch nach München, wo sie am Montagabend zugunsten des Winterhilfswerkes des deutschen Volkes ein Konzert gibt. Eine Kompanie ist bereits am Sonntag in Lindau eingetroffen.

Wien in der historischen Stunde

Wien, 14. März.

Nach den Tagen der ungeheuren Spannung brach am Sonntagabend Wiens größte Stunde an. Um 9 Uhr abends verkündeten die Lautsprecher den vielen Hunderttausenden in den Straßen die stolze Kunde von der amtlich vollzogenen Wiedervereinigung Deutsch-Österreich mit dem Reich.

Ein einziger jubelnder Aufschrei der Erdoberfläche brach über die Straßen, vom Stephansplatz bis zum Ring, vom Heldenplatz vor der Burg, wo Tausende den nächtlichen Aufmarsch der Hitler-Jugend erwarteten. Hier verkündeten die Führer der Hitler-Jugend ihrer Gefolgschaft diese historische Nachricht: „Der Anschlag ist da“ brach es mit unbeschreiblichem Jubel wie ein Sturmwind über den Platz.

Nicht geringer ist der Jubel bei den immer noch eintückenden Truppenteilen, denen die freudige Nachricht immer wieder von den begeisterten Menschen zugerufen wird, daß sie nun Soldaten des Großdeutschen Reiches sind.

Senf-Inquart ehrt General Kraus

Wien, 13. März.

Der Bundeskanzler hat an General der Infanterie Alfred Kraus folgendes Schreiben gerichtet:

„Gew. Exzellenz! In Würdigung Ihrer hervorragenden Verdienste um unsere Arbeit, die Sie so erfolgreich geführt haben, habe ich veranlaßt, daß der Staatssekretär für Landesverteidigung, Oberst Angelis, Gew. Exzellenz einen persönlichen Adjutanten zur Verfügung stellt. Ferner wird ein Dienstreifen des Heeresdienstes bereitgestellt. Dies möge der Ausdruck der Dankbarkeit des deutschen Volkes in Österreich sein.“

Rom stellt ruhigere Betrachtung fest

Rom, 14. März.

Das tiefe Echo, das die österreichischen Ereignisse in der ganzen Welt und insbesondere in den europäischen Hauptstädten ausgelöst haben, wird in der römischen Sonntagspresse sehr ausführlich verzeichnet. Dabei wird in den Berichten betont, daß das Unbehagen des ersten Augenblicks einer ruhigen Betrachtungsweise Platz gemacht habe. Auf die ersten „negativen“ Angriffe folge nunmehr eine ruhigere und richtigere Einschätzung, da überdies die Lage inzwischen eine vollkommene Klärung erfahren habe.

Bei der Wiedergabe der Reaktion von Paris wird vor allem betont, daß Frankreich, wie dies übrigens aus der offiziellen Note vom Sonnabend hervorgehe, die vollendete Tatsache anerkenne, so daß auch der Protest in Berlin als rein platonisch aufzufassen sei, da er an den Geschehnissen nichts zu ändern vermöge.

Prag: Eine familiäre Angelegenheit

Prag, 14. März.

Sämtliche tschechischen Zeitungen erklären, die große geschichtliche Tatsache sei als unabänderlich anzusehen, daß nach Jahrhunderten die deutsche Ostmark wiedergeboren werde. Die territorialen Bestimmungen der Friedensverträge seien gefallen. Es handele sich hier jedoch um innere Angelegenheiten des deutschen Volkes. Sogar das tschechisch-marxistische „Pravo Lidu“ betont, England und Frankreich würden sich auf einen entzweiten diplomatischen Schritt beschränken, weil es sich um eine familiäre Angelegenheit handle. Es habe sich nichts zu Ungunsten der Tschechoslowakei dadurch geändert, daß der Anschlag vollzogen sei.

Wiener Juden „beglücken“ Galizien

Kattowitz, 13. März.

Aus Seibersdorf, dem polnischen Grenzbahnhof im Teschener Schloßen, wird gemeldet, daß mit den Wiener Schnellzügen ständig massenweise österreichische Juden eintreffen, die nach der nationalsozialistischen Erhebung fluchtartig das Land verlassen. Sie beabsichtigen, Krakau, Lemberg und zum Teil das Belitzer Gebiet mit ihrer Anwesenheit zu beglücken. In der polnischen Öffentlichkeit werden bereits Stimmen laut, die von den Behörden energische Maßnahmen gegen diese neue jüdische Ueberschwemmung verlangen.

18 Todesurteile in Moskau

Moskau, 13. März.

Der Moskauer Theaterprozeß ist beendet. Am 2 Uhr MEZ fällte das Gericht den Urteilspruch: 18 Angeklagte, darunter Bucharin, Rykow, Jagoda, Krestinski, Swanow, Darunow, Grinto, Kofengolz, Selenki, Iwanow, Scharangowitsch, Subarew und der Chef des Kremli-Kantinenhauses, Lewin, wurden zum Tode durch Erschießen verurteilt. Eine Gefängnisstrafe von 25 Jahren erhielt der Herzspezialist Pleinjom. Ebenso wurden Katowski, der frühere Vorsitzende des Rates der Volkskommisare der Ukraine, und Bessenow zu hohen Gefängnisstrafen verurteilt.

Kürzungsmaßnahmen

Der Reichsminister des Auswärtigen, von Ribbentrop, hat mit seiner Begleitung London am Sonntag im Flugzeug verlassen und sich nach Berlin zurückbegeben, wo er am Abend eintraf.

Bundesminister für die Auswärtigen Angelegenheiten Dr. Wolff hat die österreichischen Gesandten Georg Brandenstein in London, Alois Vollgruber in Paris und Dr. Ferdinand Marek in Prag mit dem 13. März zur Disposition gestellt.

Die große Technische Messe und Baumesse hatte am 2. März Sonntag den stärksten Besuch zu verzeichnen. Allein 65 AdF-Sonderzüge aus allen Teilen des Reiches haben etwa 70 000 deutsche Arbeiter nach Leipzig gebracht.

Für die bevorstehenden Einstellungen zum Reichsarbeitsdienst im April wird amtlich darauf hingewiesen, daß jeder junge Deutsche des auferufenen Jahrganges arbeitsdienstpflichtig ist. Befreiungen tauglicher Dienstpflichtiger sind in keinem Falle möglich.

Ein schweres Verkehrsunfall ereignete sich in der Nacht zum Sonntag in der Nähe von Catania auf Sizilien, wo ein Schnelltriebwagen in voller Fahrt durch falsche Weichenstellung auf einen Güterzug stieß. Dabei kamen zwölf Fahrgäste ums Leben.

Am Sonntag fanden die Wahlen für das bulgarische Parlament in den Distrikten Plewna und Burgas statt. 41 Abgeordnete sind gewählt worden, von denen 26 offen erklärten, daß sie die Politik der Regierung unterstützen würden.

Von seiten der amerikanischen Bevölkerung werden die Deutschen in Amerika von zahllosen Achtungsbezeugungen überschüttet. Allgemein wird dabei der staatsmännliche Weltbild und die tatkräftige Initiative des Führers hervorgehoben.

Der amerikanische Rundfunk übernahm am Sonnabend die Rede Adolf Hitlers aus Linz. Die Sendung, die über Berlin kam, wurde im ganzen Land verbreitet. Sie hinterließ in allen Kreisen den stärksten Eindruck.

Mehr als ein Schönheitsmittel, ein Pflegemittel für Schuße ist Erdal. Erdal gibt den Schuhen nämlich nicht nur rasch Hochglanz, es pflegt auch das Leder, schützt es vor dem Hart- und Brüchigwerden. Mit Erdal gepflegte Schuhe halten länger und bleiben länger schön.

Glänzender Schammerpokalsieg

Germania schlägt den VfB. Oldenburg 3:0

Nachdem Germania Leer den Turnverein Dinklage nach einer insgesamt schwachen Leistung aus dem weiteren Wettbewerb um den Schammer-Pokal geworfen hatte, waren die Aussichten gegen den starken VfB. Oldenburg von vornherein gering. Aber einmal mehr hat sich das bewahrheitet, was wir in unserer Sportvorführung zum Ausdruck brachten: Die elf Spieler warfen alle papiernen Berechnungen über den Haufen und qualifizierten sich durch einen aufhorchenden verdienten 3:0-Sieg für die zweite Zwischenrunde.

Es war diesmal nicht schlecht ein Sieg der Taktik über bessere Technik, es war ein Sieg der besseren Gesamtleistung einer Mannschaft, die technisch und taktisch auch vor einem Oldenburger VfB. bestehen konnte. Hinzu kam, daß die Spieler mit einer prächtigen Spielbegeisterung zu kämpfen und ein erstaunliches Stehvermögen zu zeigen vermochten. Mit eiserner Entschlossenheit hielten Junfer, Tuitje, Engels und Mittelläufer Wiefen ihr Tor rein und im Sturm wurde endlich wieder der Ball schnell abgepielt und — die Hauptphase eines jeden Angriffspiels: es wurde geschossen. Alle drei Tore schoß Werner, ein schöner als das andere, erstklassige Ballbehandlung paarte sich bei diesen Treffern mit stärkster Konzentration im Strafraum des Gegners. Ein großes Spiel zeigte Bruno Engels, auch der Linksaußen Müller, der sich stark verbessert hat, vermochte sich in den Vordergrund zu schieben. Rod blieb bis zum Schlußpfiff gefährlich für Oldenburgs Hintermannschaft, während Meyer unbeschreiblich viel Pech im Schießen hatte. Von den beiden Außenläufern gefiel H. Wiefen im Aufbau und in der Abwehr gleich gut, Baumeisters Stärke lag in der Abwehr. Die Gesamtleistung Germanias löste große Freude und Begeisterung aus.

Der VfB. Oldenburg war nicht schlecht. Er hatte zeitweise glatt mehr vom Spiel, besonders nach dem Seitenwechsel, doch muß hier eingeschlossen werden, daß Germania ohne den verletzten Müller die zweite Halbzeit mit zehn Mann durchhalten mußte. Das Zusammenspiel Oldenburgs sah zwar für das Auge recht nett aus, doch wurde zu sehr in die Breite kombiniert, im übrigen zu ungenau geschossen. Mit Bredehauer, A. Wiese, G. Wiese, Hohn, Moneke, Haater, Kaiser, Klatte, Kijebdt, Krone, Osterloh hatte Oldenburg eine starke Mannschaft gestellt.

Und jetzt im Spiel. Schon der Beginn ließ erkennen, daß der Kampf spannend und hart verlaufen wird und daß die heimische Mannschaft die Leerer Sportgemeinde für die in den letzten Spielen gezeigten schwachen Leistungen zu entschädigen bestrebt ist. Das Tempo im Spiel ist enorm, die

Verteidigungen klären eifrig und entschlossen. Germanias Sturm kombiniert schnell bei flacher Ballabgabe. Germania drückt noch mehr auf das Tempo. Werner ist gut ausgelegt, seine Nebenleute gehen auf seine Ideen ein. Da fällt auch schon der erste Treffer für Germania: aus der Abwehr heraus hat der ausgerückte Verteidiger Tuitje den Ball in den Strafraum gegeben, mit schnellem Antritt ist Werner am Ball und schießt unhaltbar ein. Der Beifall ist laut und ehrlich und wird noch stärker, als Leers Mittelfürmer ein Steildurchspiel Rods aufzunehmen und zum 2:0, wiederum unhaltbar, zu verwerten vermag. Oldenburg kommt vorübergehend auf, eine meisterliche Leistung Junfers — der Ball wurde im Fallen aus der Ecke geholt — verhindert ein Gegentor. Das Spiel wird härter. Klatte knallt eine Linksflanke weit vorbei. Germanias Sturm ist in seinen Aktionen gefährlicher. Müller stürmt mit dem Ball am Fuß schnell die Linie entlang, gibt an den in Stellung gelaufenen Werner, der Torwart eilt ihm entgegen, aber Werner ist schneller: Beifallumrausch ist der dritte Treffer gefallen. Oldenburgs Stürmer bleiben bei Leers Hintermannschaft auf Granit. Müller und Osterloh verlassen das Feld, beide Mannschaften spielen mit zehn Mann weiter. Das 4:0 ist fällig, doch Meyer — immer wieder von Pech verfolgt — verfehlt Rods Vorlage. Gegen Schluß der ersten Halbzeit drängt Oldenburg vergebens.

Ohne Pause geht der Kampf weiter. Die Mannschaften sind wieder vollzählig, Müller gibt jedoch ein Weiterpielen wegen zu starker Behinderung auf. Oldenburg hat nunmehr durchweg mehr vom Spiel, zeitweise läßt Germania sich einschüchtern, hat jedoch bei Drangperioden Glück, als zweimal die Latte getroffen wird. Das Tempo flaut ab. Bei Leer macht sich Müllers Fehlen zu stark bemerkbar. Aber der 30-Vorsprung wird doch gehalten. Leider wird auch noch Junfer verletzt. Als Germanias Torhüter über den Ball schlägt, scheint der erste Gegentreffer fällig zu sein, Klatte trifft jedoch nur das Außenetz. Die letzten Minuten sind angebrochen. Einige Spieler Oldenburgs haben den Kampf bereits aufgegeben, dieser Gegner, mit dem der VfB. im Schammer-Pokal-Spiel gepaart wurde, ist heute nicht zu schlagen. Zu allem Pech wird bei einem unglücklichen Zusammenprall auch noch Werner zum Ausscheiden gezwungen. An dem Ergebnis wird jedoch nichts mehr geändert.

Germania Leer hat einen großen Sieg errungen. Wer mag der Gegner im nächsten Pokal-Spiel am 27. März sein? Aus dem Punktkampf Germania-Stern wird nunmehr vorläufig nichts.

Stern siegt im Ortsrivalenkampf 2:1

Zu dem Spiel der beiden Emden Ortsrivalen Spiel und Sport und Stern hatte sich die erwartete große Zuschauerzahl eingefunden, die einen fesselnden Kampf erlebte. Auf beiden Seiten mußte man für verletzte bzw. erkrankte Stammspieler Ersatz einstellen. So spielte Spiel und Sport ohne ihren besten Mann, den Mittelläufer Grabowsky, während man bei Stern zwei Stammspieler vermisste, nämlich Peters und Springelkamp. Die Ersatz-Einstellung machte sich bei Spiel und Sport stark bemerkbar, während bei Stern dieses gar nicht in Erscheinung trat; denn die Ersatzspieler fügten sich sehr gut ein. Das Spiel selbst hatte zwei ganz verschiedene Halbzeiten. Während in der ersten Halbzeit Stern klar überlegen spielte, war es in der zweiten Halbzeit die Mannschaft von Spiel und Sport, die den Ton angab. Zeitweise sah man recht gute Leistungen, aber auch weite Strecken des Spiels brachten nicht die erwarteten Leistungen. Man muß sich nun einmal damit abfinden, daß Stern heute nicht mehr die kämpferisch starke Elf von früheren Zeiten ist. Die Hintermannschaft von Stern mit Nagel, Seebens und Dinkfela zeigte ein gutes und sicheres Abwehrspiel. Die beiden Außenläufer Ringelshöfer und Sanfter erfüllten die in sie gestellten Aufgaben voll und ganz. Im Sturm ist augenblicklich Dinkfela der fleißigste Mann. Nach ihm sind A. Müller, Franken und H. Müller zu nennen. Bei Spiel und Sport war die Hintermannschaft sehr schwach, wenigstens in der ersten Halbzeit. Das Schlußdrittel kam dann aber in der zweiten Halbzeit bedeutend besser ins Spiel und zeigte in diesem Spielabschnitt ansehnliche Abwehrleistungen. Auch die Außenreihe spielte in der zweiten Halbzeit bedeutend besser als in der ersten Halbzeit. Der beste Mann war hier Houtrouw, der durch weite und wichtige Schläge immer wieder Luft schaffte, während Hintzichs I. wieder auf Verteidigung spielte. Der Sturm, der in den letzten Spielen recht beachtliche Leistungen zeigte, kam diesmal ebenfalls nicht auf volle Touren (mit Ausnahme einer Viertelstunde in der zweiten Halbzeit, wo Stern alle Mühe hatte, die Angriffe abzuschlagen). In der Fünferreihe wurde nur Schönhaar den Ansprüchen gerecht. Nanninga sowie Pannhoff taten, was sie konnten, aber gegen die starke Hintermannschaft der Sterner war nicht viel zu wovlen. Moritz und Hintzichs II. kamen nicht so gut in Fahrt, wie man es sonst von diesen Spielern gewohnt ist.

Nachstehend geben wir den Spielverlauf kurz wieder: SuS. hat Anstoß, kommt aber nicht weit; denn Stern fängt den Ball gleich ab und gestaltet den Kampf sofort überlegen. Die erste Tor Gelegenheit hat der Linksaußen Becker, da dieser aber nicht richtig zum Schuß kommt, bleibt diese Gelegenheit unausgenutzt. Kurze Zeit später ist es A. Müller, der in guter Schußstellung über das Tor schießt. Dann ist es wieder der Linksaußen von Stern, der eine gute Gelegenheit auslöst. Die Überlegenheit der Sterner ist drückend, aber zu Torerfolgen kommt es zunächst nicht. Als bei einem plötzlichen Angriff von Spiel und Sport Pannhoff zum Schuß kommt, hat Nagel die größte Mühe, den Ball zu halten. Auf der Gegenseite fällt dann endlich der verdiente Führungstreffer für Stern. Mit einer Vorlage von Dinkfela zieht A. Müller ab, umspielt Hintzichs und Bockelmann und an dem herauslaufenden Pech vorbei landet das Leder im Kasten. Raum zwei Minuten später kommt Stern dann durch Dinkfela wiederum durch einen Stellungsfehler der Verteidigung in der 20. Minute zur 2:0-Führung. Stern hat dann Glück, als ein Ball von der Latte ins Feld zurückspringt, der Nachschuß geht aber vorbei. SuS. hat vor der Pause dann noch eine Tor Gelegenheit, aber Moritz' Schuß liegt auch diesmal wieder zu hoch, so daß mit 2:0 die Seiten gewechselt werden.

In der zweiten Halbzeit fängt Stern wiederum sehr gut an. Ein Schuß von H. Müller verfehlt nur eben sein Ziel.

Dann kommt aber Spiel und Sport auf. Das Zu- und Abspiel wird bedeutend besser, und jetzt sind es die Gelbschwarzen, die das Tempo diktiert. Stern hat Glück, als bei einer Ecke für SuS. der Ball von der Latte ins Feld prallt. Aber auch auf der Gegenseite kann Pech nur eben klären. Spiel und Sport hat einige sehr gute Tor Gelegenheiten, aber es ist gerade, als ob die Mannschaft von Pech verfolgt ist, es wollen einfach keine Tore fallen. Nachdem auch Stern einen Strafstoß vor die Querlatte geknallt hat, fällt dann endlich nach halbstündigem Spiel durch Nanninga der erste Gegentreffer. Bei der Überlegenheit von SuS. rechnet man damit, daß es vielleicht doch noch zum Ausgleich langt, da noch fünfzehn Minuten zu spielen sind. Aber trotz aller Anstrengungen fallen keine Tore mehr, obwohl beide Mannschaften noch einige gute Gelegenheiten haben. Die Sterner sind beim Schlußpfiff froh, beide Punkte in Sicherheit gebracht zu haben. Das Ergebnis entspricht durchaus den auf beiden Seiten gezeigten Leistungen. Auch diesmal mußte man wieder die Feststellung machen, daß Stern gegen den Ortsrivalen Spiel und Sport immer wieder ein recht gutes Spiel zeigt.

Der Kampf, der zwar hart, aber doch stets fair durchgeführt wurde, hatte in dem Kreisrichterrichtschmann Thulke-Wilhelmshaven einen sehr guten und aufmerksamen Leiter, der beiden Parteien gerecht wurde und etwa auskommende Härten im Reime zu ersticken wußte.

Sportfreunde Oldenburg - Svvg. Aurich 6:1 (3:1)

In diesem in Oldenburg ausgetragenen Kampf um die Punkte konnten die Platzbesitzer einen überraschend hohen Sieg herausholen. Man muß den Aurichern aber bedauern, daß sie trotz der hohen Niederlage bis zum Schlußpfiff um eine Besserung des Ergebnisses kämpften. Der Sieg entspricht auch in keinem Fall den gezeigten Leistungen, denn während der ganzen Spielzeit war der Kampf durchaus offen. Die Soldaten hatten aber die schußkräftigeren Stürmer, und das war das ausschlaggebende. Große Leistungen wurden auf beiden Seiten in diesem Spiel nicht gezeigt, wenn die Oldenburger dennoch so hoch gewinnen konnten, dann muß man schon sagen, daß ihnen auch das Glück zur Seite stand. Nach dem Anstoß durch den Unparteiischen entwickelte sich ein veritables Feldspiel. Beide Mannschaften konnten zunächst die sich ihnen bietenden Tor Gelegenheiten zahlenmäßig nicht auswerten. Nach etwa 25 Minuten war es der Rechtsaußen der Soldaten, der seine Mannschaft in Führung brachte. In der dreißigsten Minute erhöhte der Mittelfürmer den Vorsprung auf 2:0 und der gleiche Spieler war es auch, der die Platzbesitzer mit 3:0 in Front brachte. Ein den Ostfriesen zugespochener Elfmeter wurde dann auch unhaltbar zum Gegentor verwandelt, was aber leider der einzige Treffer bleiben sollte.

In der zweiten Halbzeit gab es dann gleich zu Spielbeginn eine sehr große Überraschung, wie man sie in einem Fußballspiel wohl sehr selten erlebt. Die Soldaten, die mit blitzschnellen Angriffen den Kampf wieder aufnahmen, erzielten in den ersten zwei Minuten die restlichen drei Tore dieses Kampfes, so daß die Partie bereits 6:1 für die Einheimischen stand. Die Platzbesitzer wurden nun überraschend etwas besser, aber zu Torerfolgen kam es doch nicht mehr. Die letzte Viertelstunde stand dann wieder im Zeichen der Auricher, die das Sportfreunde-Tor ununterbrochen bedrängten, aber trotz dieser Überlegenheit blieben den Ostfriesen weitere Torerfolge versagt. Wie bereits erwähnt, entspricht das Ergebnis in keiner Weise dem Spielverlauf, da die Auricher vollkommen ebenbürtig waren. Die besten Leute waren diesmal Müller, Rost und Tälner.

Viktoria Oldenburg — Reichsbahn Oldenburg 4:2

In diesem Ortsrivalenkampf siegte, wie es nicht anders zu erwarten war, Viktoria sicher.

Eintracht Braunschweig ausgeschaltet

Meisterchafts-Favorit Nummer eins, Eintracht Braunschweig, ist nun doch an dem Gauliganculling VfL. Osnabrück gescheitert, verlor das Spiel in Braunschweig mit 0:1 (0:1) und verzichtete damit auf die Gaumeisterschaft Niedersachsens im Fußball! Diese erste Nervprobe schon war für die Braunschweiger zu groß, und so waren die kampfeifrigen Osnabrücker im Vorteil, zumal der Braunschweiger Angriff taktische Fehler machte und so überhäuft spielte, daß die einzelnen Stürmer sich selbst im Wege standen. Hannover 1896 ist nun der erste Anwärter auf den Niedersächsentitel, aber punktgleich mit dem VfL. Osnabrück, der selbst noch Meister werden kann, wenn die Hannoveraner ihm den Gefallen tun, am nächsten Sonntag gegen den VfL. Blumenthal unentschieden zu spielen. Diese Hoffnung steht auf rechtlich schwachen Füßen, aber im Fußball kann man nie wissen, was passiert, und wenn die Osnabrücker es nicht mehr ganz schaffen, weil die 96er das bessere Torverhältnis haben, dann hat man immerhin noch den Gut vor dieser Elf abzunehmen, die als Neuling in die Gauliga eintrat und um ein Haar die Gaumeisterschaft errungen hätte. Zwei Unentschieden gab es in Linden, wo 07 Linden dem VfL. Blumenthal überraschend mit 5:5 (1:4) einen Punkt abnahm und in Wolfenbüttel, wo Arminia noch froh sein konnte, gegen Germania mit einem 2:2 (1:1) davonzukommen. Hannover 1896 war auf eigenem Platz dem absteigenden VfB. Peine mit 6:0 (4:0) klar überlegen und gewann ohne Schwierigkeiten. — In Bremen gab es ein Freundschaftsspiel, das in der Bremer Kampfbahn Werder und Tura-Leipzig vereinte. 3000 Zuschauer wunderten sich, plötzlich wieder den „abgemeldeten“ Werder-Mittelfürmer Meyer dabei zu sehen, der angeblich wegen „Formschwankung“ aus der Elf entfernt wurde und dann aus Werder austrat! Das Spiel endete 2:1 (0:0) für Werder. Die Tabelle der Gauliga nach dem 13. März:

Verder Bremen	18	12	3	3	70:32	27:9
Hannover 1896	17	12	1	3	71:24	26:8
VfL. Osnabrück	17	12	2	3	32:14	26:8
Eintracht Braunschweig	17	12	1	4	71:24	25:9
Arminia Hannover	15	7	3	5	25:24	17:13
VfL. Blumenthal	17	6	3	8	32:47	15:19
1911 Algermissen	17	5	4	8	16:29	14:20
Germania Wolfenbüttel	18	3	4	11	26:60	10:25
VfB. Peine	16	2	2	12	18:51	6:25
07 Linden	16	0	2	14	21:77	2:30

1. Zwischenrunde um den Schammer-Pokal

Nachstehend bringen wir die Ergebnisse der 1. Zwischenrunde um den Schammer-Pokal aus unserem Bezirk:

Germania Leer — VfB. Oldenburg	3:0 (3:0)
Wilhelmshavener SV. — Sportf. Bremen	1:4 (0:2)
FC. Lloyd Bremen — Romet Bremen	5:1 (2:0)
VfL. Hemelingen — Bremer Sportverein	1:2 (0:2)
Bremer Turngemeinde — TSV. Bremen	3:2 nach Verl.
SV. Grohn-Begehd — FV. Volkmarshausen	2:1
VfB. Lehe — TuS. Bremerhaven	2:5 (0:3)
VfL. Oldenburg — VfL. Wilhelmshaven	5:2 (3:1)

Staffel II der 1. Kreisklasse

In der Staffel II gab es infolgedessen eine Überraschung, als der Tabellenzweite Delmenhorster B.V. in Wilhelmshaven von Frisia glatt mit 3:0 geschlagen wurde. — Das Delmenhorster Lokalderby zwischen Roland und dem Luftmajoren-S.V. endete mit einem glatten 5:1-Sieg Rolands. — Der Tabellenführer SuS. Delmenhorst siegte gegen den Tabellenletzten Frisia auf Wilhelmshaven sicher mit 4:0.

Sandball-Meisterschaftsspiel

Sp.-Vg. Aurich — Emden Turnverein 8:4 (3:4)

Nachdem durch die Zurücknahme der Handballmannschaft des M.V. Aurich von den Punktspielen der 1. Kreisklasse und die Nichtwertung der bisher durchgeführten Spiele dieser Elf eine neue Lage entstanden war, kam die 1. Handball-Elf des ETV. an die Tabellen Spitze. Unter diesen Umständen wurde das heutige Spiel von allen Handballfreunden — deren es seit dem Bestehen der Handballmannschaft der Sp.-Vg. Aurich in Aurich schon eine ganze Anzahl gibt — mit großer und neuer Spannung erwartet. Man wußte, daß die Emden eine sehr gute und schwer zu schlagende Mannschaft sind, vertraute aber auch auf die bisher hervorragenden Leistungen der Auricher. Dieses Vertrauens haben sich die Auricher vollkommen würdig erwiesen. Sie schlugen in einem Spiel, in dem von beiden Mannschaften hervorragende Leistungen gezeigt wurden, die starke Emden Elf klar mit 8:4 Toren.

Beide Mannschaften traten in stärkster Aufstellung an. Die Emden kamen gleich zu ins Spiel und konnten dieses auch zunächst überlegen gestalten. Durch unhaltbare Würfe des Mittelstürmers und des Halbrechten gingen die Blauen kurz hintereinander 2:0 in Führung. Nun wurden auch die Rotweissen besser. Krull erzielte das erste Tor, dem Hildebrand schon nach wenigen Minuten den Ausgleich folgen ließ, der mit großem Beifall begrüßt wurde. Das Spiel war nun verteilt und beide Mannschaften hielten sich so ziemlich die Waage. Zeitweise zeigten die Emden ein besseres Zusammenspiel und konnten auch wieder mit 3:2 in Führung gehen, aber bereits wenig später erzielte Aurichs Halblinker den Ausgleich. Kurz vor dem Seitenwechsel ließ der Auricher Schlußmann einen haltbaren Ball passieren. Mit dem Resultat von 4:3 für ETV. wurden die Seiten gewechselt.

Nach Wiederbeginn änderte sich das Bild. Während in der ersten Halbzeit die Gäste durch gutes Zusammenspiel und körperliche Überlegenheit zeitweise mehr vom Spiel hatten, gingen nun die Rotweissen ganz aus sich heraus. Erst acht Minuten nach Wiederbeginn gelang dem Auricher Rechtsaußen mit einem gut platzierten Hochball der verdiente Ausgleich. Derselbe Spieler schoß wenig später das bejubelte Führungstor der Auricher. Die weiteren Tore der Auricher, Nr. 6 durch den Halbrechten, Nr. 7 durch Krull und Nr. 8 wieder durch den Halbrechten, waren die Ergebnisse hervorragender Mannschaftsarbeit und unbändigen Siegeswillens. Die Emden machten zwar verzweifelte Versuche auf Verbesserung des Resultats, die aber von der rotweissen Hintermannschaft sicher gestoppt wurden. Einige sehr gute Tor Gelegenheiten wurden von den Auricher Stürmern durch überhäuftes Schießen vergeben, so daß die Emden Turner am Schluß froh sein konnten, nicht zweifellig geschlagen worden zu sein. Das haben sie aber nicht zuletzt ihrem Torwart zu verdanken, der eine höhere Niederlage verhindern konnte. Beim Schlußpfiff sind beide Mannschaften vom härteren Kampf ermüdet. Der Sieg der Auricher wurde mit großem Beifall begrüßt. Die einzige Niederlage gegen ETV. in Emden ist weitgemacht und Punktgleichheit mit den Emden Turnern erreicht. Relativ gesehen die Auricher besser, da die Emden nur noch ein Spiel, die Auricher aber noch zwei Spiele auszutragen haben, und zwar in Nordbarn gegen M.V. Nordbarn und in Aurich gegen T.V. 1860 Leer.

Emder Turnverein — Blauweiß-Vorssum 4:1 (2:0)

Auf dem Bronsplatz lieferten sich diese beiden Mannschaften einen harten und erbitterten Kampf, den die Platzbesitzer verdient für sich entscheiden konnten. Die technisch besseren Turner feierten hier einen Sieg über eine mit dem größten Einsatz kämpfende Elf, die in ihrer Leistung ebenfalls wohl zu gefallen vermochte. Etwa fünfzehn Minuten nach dem Spielbeginn gelang es den Platzbesitzern durch Buß, der einen Abpraller ins Tor beförderte, in Führung zu gehen. Die Vorssumer kamen wiederholt recht gut durch, aber die Hintermannschaft der Turner stoppte alle Angriffe sicher ab. Meyer war es dann, der aus einem Gewühl heraus für die Platzbesitzer die 2:0-Führung herausholte.

In der zweiten Halbzeit mochte der Kampf zunächst auf und ab, ohne daß sich an dem Ergebnis etwas änderte. Mitte der Halbzeit kamen die Vorssumer dann im Anschluß an eine Ecke durch den Halbrechts zum ersten Gegentreffer, der aber der einzige blieb, denn Blumowitsch erhöhte auf Vorlage von Schulte auf 3:1 und kurz vor dem Abpfiff war es wiederum Buß, der das vierte Tor für die Turner schöß.

Loga - Stern Reserve 5:1 (1:1)

Auf dem Sportplatz in Loga gab es zwischen der ersten Mannschaft von Frisia und der Stern-Reserve ein flott durchgeführtes Punktspiel. In der ersten Hälfte waren sich die Gegner im großen und ganzen ebenbürtig. Loga konnte mit 1:0 in Führung gehen, doch vor dem Seitenwechsel wurde ein Elfmeter von Stern zum Ausgleich verwandelt.

Die zweite Halbzeit begann Loga in großem Stil. Stern konnte das Tempo nicht mitmachen, die Verteidigung wurde überlastet. Ein Elfmeter für Loga brachte die Platzbesitzer 2:1 in Führung. Ein drittes Tor, ein wahrer Prachttreffer, geschossen von Koltzoff, ergab das dritte Tor für Loga. Weiterhin blieb Loga überlegen, gewann mehr und mehr die Oberhand und konnte beim Schlußpfiff über einen auch in der Höhe verdienten 5:1-Sieg quittieren. Die Stärke Logas lag in den beiden Außenstürmern, die viele und gute Chancen zur Mitte zu geben vermochten. Das Spiel wurde von beiden Seiten fair durchgeführt.

Spiel und Sport Emden (Nef.) — VfR. Heisfelde 1:2 (1:1)

Vor dem Hauptspiel standen sich diese beiden Mannschaften auf dem S.A.-Sportplatz im Kampf um die Punkte gegenüber. Ausgeglichen verlief hier das Spielgeschehen. Das Führungstor der Einheimischen konnten die Gäste aber noch vor der Pause wieder ausgleichen. Auch in der zweiten Halbzeit hatten beide Mannschaften gute Tor-Chancen, ohne diese zunächst aber auszunutzen. Den Emdern winkte dann eine günstige Gelegenheit, in Führung zu gehen; denn auf eine Flanke des Linksaußen sprang der Ball dem linken Läufer der Heisfelder an die Hand. Den Elfmeter konnten die Platzbesitzer aber nicht verwandeln, da der Torwart der Gäste den Schuß sehr gut abwehrte. Auf der Gegenseite erhielten die Heisfelder dann kurz vor Schluß ebenfalls einen Elfmeter zugesprochen. Die Gäste waren glücklicher, denn ihnen gelang es, den Ball einzuschleusen. Bis zum Abpfiff wurde an dem Ergebnis nichts mehr geändert. Ein Unentschieden hätte hier dem Spielverlauf entsprochen.

Tabelle der 2. Kreisklasse

Frisia Loga	15	11	1	3	23:7	47:21
Emder Turnverein	13	10	2	1	22:4	52:23
Stern Emden	13	7	2	4	16:10	34:33
VfR. Heisfelde	13	6	3	4	15:11	35:33
Blauweiß Vorssum	13	6	1	6	13:13	33:24
Frisia Emden	12	4	3	5	11:13	19:32
SuS. Emden	12	5	0	7	10:14	28:17
Vitt. Flachsmeer	12	2	3	7	7:17	20:38
Union Weener	14	2	2	10	6:22	14:43
Germania Leer	10	2	1	7	5:17	17:36

3. Kreisklasse

Das Punktspiel der 3. Kreisklasse Spiel und Sport 3 gegen Blauweiß Vorssum 2 endete mit einem 15:1 (5:1)-Sieg der Spiel und Sportler, die ihrem Gegner bei weitem überlegen waren.

Freundschaftsspiele

Die 1. Jugendmannschaft von SuS. Emden trat gegen die gleiche Elf von Norderjünger an und siegte mit 4:2 Toren.

Auf dem Bronsplatz standen sich die 1. Schülermannschaft der Turner und die 1. Jugendmannschaft von Frisia Transvaal gegenüber, die 2. Jugendmannschaft des T.V. trat gegen die gleiche Mannschaft von Frisia Transvaal an. Beide Spiele endeten mit 4:1-Siegen, der Turner.

In Larett siegte die Juniorenmannschaft des T.V. mit 5:2 über die zweite Herrenmannschaft von Grünweiß Larett.

S.A.-Sturm 21/1 Aurich — Sp.-Bg. Grosefehn 2:2 (1:1)

In Aurich trafen sich gestern nachmittags obige Mannschaften und trugen das Rückspiel aus, nachdem die S.A. vor vierzehn Tagen in Grosefehn sich ihren heutigen Gästen mit 1:4 Toren beugen mußte. Die erhoffte Revanche gelang den Aurichern diesesmal nicht, obwohl sie fast während des ganzen Spiels überlegen waren. Der Sturm hatte viele Gelegenheiten, einen klaren Sieg herauszuholen, die aber vergeben wurden. Nach etwa einer Viertelstunde ging die S.A.-Mannschaft durch Trint in Führung. Bis zur Halbzeit gelang den Fechtjüngern dann noch der Ausgleich. Beim Stande von 1:1 wurden die Seiten gewechselt. Im zweiten Durchgang wurden die Heisigen dann immer mehr überlegen und kamen leistungssprechend abermals zum Führungstor, welches wieder durch Trint erzielt wurde. Trotz überlegenen Spiels und vieler guter Tor-Chancen, bei denen den Fechtjüngern viel Glück zur Seite stand, kamen die Auricher nicht zu weiteren Erfolgen, während den Gästen kurz vor Schluß noch ein Elfmeter-Straßstoß zugesprochen wurde, der dann auch zum Ausgleich führte. An dem Ergebnis von 2:2 wurde dann bis zum Schlußpfiff nichts mehr geändert. Das Ergebnis war für die Gäste etwas schmeichelhaft, denn die S.A.-Mannschaft hätte auf Grund ihrer besseren Leistungen einen klaren Sieg verdient gehabt.

Holländische Fußballmannschaft in Emden

Dem VfR. „Stern“ ist es gelungen, die Voetbalvereniging „Thos“ aus Beerta in Holland für ein Freundschaftsspiel am 17. April zu verpflichten. Damit wird den Emdener Sportfreunden zum erstenmal seit langer Zeit wieder Gelegenheit gegeben, eine ausländische Fußballmannschaft in Emden spielen zu sehen. Der holländische Verein wird am ersten Ostertage mit seiner 1. Mannschaft — die nach deutschen Begriffen in der Gauliga spielt — sowie mit einer zweiten Mannschaft gegen den VfR. „Stern“ zum Wettkampfe antreten.

Es kann schon heute gesagt werden, daß dieser Wettkampf Östern das sportliche Ereignis Emdens oder gar Ostfrieslands sein wird. Die Sterner haben ihre Hoffnungen auf die Stafelmeisterschaft noch nicht begraben, ein Sieg über die bekannte holländische Mannschaft aber würde das Glanzstück der diesjährigen Spielzeit darstellen.

Zwischen krank und gesund

gibt es einen Zustand der Schwäche und Erschöpfung, der keine rechte Lebensfreude aufkommen läßt. Appetitlosigkeit, blaßes Aussehen und Ermüdbarkeit sind die deutlichen Merkmale.

Erwachsene und Kinder sollten bei diesen Erscheinungen Bioferin nehmen, welches eine vorzügliche Wirkung auf den Allgemeinzustand hat.

Bioferin enthält sämtliche Nährstoffe des Blutes. Es ist in allen Apotheken und Drogerien zu haben.

Oesterreichs Sportler unter nationalsozialistischer Führung

Der Führer des früheren Deutschen Turnerbundes in Oesterreich, Parteigenosse Müller, hat die Führung der österreichischen Turn- und Sportfront übernommen und dem Reichssportführer von der Uebernahme Meldung gemacht. Der Reichssportführer sandte darauf ein herzliches Begrüßungstelegramm an die österreichischen Kameraden, das folgenden Wortlaut hatte: „Lieber Parteigenosse Müller! Herzlichen Dank für die mir übermittelten Treuegrüße. In der Welle der beispiellosen deutschen Volkserhebung in Oesterreich brausen die Kräfte der Turner und Sportler gewaltig mit. Nichts trennt Volk von Volk. Der Traum Jahns findet seine Erfüllung. Den heimkehrenden Brüdern sind unsere Herzen weit geöffnet. Wir wollen ihnen helfen, wo wir können und grüßen alle leibestüchtigen Menschen Oesterreichs in herzlichster Verbundenheit. von Tschammer und Osten, Reichssportführer.“

Fußball im Reich

Vorrunde zur Deutschen Meisterschaft:

In Gleiwitz: Borm.-Rasenport Gleiwitz — Fortuna Düsseldorf 0:3 (0:1).

Brandenburg	
Berliner SV. 92 — Tennis-Borussia	4:2
Brandenburger SC. 05 — Hertha BSC.	2:3
Bewag — Rader 04	3:0
Friesen Cottbus — Viktoria 89	6:1
1. FC. Neutölln — Union Oberschöneweide	4:3

Sachsen

BC. Hartha — Fortuna Leipzig	2:2
SV. Gröna — Polizei-SV. Chemnitz	1:5
Dresdner SC. — TuS. Wuts Dresden (GS.)	2:1
VfL. Leipzig — VfL. 96 Halle (GS.)	4:0

Mitte

1. SV. Jena — 1. FC. Lauscha	2:0
SC. Erfurt — SV. 05 Deßau	1:1
Thüringen Weida — Sportvereinigung Erfurt	4:0

Nordmark

Holstein Kiel — Hamburger SV.	2:4
Eimsbüttel — Viktoria Hamburg	4:3
Wilhelmsburg 09 — Romet Hamburg	2:1

Westfalen

Schalke 04 — Westfalia Herne	2:0
Borussia Dortmund — Spvg. Röhlingshausen	3:1

Niederrhein

VfL. Bentrath — Duisburg 99	0:2
Turu Düsseldorf — SV. Buppertal	2:0
Schwarzweiß Essen — Schalke 04 (GS.)	1:8

Mittelrhein

Memannia Aachen — SV. Beuel	0:0
-----------------------------	-----

Südwest

Eintracht Frankfurt — Opel Rüsselsheim	8:1
FSV. Frankfurt — Kickers Offenbach	1:1
Borussia Neunkirchen — Wormatia Worms	1:1
FK. Birmafersen — W. Saarbrücken	2:1

Württemberg

Stuttgarter Kickers — VfB. Stuttgart	0:2
Union Bödingen — Ulmer FV. 94	1:0
1. SV. Ulm — Stuttgarter SC.	0:0
VfR. Schweningen — Sportfreunde Stuttgart	2:3

Bayern

Wader München — Bayern München	2:2
FC. Augsburg — 1. FC. Nürnberg	1:5
Jahn Regensburg — SC. Planitz (GS.)	1:1

Urban außer Gefecht

Bei einem Privatspiel, das der Deutsche Meister Schalke 04 am Sonnabend mit dem Niederrhein-Zweiten Schwarzweiß Essen austrug, zog sich der Internationale Urban Verletzungen zu, die — wenn sie auch nicht schwerer Art sind — ihn für mehrere Wochen außer Gefecht setzen. Er zog sich einen Bluterguß zu, der eine Krankenhausbehandlung erforderlich macht. Somit wird Urban im Länderkampf gegen Ungarn nicht mitwirken können.

Abenteuer im Eise

Ein Walfischfänger-Roman von Albrecht Janssen

8)

Nachdruck verboten.

Copyright 1935 by Verlagsgesellschaft Dr. Holm u. Co., Leipzig

Deine Mutter! — Mit einemmal sah er sie vor sich stehen und wollte etwas sagen. Lag ein Nebelschleier über dem Wasser? Er rieb sich mit dem Handrücken die Augen, ging langsam nach dem Steven, stellte sich auf das Bugspriet und schaute nach der Insel hinüber, die bereits wieder langsam in den Dunst der Kimm zurückglitt. . . . Lange nahm er Abschied von der Heimatinsel, von der Kindheit. . . . Er wußte nicht, wie lange er hier sinnend gestanden. Der aufdröhnende Wind warf ihm salze Tropfen ins Gesicht. Da wachte er auf. Der alte Glanz spiegelte sich wieder in seinen Augen. Er rief die Mütze vom Kopf, beugte sich hinaus und grüßte mit fröhlichem Schwenken das große, weite, lodende Meer, die Straße, die ihn hinausführte in die bunte, windende Ferne. . . .

Gegen Abend flogen die roten Felsen vom Hillgen Land aus der Dünung. In den Flammen der untergehenden Sonne leuchteten die Ranten noch roter. Aber dann sahen sie tagelang nichts als Himmel und Wasser. Es war dem Jungen, der am liebsten sinnend am Bug stand, als wenn er einem Traume gleich durch den unendlichen Weltraum schwebte und sich nun bald das goldene Tor zum Himmel öffnen müßte.

Als Hitlands schwarze Felsen kalt und schroff aus dem Wasser wuchsen, nahm die Kälte merklich zu, und leichte Unruhe, einem anziehenden Fieber gleich, fuhr unter die Befragung, die man bis dahin fast vollkommen unbeobachtet gelassen hatte. „Schlaf nur auf Vorrat, Junge“, war immer wieder des Kommandeurs Mahnung, „im Eise haben wir oft keine Zeit dazu.“

Stundenlang sah er jetzt mit seinen Steuerleuten und Harpunieren in der Kajüte und beschrieb einen Haufen weißer Blätter.

Es war ein Sonntag, als sie den 62. Grad erreichten. Die nichts vom Wochentag wußten, merkten sich den Sonntag daran, daß der Kommandeur an diesem Tage die neuen wöchentlichen Morgen- und Abendrationen ausgab: für jeden 4 Pfund gesalzenes Fleisch, 1 Pfund geräucherter oder 1 1/2 Pfund gesalzener Speck, dazu 6 Pfund Brot und 1 Pfund Butter. Sie hatten einen geeigneten Appetit, die Jünger; aber sie setzten auch Fett an, und Harm Tönjes knurrte manchmal: „Ich werde euch den Fettwanst schon verschwinden lassen, wartet nur, bis wir am Fisch sind.“

Nachmittags um drei Uhr mußte alles Volk beim großen Spill antreten. Edgard gab jedem ein neues Gesangbuch, und bald trieb der aufdröhnende Wind einen alten Walm übers Wasser. Dann trat der Kommandeur in den Kreis. Ernst war sein Gesicht:

„Jungs, es ist so weit. Nun sprecht mir nach: Ich schwöre, das Schiff nicht zu verlassen, solange Kiel, Steng, Stag und Want noch stehen.“

Mit tiefen, singenden Stimmen sprachen alle den Treuschwur nach. Edgard war es in dem Augenblick zumute, als wenn er daheim auf dem Eiland in der Kirche wäre.

„Jung, die Mütze!“ Der Befehl schredte ihn auf. Harm Tönjes, der neben ihm stand, gab ihm noch einen Stoß. „Klink zum Kommandeur! Er will verteilen.“

Berend Teerling warf einige kleine Papierrollen in die Mütze, schüttelte sie kräftig durcheinander und ließ Steuerleute und Harpunieren wählen. So wurden die Schaluppen verteilt. Die Mannschaft stand gleich mit auf den Zetteln. Es war plötzlich ein eifriges Drängen und Durcheinanderlaufen, denn die Namen wurden aufgerufen, und je nach dem Boot stellte man sich auf und empfing Riemen, Haken, Reinen, Harpunen und Lanzen.

Als alles fertig war, versammelte man sich noch einmal um den Führer. Langsam entblöhten sich alle Häupter, und der Wind spielte mit blonden oder weißen Haaren. Dann sprach der Kommandeur das Gebet um reichen Fang und glückliche Heimkehr. „Amen“, wiederholten alle aus innerster Seele. . . .

Von diesem Augenblick an hielten sie hart Ausschau nach dem ersten Eise. Am andern Tage passierte man Jan-Mayen-Eiland mit Kurs Südwest zum Westen in etwa zehn Meilen Abstand.

Schwarze Wolkenberge wuchsen unheimlich, drohend aus dem Wasser, als wollten sie den Schiffen den Weg zum Norden verwehren. Der Wind pfliff im Tauwerk, die Segel standen prall wie Bretter, und die schwarzbraune See war im Nu mit weißen Köpfen betupft.

Der Kommandeur hatte rechtzeitig die Gefahr erkannt, ließ die oberen Segel an die Rahen schlagen, die Fockegel setzen und vor dem Wind treiben. Die Seen teilten sich auf, die ersten sprangen kühn an Deck, und bald dampfte die See über das ganze Schiff.

Zuerst hatte Edgard Tamminga in den Sturm hineingelauscht. Sein erstes großes Erlebnis erfüllte ihn mit starker Freude. Mit Harm Tönjes und einigen andern stand er hinter der vierten Schaluppe auf dem Achterdeck und zurrte die Perrennige über dem Boot fest, als eine gewaltige See mit breitem Leib plump auf das Schiff aufschlug. Jemand schrie eine Warnung; aber schon verlor der Junge im Gesicht, spaddelte mit Armen und Beinen und wollte mit über Bord gehen, da griff der Bootsmann mit langem Arm nach ihm, sagte ihn an seinen Haaren, denn seine Mütze schwamm schon lange draußen, und hielt ihn. Als der Schwall sich verlaufen hatte, lag der Junge blaß auf den Decksplanen und war sterbenstarr.

„Dat is blot so'n Devergang“, lachte Harm Tönjes, „hien up!“ Und er lud sich den Jungen auf seine Schulter und trug

ihn nach der Back ins Logis. Dann legte er ihn vorsichtig in die Koje, deckte ihn mit mehreren Decken zu und ging erst einmal wieder nach draußen, wo jede Hand gebraucht werden mußte.

Später kam er noch einmal und zog ihn aus. Edgard Tamminga fühlte sich zum Sterben krank und mußte immer wieder an seine Mutter denken. . . . Hatte sie ihm nicht eben über die Stirn gestrichen, und rieselten ihre Worte nicht wie warmer Sommerregen auf ihn nieder? . . . Müde öffnete er die schweren Lider. Der Kommandeur stand neben seiner Koje. „Na, Jung, wie geht's?“

„Schlecht, Onkel.“ Zum ersten Male kam dies vertraute Wort an Bord non des Knaben Lippen. „Halt den Kopf man hoch, Edgard. In drei Tagen bist du wieder gesund.“

Dann ging er schnell hinaus. Der Sturm starb, das Meer atmete noch unruhig, wurde aber von Stunde zu Stunde stiller. Der Junge richtete sich in der Koje auf. Die Freiwache lag auf der anderen Seite und schnarchte. Er horchte hinaus und lauschte der Musik der Segel und Rahen, die leise knarrten und sangen. Er war noch ein wenig schwindlig, als er sich durch das Logis tappte. Oben in der frischen Luft wurde ihm aber zusehends besser. Jetzt spürte er aber auch den Hunger und schaute den Weg zur Kom-büse. Smutje war nicht da; aber auf der warmen Herdplatte stand noch ein Topf mit Erbsensuppe. Edgard schnupperte wie ein Jagdhund, langte nach einem Löffel und fing an zu essen. „Mensch, für drei Mann war noch wenigstens drin!“ lachte plötzlich der Koch, der im Türrahmen erschien. „Geh man gleich zum Kommandeur, er hat schon nach dir gefragt!“

Teerling stand mit seinen Steuerleuten auf dem Mitteldeck und bestimmte mit ihnen nach der Sonne den Standort des Schiffes. „Hallo! Der Kajütsmacher ist wieder da! Und als leesejster Mann. Jung, enter mal in die Tonne hinauf, ob du das Eis schon sehen kannst!“

Wie ein Eichhörnchen turnte der Junge hoch und zwängte sich neben dem Ausgud in die Tonne; aber nichts war vom Eise zu sehen.

Als sie einen Tag hinter Hitland waren, trafen sie auf die ausgeschwärmten Vorposten der Eisriesen, die sich auf den Granitfelsen Grönlands und Spitzbergens flegeln und die Strahlen ihrer weißen Bärte im Wasser baden.

Der Frost umlaurerte den „Witten Baren“. Das Meer fing an zu gerinnen wie daheim im Sommer die Milch. Ein Stück fand sich um andern, drehte sich eitel in der Strömung, und bald drängten sich kleine runde Schollen mit dick geschwollenen Rändern wie eine Herde Schnucken zusammen und liefen dann wieder ziellos auseinander.

Edgard stand wie so manches Mal an der Gallion. Stündlich entdeckte er eine neue Welt. Harm Tönjes, der Wache hatte, trat zu ihm. Als er ihn anredete, zuckte er zusammen. „Na, mein Junge, nun geht's bald los. Die Eishegen baden schon Pfannkuchen.“

„Legt dort an der Kimm nicht ein Nebelstreif?“ Edgard hatte die Hand spähend über das Auge gelegt.

(Fortsetzung folgt)

Amtliche Bekanntmachungen der Kreis- und Ortsbehörden

Norden

Auf Grund des § 88 Abs. 1 in Verbindung mit § 86 Abs. 2 der Deutschen Gemeindeordnung vom 30. Januar 1935 (RGBl. I S. 49) werden für das Rechnungsjahr 1937 folgende

Nachtragshaushaltsabakungen

der Stadt Norden bekanntgemacht:

2. Nachtragshaushaltsabakung.

§ 1. Der Nachtragshaushaltsplan wird im ordentlichen Nachtragshaushaltsplan

in den Einnahmen auf 1 240 147,07 R.M. (gegenüber 1 198 920,34 R.M. Einnahmen im ordentlichen Haushaltsplan) in den Ausgaben auf 1 240 147,07 R.M. (gegenüber 1 198 920,34 R.M. Ausgaben im ordentlichen Haushaltsplan)

und im außerordentlichen Nachtragshaushaltsplan in den Einnahmen auf 633 500,— R.M. (gegenüber 616 000,— R.M. Einnahmen im außerordentlichen Haushaltsplan) in den Ausgaben auf 633 500,— R.M. (gegenüber 616 000,— R.M. Ausgaben im außerordentlichen Haushaltsplan)

festgesetzt.

§ 2. Der Darlehensbetrag, der zur Bestreitung von Ausgaben im außerordentlichen Haushaltsplan des Rechnungsjahres 1937 dienen soll, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 600 000,— R.M. auf 617 500,— R.M. festgesetzt. Der neu festgesetzte Mehrbetrag wird nach dem Nachtragshaushaltsplan für folgende Ausgabe verwendet:

Für den Ankauf des Bullkamps 17 500,— R.M.

Norden, den 24. September 1937.

(L. S.) Der Bürgermeister, Dr. Schöneberg.

II.

Die nach § 86 DGO. erforderliche Genehmigung der Aufsichtsbehörde zu § 2 der Nachtragshaushaltsabakung ist unter dem 13. November 1937 erteilt.

3. Nachtragshaushaltsabakung.

§ 1. Der Nachtragshaushaltsplan wird im ordentlichen Nachtragshaushaltsplan

in den Einnahmen auf 1 241 997,07 R.M. (gegenüber 1 240 147,07 R.M. Einnahmen im ordentlichen Haushaltsplan) in den Ausgaben auf 1 241 997,07 R.M. (gegenüber 1 240 147,07 R.M. Ausgaben im ordentlichen Haushaltsplan)

festgesetzt.

§ 2. Die Steuererlässe für das Rechnungsjahr 1937 werden wie folgt geändert:

- 3. a) Gewerbesteuer 240 v. H. der einheitlichen Mehrbeträge nach dem Gewerbeertrag und dem Gewerbekapital, b) Zweigstellensteuer 20 v. H. der Sätze unter a).

Norden, den 29. Oktober 1937.

(L. S.) Der Bürgermeister, Dr. Schöneberg.

4. Nachtragshaushaltsabakung.

§ 1. Der Nachtragshaushaltsplan wird im außerordentlichen Nachtragshaushaltsplan

in den Einnahmen auf 763 500,— R.M. (gegenüber 633 500,— R.M. Einnahmen im außerordentlichen Haushaltsplan) in den Ausgaben auf 763 500,— R.M. (gegenüber 633 500,— R.M. Ausgaben im außerordentlichen Haushaltsplan)

festgesetzt.

§ 2. Der Darlehensbetrag, der zur Bestreitung von Ausgaben im außerordentlichen Haushaltsplan des Rechnungsjahres 1937 dienen soll, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 617 500,— R.M. auf 747 500,— R.M. festgesetzt. Die neu festgesetzten Beträge werden nach dem Nachtragshaushaltsplan für folgende Ausgaben verwendet:

- 1. Für den Bau von Volkswohnungen 70 000,— R.M. 2. Für die Abdeckung eines laufenden Kassenkredits 60 000,— R.M.

Norden, den 16. November 1937.

(L. S.) Der Bürgermeister, Dr. Schöneberg.

II.

Die nach § 86 DGO. erforderliche Genehmigung der Aufsichtsbehörde zu § 2 der Nachtragshaushaltsabakung ist unter dem 2. Dezember 1937 erteilt.

5. Nachtragshaushaltsabakung.

§ 1. Der Nachtragshaushaltsplan wird im ordentlichen Nachtragshaushaltsplan

in den Einnahmen auf 1 262 537,07 R.M. (gegenüber 1 241 997,07 R.M. Einnahmen im ordentlichen Haushaltsplan) in den Ausgaben auf 1 262 537,07 R.M. (gegenüber 1 241 997,07 R.M. Ausgaben im ordentlichen Haushaltsplan)

und im außerordentlichen Nachtragshaushaltsplan in den Einnahmen auf 780 500,— R.M. (gegenüber 763 500,— R.M. Einnahmen im außerordentlichen Haushaltsplan) in den Ausgaben auf 780 500,— R.M. (gegenüber 763 500,— R.M. Ausgaben im außerordentlichen Haushaltsplan)

festgesetzt.

§ 2. Der Darlehensbetrag, der zur Bestreitung von Ausgaben in dem außerordentlichen Haushaltsplan des Rechnungsjahres 1937 dienen soll, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 747 500,— R.M. auf 780 000,— R.M. festgesetzt. Es kommt in Wegfall

die Aufnahme eines Darlehens für den Abkauf des Bullkamps mit 17 500,— R.M.

Norden, den 10. März 1938.

(L. S.) Der Bürgermeister, S. B.: E. Boye.

III.

Die vorstehend erwähnten Nachtragshaushaltspläne liegen gemäß § 88 Abs. 1 in Verbindung mit § 86 Abs. 3 DGO. vom 15. März 1938 bis zum 21. März 1938 im Rathause, Zimmer 1, öffentlich aus.

Norden, den 12. März 1938.

Der Bürgermeister, S. B.: E. Boye.

Biehseuchenpolizeiliche Anordnung.

I.

Unter den Klauenviehbeständen der nachbenannten Viehhalter ist die Maul- und Klauenseuche erloschen:

Johannes Martens, Süderpolder; A. Jppen, Süderneuland 1 (Befelhering); Wolf Peters, Westermoorhof; Jann Oltmanns, Dornumergröde; Joh. Nebenius, Tebbe Kemmers, Heje Dirks, Bruno Peters, Friedrich Bohmeyer, Bernhard Bohlen, Leegdorf; Kreiswohlfahrtsheim, Jakob Christians und Anton Stöver, Norden.

II. Aenderung des Sperr- und Beobachtungsgebietes.

Die Gemeinden Norden, Leegdorf, Uppant-Schott, Süderpolder und Rehmerfel werden aus dem Sperr- bzw. Beobachtungsgebiet herausgenommen und zu freien Gebieten erklärt.

Von der Gemeinde Ostermarfch bleiben die Gehöfte des Gerhard Hasbargen und Jann Fischer Sperrgebiet; der übrige Gemeindeteil wird Beobachtungsgebiet.

Von der Gemeinde Dornumergröde bleibt das Gehöft des Wilhelm Janssen, Alexandrinenhof, Sperrgebiet; der nördlich der Landstraße Rehmerfel-Dornumerfel gelegene Ortsteil der Gemeinde Dornumergröde bleibt Beobachtungsgebiet; der übrige Gemeindeteil wird zum freien Gebiet erklärt.

In der Gemeinde Nefse bleibt das Gehöft des Artur Glou Sperrgebiet; der Ortsteil Rehmer-Altendeich wird Beobachtungsgebiet.

Für vorstehende Sperr- und Beobachtungsgebiete gelten die Bestimmungen unter II und III meiner Anordnung vom 25. November 1937.

Zuwiderhandlungen gegen vorstehende Bestimmungen werden auf Grund der §§ 74 und 76 des Biehseuchengesetzes bestraft.

Norden, den 12. März 1938.

Der Landrat, In Vertretung: U. Lens.

Auf Grund gesetzlicher Bestimmungen treten vom 1. April 1938 ab die Bestimmungen über die Stundung und Niederschlagung der Haussteuer zugunsten hilfsbedürftiger Mieter außer Kraft. Diejenigen Mieter die bisher den Teil der Haussteuer, der auf ihre Wohnung entfällt, vom Katasteramt gestundet und niedergebühren erhalten haben, haben vom 1. April 1938 ab diesen Betrag als Miete an den Vermieter zu entrichten. Falls die Zahlung dieser Beträge für die Mieter eine Härte bedeuten sollte, wird auf Antrag eine Erhöhung der Unterstützung von der Fürsorge gewährt werden.

Norden, den 7. März 1938.

Der Bürgermeister, S. B.: E. Boye.

Emden

Verdingung.

Die Herstellung von Kanalisationsleitungen in verschiedenen Straßen westlich des Volderhauptweges zwischen Sport Arthur und Transvaal wird hiermit öffentlich ausgeschrieben.

Verdingungsunterlagen sind gegen eine Gebühr von 0,50 RM. beim Stadtbauamt, Zimmer 3, erhältlich und dort am 18. d. Mts. wieder einzuliefern.

Emden, den 11. März 1938.

Der Oberbürgermeister, — B. — Renken.

Zu kaufen gesucht

Altes Silbergeld kauft Franz Richter, Emden

Anzukaufen gesucht ein gut erh. Herrenfahrrad und eine Kastenbeute (Blätterstock) Schr. Angebote unter A 138 an die D.Z., Aurich.

Briefmarken-Sammlungen Einzelmarken u. alte Korrespond. zu kaufen gesucht. Eintr. a. d. Durchreise demnachst hier. Schreiben Sie sofort an Karl Hennig, Hamburg 39.

Suche anzukaufen einige gute **trag. Kinder** mit prima Leistungsnachweis und Abtammung, sowie mehrere eingetragene **Ruhfährer** mit Leistung u. Abtammung. Schr. Angebote unter E 2486 an die D.Z., Emden.

Gesucht eine Anzahl junge belegte und güste **Weidetiere** ferner **Maistullen** Anmeldungen erbeten. **Evert Duhr, Norden.**

Es soll an- Rlung! Die allen anzeigen in der „D.Z.“ sind Mitarbeiterinnen, auf die man sich verlassen kann, sie kosten wenig sie leisten viel!

Maul- und Klauenseuche.

Die Maul- und Klauenseuche ist in Emden einschließlich Emden-Borsium und Emden-Wolthullen erloschen.

Die Viehmärkte werden wieder freigegeben.

Emden, den 14. März 1938.

Der Oberbürgermeister als Ortspolizeibehörde, Renken.

Bekanntmachung.

Arbeitsamt Emden

In der Abteilung Berufsberatung zwischen 11 und 12 Uhr die Sprechstunden Dienstags und Freitags in der Zeit von 15 bis 18 Uhr statt.

Arbeitsamt Emden.

Gerichtliche Bekanntmachungen

Murich

Folgende Entschuldungsverfahren sind nach Bestätigung des Vergleichsvorschlages aufgehoben:

- 1. für den Bauern Harm Ontjen Buß in Nenndorf (Lw. E. 683 R.) am 20. Januar 1938, 2. für den Bauern Gerd Martens Eiben in Süddunum (Lw. E. 595) am 25. Januar 1938, 3. für den Bauern Nikolaus Berends Dittmann in Niepe (Lw. E. 1) am 15. Februar 1938, 4. für den Landwirt Antino Lübbers in Groß-Sande (Lw. E. 230 B.) am 17. Februar 1938.

Entschuldungsamt Aurich.

Zwangsvorversteigerung.

Zwangswise sollen die im Grundbuch von Aurich Band XXIII Blatt Nr. 693 eingetragenen nachstehend beschriebenen Grundstücke am 16. Mai 1938, 10 Uhr, an der Gerichtsstelle, Schlossstr. Nr. 2, Zimmer Nr. 13, versteigert werden.

Lfd. Nr. 1. Gemarkung Aurich, Kartenblatt 7, Parzelle Nr. 449/46, Grundsteuermutterrolle Nr. 1022, Gebäudesteuerrolle Nr. 908, Bebaute Hofraum, Lichtenburgerweg 8, Größe 0,05,16 Hektar.

Lfd. Nr. 2. Gemarkung Aurich, Kartenblatt 7, Parzelle Nr. 390/46, Grundsteuermutterrolle Nr. 1022, Hausgarten zwischen Nichteichweg und Lichtenburgerweg, Größe 0,07,90 Hektar.

Der Versteigerungsvermerk ist am 2. August 1937 in das Grundbuch eingetragen.

Als Eigentümer war damals der Viehhändler Mener Awi Wolffs in Aurich eingetragen.

Bieter haben mit Sicherheitsleistung zu rechnen.

Amtsgericht Aurich, 3. 3. 1938.

Folgende Entschuldungsverfahren sind nach Bestätigung des Entschuldungsplanes bzw. Vergleichsvorschlages aufgehoben:

- 1. für die Bäuerin Annette Saalberg, geb. Deppermann, in Westdunum (Lw. E. 811 R.) am 25. Januar 1938, 2. für die Bäuerin Witwe Helene Meents, geb. Meppen, in Verdumergrödenriege (Lw. E. 430) am 29. Januar 1938, 3. für den Bauern Gerd Heje Hinrichs in Timmel (Lw. E. 1098) am 7. Februar 1938, 4. für den Jürgen Frieden Hinrichs in Bagband (Lw. E. 337) am 19. Februar 1938, 5. für den Bauern Krerich H. M. Gills in Nordorf, Gem. Sterbur (Lw. E. 822) am 26. Februar 1938.

Entschuldungsamt Aurich.

Diese Seite gehört zum „Nachschlagewerk der Hausfrau“ 328 II

Eingebrachtes Gut 99 Einjahresblumen

Eingebrachtes Gut spielt vor allem eine Rolle beim gerichtlichen Güterstand (siehe dort). Grundsätzlich wird beim gerichtlichen Güterstand das gesamte Vermögen der Frau, auch das während der Ehe erworbene, mit der Eheschließung oder dem späteren Erwerb eingebrachtes Gut der Frau, soweit es nicht Vorbehaltsgut ist (s. dort), das e. G. bleibt nach wie vor Eigentum der Frau (nach der Scheidung muß der Mann das e. G. der Frau zurückgeben), der Mann darf es aber in Besitz nehmen und verwalten. Verweigert die Frau die Herausgabe des e. G. an den Mann, so muß er klagen, eigenmächtiges Inbesitznehmen ist verboten. Der Mann darf ohne Zustimmung der Frau nicht über e. G. verfügen. Nur Geld und andere verbrauchbare Sachen (z. B. Lebensmittel) unterliegen dieser Beschränkung nicht, auch kann der Mann Forderungen der Frau gegen Schulden die aus dem e. G. bezahlt werden müßten, ohne Zustimmung der Frau aufrechnen; der Mann darf aber auch insoweit nur über e. G. verfügen als dies zur ordnungsmäßigen Verwaltung des e. G. erforderlich ist. Verweigert die Frau ihre Zustimmung ohne inhaltlichen Grund so kann diese durch das Vormundschaftsgericht erzwungen werden, wenn das vom Mann beabsichtigte Rechtsgeschäft zur ordnungsmäßigen Verwaltung des e. G. erforderlich ist — Die Frau darf über e. G. nur mit Zustimmung des Mannes verfügen, außer wenn

der Mann durch Krankheit oder Abwesenheit verhindert ist, seine Zustimmung zu geben und mit einem Aufschub Gefahr verbunden ist. Die Zustimmung des Mannes kann durch das Vormundschaftsgericht erzwungen werden (s. gerichtl. Güterstand).

Eingehung der Ehe. Aus dem Verlöbnis kann nicht auf Eingehung der Ehe gefolgert werden. (S. Verlöbnis.)

Eingetrocknete Linte wird durch Zugießen von etwas Essigwasser wieder verwendbar.

Eingeweide der Tiere, wie Leber, Lunge, Herz, Milz und Niere, sind für die Ernährung des Menschen ebenso wertvoll wie das Fleisch selbst, dürfen aber bei bestimmten Stoffwechselfunktionen nicht gegessen werden.

Eingippen von Nägeln und Haften ist bei leichten Wunden immer empfehlenswert. Ist die Wunde tapeziert, schneidet man die Tapete kreuzweise ein und hebt die Ecken hoch. In das vorgebohrte Loch wird ein Holzpflock eingegipst und in diesen erst der Nagel oder Haften eingeklagen.

Einjahresblumen bringen in einem Sommer Blätter, Blüten und Samen und sterben im Herbst ab. Jedes Jahr erfolgt neue Saat, die oft gleich ins Freiland erlögen kann. Von schöner Wirkung für Garten und Sträuße sind: Malopen, Ringelblumen, Ritterporn, Gold-

Das Haus für jeden Bedarf! **Schostek** EMDEN • ZWISCHEN BEIDEN SIELEN

Beer

Zwangsvorsteigerung.

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen die im Grundbuch von Wöllen, Band I, Blatt Nr. 12 und Band V, Blatt 183 eingetragen...

Stellen-Angebote

Gesucht zum 1. April nach Leuchtenburg, Post St. Magnus, ein tüchtiges, junges Mädchen

Kreissschule der NSDAP, Leuchtenburg, Bez. Bremen.

Gesucht zum 1. oder 15. April eine zuverlässige, erfahrene Hausgehilfin

über 20 Jahren. Frau Rüdiger, Dalmenhorst, Bahnhofstraße 37 l.

Suche zum 1. April erf., jg. Mädchen

für den Haushalt an Stelle meiner in den Arbeitsdienst gehenden Tochter. Stellung angenehm. Gehalt nach Leistung. Ang. mit Anspr. an Frau N. Behre, Gartenbau, Hannover-Steuerndieb.

Gesucht zum 1. Mai 4 landwirtschaftl. Gehilfen von 14 bis 19 Jahren. Sophienhof, Fürstliche Verwaltung.

Kinderliebes lauberes Hausmädchen zum 1. April gesucht Emden, Fokko-Ultena-Straße 13, Fernsprecher 3901.

Norderney. Zum 15. Mai eine in allen Arbeiten erfahrene Hausgehilfin

für kleinen Haushalt gesucht. Arthur Freund, Zigarrengeschäft, Nordseebad Norderney.

Tüchtiges Hausmädchen nicht unter 18 Jahren, sofort oder später gesucht.

Café Claesges, Emden, Alter Markt.

Gesucht zum 1. Mai für ungl. landw. Betrieb ein erf., jg. Mädchen

b. Familienanschluß u. gut. Gehalt. Frau Cremer, Seriem-Ottense über Ems. Fernruf Neuhaaringerfel 33.

Gesucht auf sofort für kleinen landw. frauenl. Haush. eine Haushälterin Zu erfragen bei Hermann van Lengen, Thlowersehn.

Hotel in Emden Köchin oder gute Beizköchin gesucht. Schriftliche Angebote unter E 2488 an d. D.Z., Emden

Gesucht zum 1. Mai ein junges Mädchen

für meine kleine Landwirtschaft, das mit der Hausfrau gemeinsam alle Arbeiten verrichtet, bei Gehalt und Familienanschluß. Ebenfalls ein jüngerer Gehilfe gesucht

Hans Henken, Halsbek bei Westerstede.

Gesucht zum 1. 4. oder 1. 5. freundliches, zuverlässiges, junges Mädchen

für meine Gastwirtschaft. Frau Wilkenjohanns, Zetel.

Suche für sofort tüchtiges Mädchen

f. meinen Geschäftshaushalt, welches etwas lochen kann. Guter Lohn.

Ronditorei Fröhle, Nordseebad Norderney.

Auf sofort tüchtige Hausgehilfin

Metropol, Emden Am Torimarkt.

Suche zum 1. Mai einen landw. Gehilfen

und eine Gehilfin U. Ohling, Koriqum.

Suche zu April oder Mai einen zuverlässigen Metzler

Gust. v. Waaden, Jaderberg iib. Oldenburg (b. Bahnhof).

Suche zum 1. April nach Bad Zwischenahn einen tüchtigen Friseurgehilfen

Karl Wegener, Friseurmeister Friedeburg in Ostfriesland über Wittmund.

Suche zum 3. 4. wegen Einberufung jungen, tüchtigen Herrenfriseur

für Filiale u. Außenbüro. Kost u. Wohnung im Hause. S. Brakhuis, Grosefsehn.

Auto-Schlosser nur, allerbeste Kräfte, auf sofort bzw. 1. April gesucht.

Autohaus Osterkamp, Aurich. Suche zum 25. März einen jüngeren

Bäckergehilfen Egbert Schmidt, Wiegboldsbur. Fernr. 111.

Suche zum 1. April oder zu Ostern einen Bäckerlehrling

E. Dirksen, Bäckermeister, Pewsum.

Suche zu Ostern einen guten Schuhmathergehilfen

auf sofort gesucht. Angebote nur persönlich oder schriftlich. S. Hillebrands, Norden, Hindenburgstraße 101.

Lehrling Friedr. Kröger, Fleischermeister, Ems, Heerdestraße 37.

Nur dauernde Insertion vermittelt die gewünschte Verbindung mit dem Publikum!

Stellen-Gesuche Junger Mann 18 Jahre alt, sucht Stellung zum 1. Mai in der Landwirtschaft (Geist benutzend) zur weiteren Ausbildung, bei Familienanschluß. Schriftliche Angebote erbeten unter A 111 an die D.Z., Aurich.

Selbständig arbeitender Landbrodbäcker 26 Jahre alt, sucht für sofort oder später Stellung. Angebote mit Lohnangabe unter B 244 an die D.Z., Beer.

Zuverlässiges solides Möbel an selbständiges Arbeiten gewöhnt, sucht Stellung im Haushalt oder Haushalt und Laden zum 1. April oder später. Schriftl. Angebote erbitte unter C 2489 an die D.Z., Emden.

Zu verkaufen Mutterkalb zu verkaufen Frau E. Janssen Ww., Georgsheil.

1,3 rebhuhnfarb. Zwerge abzugeben. Emden, Schulstr. 13.

Zu verkaufen ein schwerer 3jäh. Wallach langschweifig, hinterläufig weiß, auch zu verkaufen gegen Pferd mittleren Alters. Meino Schmidt, Klein-Kemels Fernsprecher Kemels 72.

Ein Stubendienst und ein Soja zu verkaufen. Emden, Voltentorstraße 16.

Zu verkaufen sehr guterhaltener Kinderwagen (hell). Emden, Adolf-Hitler-Straße 56 ptr., rechts.

Großes Ladenregal mit Schubkästen und Türen geeignet für Kolonialwarengeschäft oder Bäderladen zu verkaufen. Emden, Große Brückstr. 69.

Haben beste Ferkel zu verkaufen. J. A. Ohling jr., Campen. M. Keershemius, Rüsthofen.

Herr Kaufmann Christian Freerichs in Königshoef will wegen Fortzuges am Freitag, dem 18. März 1938, nachmittags 2 Uhr, bei seinem Hause

2 Kühe, 1 Kuhkalb 6 Kübner (weiße Leeghoorn), 1 Kornreiniger, fast neu, 1 Wagenheber, 1 leichter Eisenflug, 1 Gelbfuhr, 1 zweirädrigen Handwagen, 1 Düngertonne, 1 Tauchpumpe, 1 neuen Viehtestel, 1 fast neuen Tisch, 1 Gartenbank, 2 Waagen mit Gewichten, 1 Dezimalwaage, 1 Leiter, 3 Stühle, 2 Tische, 1 Wanduhr, 1 Spiegel, 1 verzinkten Rührschrank, Risten und was sonst noch da sein wird

im Wege freiwilliger Versteigerung öffentlich meistbietend auf Zahlungsfrist durch mich verkaufen lassen.

Im Anschluß an den obigen Verkauf werde ich für Herrn Hinrich S. Weber in Königshoef ebenfalls auf Zahlungsfrist

Abbruchmaterialien 600 Dachziegel, 4 gute Balken, 3 fl. Fenster mit Glas, 2 gr. Fenster mit Glas,

sowie 1 fl. Schuppen und 8 Eichenbäume

im Wege freiwilliger Versteigerung öffentlich meistbietend zum Verkauf stellen.

Timmel. S. A. Buy, Preußischer Auktionator.

Frau Renate Westhöp Erben aus Neufsehn werden am Montag, 21. März, mittags 1 Uhr,

beim Nachlaßhause folgende gebrauchte, jedoch sehr gut erhaltene Gegenstände:

2 mahagoni Kleiderchränke, 1 bito Kommode m. Spiegel, 1 Sofa, 1 Cassin, 3 Tische, mehrere Stühle, 1 eis. und 1 fast neuer emaill. Küchenherd, 1 fast neuer Stubenofen, 1 „Singer“-Nähmaschine, 1 fast neues Damenfahrad, div. Schildereien, Fenstervorhänge usw.

erner: 2 rotb. Milchkühe darunter 1 hochtragende, den Heu- und Strohvorrat, Düngerhaufen, 1 Dünger- u. 1 Torfstarre, 1 Butterstarre, 1 Rosttopf, einige Milchkannen, 2 neue Weingen (1 eis.), und was sonst noch vorhanden sein wird,

öffentlich auf Zahlungsfrist durch mich verkaufen.

Für dritte Rechnung werden mitverkauft:

1 Teil, Kleiderchränk, 1 Vertiko, 1 Spiegel mit Konsole, 1 Radio („Telefunken“), 1 gr. Krüdr. Handwagen, 1 Düngergelare; Delzeug für Voggermannschaft: Hemd, Kermel u. Schürze, 1 Paar Gummistiefel.

Anschließend, etwa um 5 Uhr, findet in der Gastwirtschaft Bernhd. Baumann, Neufsehn, der Verkauf der zum Nachlaß gehörigen

Fernstelle Haus Nr. 79 zu Neufsehn, nebst

1,70,41 Hektar Bau- und Grünland geteilt oder im Ganzen statt. Der Antritt kann sofort erfolgen. Hesel, Kreis Leer. Bernhard Quiring, Preußischer Auktionator.

Voranzeige Der Kleinkaliber-Schießverein Webershausen feiert am 29. Mai sein diesjähriges Schützenfest.

Bei Krampfaderleiden und offenen Beinen

hat sich oft eine Blutreinigungskur als wirksam erwiesen. Versuchen Sie Vulneral-Blutreinigungstee v. Apoth. P. Grundmann. Er wird von Ärzten und Patienten viel empfohlen. Er ist wirksam und erhältlich in allen Apotheken RM — 86, 1.65, 3.— und 4.30.

Pachtungen

Im Auftrage des Bauern Wäbbe Duis, Fühberde, habe ich dessen in Fühberde belegenen, in gutem Kulturzustande befindlichen

Hof

3. Größe von etwa 21 ha mit ausreich. Gebäuden am 1. Mai 1938 auf mehrere Ruhungsjahre zu verpachten.

Liebhaber können auf Wunsch weiteres Land in beliebiger Größe, bis etwa 40 Hektar, zu pachten.

Pacht Liebhaber wollen sich wegen Befähigung mit mir od. meinem Auftraggeber in Verbindung setzen und Gebote bis zum 25. März 1938 bei mir abgeben. Bedingungen liegen bei mir zur Einsicht aus.

Kemels, Spieler, vereid. Versteigerer.

Zu vermieten

Wünsche mein Haus Westgrosefsehn 13 mit schönem Garten ab 1. April an sichere Mieter zu vermieten.

Jann Saathoff, Westgrosefsehn.

Kl. 3räum. Wohnung zum 1. April 1938 in Emden zu vermieten. Schriftl. Angebote unter C 2490 an die D.Z., Emden.

Zum 1. April 2-Zimmer-Wohnung zu vermieten. Emden, Bismarckstraße 9.

Vermischtes

Verdingung.

Die Ausführung von Landgewinnungsarbeiten an der Nordküste bei Nehermer ist zu vergeben.

Sie umfaßt in der Hauptsache folgende Leistungen: 5800 Ibd. Meter Buschdümmung und 24 000 cbm Mattbodenbewegung.

Verdingungsunterlagen sind, soweit Vorrat reicht, gegen postfreie Einzahlung von 3.— RM. von dem Domänenrent- u. Bauamt in Norden zu beziehen. Die Ueberlieferung erfolgt als portofreie Dienstfache.

Eröffnungstermin am 25. März 1937, vormittags 11 Uhr, auf dem Domänenrent- und Bauamt Norden.

Ablauf der Zuschlagsfrist: 15. April 1938. Angebote sind verschlossen mit der Aufschrift: „Landgewinnungsarbeiten an der Nordküste bei Nehermer“ dem unterzeichneten Amt einzureichen.

Norden, den 12. März 1938. Domänenrent- und Bauamt.

Harlingerland

Empfehle zur Zucht den staatlich geförnten Bullen „Jodler“

Der Bulle ist auch veräußlich. 1 ältere Sternstute zu verkaufen. Joh. F. Willms, Westerstede

Diese Seite gehört zum „Nachschlagewert der Hausfrau“ 3 B d

Einlaufen der Fußgelenke 100 Einlaufen Blume Widen u. a. m. Kein Garten ohne Einjahrblumen! Einlaufen der Fußgelenke, Kniefuß, Fußschmerzen. Einlaufen, das Halbtarmachen von Nahrungsmitteln durch Sterilisieren und Luftabschluss. Die Lebensmittel werden in Gläser mit durch Gummiringe luftdicht schließende Deckel gefüllt und im Wasserbade eine vorgezeichnete Zeit auf 100 Grad erhitzt. Einlaufe. Die E. des eingebrachten Gutes der Frau, z. B. Zinsen, gehören dem Mann. Er muß daraus aber die Kosten für die Erhaltung des eingebrachten Gutes und die auf dem e. G. ruhenden Lasten, z. B. Steuern, Versicherungsprämien, Zinsen, evtl. Unterhaltspflichten, wie Leibgedinge und Anteilstrenten, und die Kosten eines das e. G. betreffenden Prozesses tragen. Bei der Gütertrennung hat die Frau aus den Einkünften ihres Vermögens und ihrer Arbeit dem Mann einen angemessenen Beitrag zur Bekleidung des ehelichen Aufwandes zu leisten; überläßt die Frau ihr Vermögen ganz oder teilweise dem Mann zur Verwaltung, so hat der Mann die Kosten und Schulden der Frau, die aus den Einkünften des Vermögens bezahlt zu werden pflegen, zu tilgen, über den Rest der Einkünfte kann er aber frei verfügen. Das gleiche gilt wenn ein dem ehelichen Hausstand angehöriges Kind sein Vermögen ganz oder teilweise der Verwaltung des Va-

Sie werden neuen Bekleiden auf Wunsch (eignet nachgefordert, desgleichen alle bisher erforderten Seiten Eine Gewehr für die Richtigkeit der Rechts-Ansicht kann nicht übernommen werden. Eine Gewehr für die Richtigkeit der Rechts-Ansicht kann nicht übernommen werden.

Johann Janssen, Norden Westerstraße 74, (gegenüber der Molkerei), früher Posthalterslohn. Ruf 2748 Büromaschinen — Büromöbel — Bürobedarf

Voranzeige Der Kleinkaliber-Schießverein Webershausen feiert am 29. Mai sein diesjähriges Schützenfest.

Haben beste Ferkel zu verkaufen. J. A. Ohling jr., Campen. M. Keershemius, Rüsthofen.

Empfehle zur Zucht den staatlich geförnten Bullen „Jodler“ Der Bulle ist auch veräußlich. 1 ältere Sternstute zu verkaufen. Joh. F. Willms, Westerstede